

Zaradi kolone pred črpalko pri Neblem promet urejali policisti



Edi Kraus  
v upravnem svetu  
družbe Acegas-Aps



Iskanje božičnega vzdušja



PETEK, 23. DECEMBRA 2011

št. 302 (20.317) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 v vasi Zákrž nad Cerknico, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spredzane v abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 666007

# Primorski dnevnik

Priseljenci  
so del  
rešitve, ne  
problema

SARA STERNAD

Izsledki vsakoletnega poročila o priseljevanju v Italijo, ki so ga pred dnevi predstavili v Trstu, so pokazali, da je Italija vse manj privlačna (celo) za priseljence. Medtem ko jih je leta 2009 k nam prišlo nekaj prek 500 tisoč, se jih je lani v istem času za Italijo odločilo le 70 tisoč. Socialna in gospodarska kriza je namreč marsikaterga tujca odvrnila od ideje, da je Italija rajsko državo, kjer je dolj delata za vse.

Sla po prezivaju, po boljših življenjskih pogojih in zakaj ne tudi po zaslugu, jih žene daleč od doma. Največkrat se morajo tu soočati z zlorabami in izkorisčanji, sprejemati morajo ponujajoče delovne pogoje, pogolniti marsikateri predstodek ali žalitev. Pa kljub temu vztrajajo. Tudi v današnjem, ne-lahkem času, ko dela ni. Niti zanje, ki so najšibkejši člen družbe. Delo pa je zanje osnovni pogoj za pridobitev dovoljenja za bivanje v Italiji. Kdor je ob službo, mora namreč nemudoma zapustiti državo. In svetle sanje o drugačni prihodnosti, se jim v trenutku razblinijo.

Zavedati pa se moramo, da ta nenečena in nizko plačana delovna sila poganja velik del globalne ekonomije. Priseljenci so del rešitve in ne del problema, je nekoč dejal nekdaj generalni sekretar OZN Kofi Anan. Njegove besede pa so aktualne tudi v današnjem kriznem obdobju. Italijanska vlada bi morala priseljence drugače obravnavati - sprejemati kot akti-vne člane naše družbe z zagotavljanjem človekovih pravic in do-stojnega življenga. Dovolj je z do-ločanjem pogojev, ki jih mora tujec izpolnjevati, poskrbeti moramo predvsem za njegovo enakovredno obravnavo in integracijo.

ITALIJA - Senat dokončno odobril varčevalni paket

## Monti: Vlada se bo zdaj lotila gospodarske rasti

Na vrsti so liberalizacije in dogovarjanje o trgu dela

TRST - Pred napovedano obnovo poslopja

### Razvezjani načrti za dejavnost v Narodnem domu pri Sv. Ivanu



TRST - Narodni dom pri Sv. Ivanu ([na sliki](#)), ki ga čaka bližnja obnova, ne sme postati le možna rešitev za prostorske probleme ustanov in društev, marveč središče, ki bo imelo posebno vlogo za Slovence v Trstu.

To je stališče Slovenske kulturno-gospodarske zveze in Svetu slovenskih organizacij, ki sta skupaj z nekaterimi manjšinskim ustanovami in lokalnimi društvami ustanovili delovno skupino, ki bo spremljala obnovitve-

ni postopek. Zanj je dejavnost vlada namenila 1,7 milijona evrov, ki so že v proračunu za prihodnje leto. Obnovitvena dela naj bi se po izvedbi ustreznih razpisov začela v letu 2013.

Na 6. strani

RIM - Senat je izglasoval zaupnico vlad in s tem dokončno odobril njen varčevalni paket. Za je glasovalo 257 senatorjev. Ljudstva svobode, Demokratske stranke in tretjega pola, proti 41 Severne lige, IdV in SVP, vzdržal se ni nihče.

Premier Mario Monti je napovedal, da se bo zdaj vlada pospešeno posvetila spodbujanju gospodarske rasti. Poudaril je, da je finančna disciplina prvi predpogoj za rast, zato so bili potrebni tudi novi davki, ki pa bodo večinoma bremenili premoženja. Zdaj so na vrsti liberalizacije in dogovarjanje s socialnimi partnerji o reformi trga dela, je napovedal.

Na 5. strani

Božična poslanica škofov iz FJK

Na 2. strani

Previsoke ali primerne plače svetnikov FJK?

Na 3. strani

Girolio se je končal na Tridentinskem

Na 4. strani

V tržaških vrtcih in šolah vrsta božičnic

Na 9. strani

Z novim priročnikom manj nesreč na domu

Na 16. strani

V Gorici Kugyjev kip in plezalna stena

Na 16. strani

**NATURALIA**  
z jestvinami, sadjem in zelenjavo

**Vesel božič!**

Križ 340, na pokrajinski cesti,  
tel. 040 220409

**bio**  
bio trgovina

**Kako lep je TRST**

PRVI SLOVENSKI VODNIK PO TRSTU IN OKOLICI

Ko božič trka na vrata je pravi čas, da spoznate vse skrite zaklade Trsta ...  
Odkrijte jih danes,  
23. decembra, ob 17. uri  
v palači Gopcevich  
(ul. Rossini 4)

**Sit**  
OPREMA NA-KLIK

[www.sedieitalia.it](http://www.sedieitalia.it)

**ŽIVE JASLICE**  
V POSTOJNSKI JAMI

Julija Kramar  
Peter Vode

POSTOJNSKA JAMA  
CAVE GROTTE HÖHLE

25 26 29 30 1 2 6

Zaradi velikega zanimanja priporočamo rezervacijo:  
T: +386 5 / 7000 100, F: +386 5 / 7000 130  
[sales@postojnska-jama.si](mailto:sales@postojnska-jama.si)  
[www.postojnska-jama.si](http://www.postojnska-jama.si)



**CERKEV** - V Trstu predstavili božično poslanico škofov iz Furlanije Julijske krajine

# V krizi je dosedanji razvojni model Potreba po solidarnosti in koheziji

*Vrniti se k izviru vere - Ohraniti socialne blažilce - Za socialno čuteče krščanske skupnosti - Kriza kot priložnost*

TRST - Sedanja gospodarska kriza je huda in ne gre samo za zelo neugodno gospodarsko konjunkturo, ampak za splošno spremembo dosedanjega razvojnega modela, za izhod iz nje pa so potreben dialog, solidarnost in institucionalna povezanost. Tako menijo katoliški škofe iz Furlanije Julijske krajine v svoji božični poslanici, ki so jo včeraj dopoldne predstavili na sedežu tržaške škofije.

Poslanico so podpisali vsi škofje iz FJK, se pravi nadškofa iz Gorice in Vidma, Dino de Antoni in Andrea Bruno Mazzocato, ter škofa iz Trsta in Pordenona, Giampaolo Crepaldi in Giuseppe Pellegrini, o njej pa so na tržaški predstavitev govorili nadškof Crepaldi, tržaški škof vikar za kulturo Ettore Malnati ter dva laika: nekdanji tržaški župan in sedanji član deželne medškofiske opazovalnice za socialna vprašanja Franco Ricchetti in predsednik sveta laiških združenj tržaške škofije Sergij Pahor, drugače tudi predsednik Društva slovenskih izobražencev in bivši predsednik Sveti slovenskih organizacij. Dokument, ki je napisan tako v italijanskem kot tudi v slovenskem jeziku, obsegajo sedem točk, v njih pa najdemo sklicevanje na različne cerkvene dokumente, v prvi vrsti na encikliko sedanjega papeža Benedikta XVI. Caritas in veritate (Ljubezen v resnicu), kjer med drugim piše, da so gospodarski razvoj poslabšale in ga še vedno slabajo izkripljenosti in hude težave, kot so zlasti slabo voden in največkrat špekulativni finančni posli ali velikanski tokovi pogosto samo sproženih, ne pa tudi primereno vodenih migracij ter nenadzorovano izkorisčanje zemeljskih dobrin. Kriza sili k vrnitvi k izviru krščanske vere, k Jezusu Kristusu, saj same takva vera spodbuja razvoj, zato naj zakon ljubezni in solidarnosti postane temeljno merilo in pravilo vseh oblik delovanja, so prepričani škofje.

Vse kaže, da ne gre samo za slabo gospodarsko konjunkturo, ampak za splošno spremembo našega dosedanjega razvojnega modela, ugotavljajo škofje iz FJK, ki nasprotujejo čakanju ter pozivajo k dialogu, solidarnosti in institucionalni povezanosti oz. koheziji, kar je nujno potrebno za pospeševanje tistega razvojnega modela, ki bo prebivalcem FJK omogočil, da bodo z zaupanjem in upanjem gledali v prihodnost. Pri tem mora Dežela v tem trenutku ohraniti socialne blažilce, saj se bodo brez njih že v kratkem številne družine znašle v zelo hudih težavah, nadaljujejo škofje, ki se drugače tudi zavedajo, da bodo taki blažilci postopoma prenehali in ne pomenijo dokončne rešitve, zato morajo podjetniki v odprtjem in iskrenem soočanju z vso družbo predlagati in izoblikovati nove oblike dela, potrebno je vzeti v pretres perspektive o vlaganjih, ki bi proizvajala delo.

Prav tako se je treba izogniti nevarnosti, da bi se motnje v finančnem in bančnem svetu ne prenašale na ljudi in na gospodarske operaterje z omejevanjem kreditov ter s krivičnimi obremenilnimi pogoji, menijo škofje, za katere morajo ti sti, ki opravljajo odgovorno vlogo na institucionalni ravni, premagovati pretežno individualistične in lokalistične družbene kulture v prid kulture solidarizma, prav tako je treba okrepliti čut skupne pripadnosti in družbene povezanosti. Škofje tudi pozivajo krščanske in župnijske skupnosti, naj se ne zapirajo vase in naj navežejo ploden dialog s civilno družbo ter naj se zamislijo, kakšen odnos imajo kot kristjani do družin in vseh, zlasti mladih, ki trpijo zaradi pomanjkanja dela. V župnih bi morala vladati večja občutljivost do socialnih vprašanj, saj vrla vtis, da se ukvarjanje z le-temi prepriča le Karitas, je bilo slišati na predstavitev.

Končno, na krizo naj se gleda z zaupanjem in ne vdani v usodo, saj se kriza lahko spremeni tudi v priložnost za teden premislek in novo načrtovanje, so prepričani škofje. Glede tega, je bilo rečeno včeraj, v obmejnem pasu ni prišlo še do spoznanja, da so se zgodele velike politične in družbene spremembe.

Ivan Žerjal



Poslanico škofov iz FJK so včeraj predstavili na sedežu tržaške škofije

KROMA

**V zimsko-športnih središčih  
FJK začetek sezone**

VIDEM - Z včerajšnjim odprtjem smučišč na Žlebeh (Nevejsko sedlo) vključno s povezavo s smučišči na slovenski strani Kanina se je končno začela smučarska sezona v Furlaniji-Julijski krajini. Danes bo na vrsti Zoncolan, od jutri dalje pa bo možna smuka tudi na Trbižu in Viščarjah, v Forni di Sopra in na Piancavallu.

Vendar vse proge še ne bodo odprte, saj letosna zima res ni bila radozarna s snegom, poleg tega pa so visoke temperature do srede decembra onemogočale pripravo umetnega snega. Vsekakor je priporočljivo, da vsak, ki se odpravlja na sneg, na spletni strani www.promotur.org poišče sekcijo »Infoneve« in se podrobno seznan s snežnimi razmerami in odpriimi progami.

**Zaradi stavke danes  
Il Piccola ne bo v kioskih**

TRST - Novinarji Piccola so se včeraj zvečer po sindikalni skupščini odločili za stavko, ker dvema mladima kolegom uprava ni podaljšala delovne pogodbe. V sporocilu je sindikalni odbor tržaškega italijanskega dnevnika zapisal tudi, da je reorganizacija, ki jo je začela uprava popolnoma nesprejemljiva, od januarja dalje pa jo bodo izvajali s šestimi novinarji manj, kar po mnenju novinarjev Piccola lahko ogrozi identitet in kakovost časopisa.

**SLOVENIJA** - Pogajanja za sestavo vladne koalicije

# Janković nadaljuje pogovore

*V igri tudi druge koalicije - Virant o možnosti tehnične vlade - Včeraj se je Zoran Janković pogovarjal z Borutom Pahorjem*

LJUBLJANA - Predsednik Positivne Slovenije Zoran Janković klub zapletom na sredini ustanovni seji DZ nadaljuje pogajanja o koaliciji. V DZ se je tako sestal s predsednikom SD Borutom Pahorjem, ki pa po dobro uro in pol trajajočem sestanku ni dajal izjav. V javnosti se sicer pojavljajo številne špekulacije in preigravanja o novi koaliciji.

Janković je ob robu včerajšnjih pogajanj o interventnem zakonu povedal, da je vabilo za novi krog pogajanj poslal vsem strankam, s katerimi se je pogajalo do zdaj. V Listi Virant so potrdili, da se bodo z njim sestali danes, medtem ko SLS in DeSUS, kot so potrdili v stranki, vabila na novi krog pogajanj včeraj še nista prejela. Na ustanovni seji DZ je prišlo do neusklenjenosti med Positivno Slovenijo in SD, ki sta predlagali in vztrajali vsaka na svojem kandidatu za predsednika DZ. Ko sta se o njem končno uskladili, pa so SDS, Lista Virant, SLS, DeSUS in NSi predlagale in izvolile svojega kandidata, Gregorja Viranta. Zato so se pojavila ugibanja o tem, ali se oblikuje nova koalicija in ali bo Janković sploh še nadaljeval s sestavljanjem koalicije.

Ker je pobuda za imenovanje "alternativnega" predsednika DZ prišla s strani predsednika DeSUS Karla Erjavca in Viranta, se v javnosti pojavljajo ugibanja, ali bi lahko omenjeni dve stranki dali pobudo za oblikovanje t.i. tehnične vlade. V javnosti se sicer pojavljajo ugi-

banja, ali bi utegnil takšno vlado voditi podpredsednik Ljubo Virant Janez Šušteršič. Vse te možne rešitve stranke med seboj menda resno preigravajo.

Gregor Virant je včeraj povedal dejal, da namerava nadaljevati pogajanja z Zoranom Jankovičem, bodo pa razmišljali tudi o drugih opcijah, če jih bo kdo ponudil. Osebno se mu zdi dobra ideja tehnična vlada, a ne ve, če je skladna s politično realnostjo. Dejal je, da bodo v njihovi stranki pogajanja nadaljevali s tistim, ki jih povabi: "Ta trenutek je to relativni zmagovalec volitev Zoran Janković, na vsako vabilo se bomo odzvali, če bo kdorkoli ponudil kakšno drugo opcijo, bomo tudi o tem razmišljali." Ponovil je, da Listo Virant koalicija z Jankovičem "toliko bolj zanima", kolikor širša in uravnotežena bi bila. Po njegovih besedah so se navduševali nad koalicijo s Positivno Slovenijo, SD, SLS in Listo Virant, "zdaj pa se to precej podira", kar je za njih pomembna okoliščina.

Janez Šušteršič pa je še pred sestankom pojasnil, da ima prvi pravico poskusiti sestaviti vlado tisti, ki je dobil največ glasov na volitvah, torej Positivna Slovenija z Zoranom Jankovičem. Če to ne uspe, pa tudi Šušteršič ocenjuje, da bi bila za Slovenijo dobra opcija neka široka vlada. Na vprašanje, ali bi sam sodeloval v tehnični vladi kot mandatar pa je pri tem odgovoril, da je vse "stvar dogovora".

Predsednica NSi Ljudmila Novak se s tehnično vla-

do ne strinja. "Naš prvi namen je počakati, kaj bo naredil Janković, ne vem pa, zakaj bi šli takoj v tehnično vlado, saj se tehnična vlada postavi takrat, ko se stranke ne morejo dogovoriti, če pa se lahko, pa mislim, da ni potrebe po neki tehnični vladi," je pojasnila.

Samo Bevk (SD) je izpostavil, da je po konstituiranju DZ zdaj na potezi predsednik republike, ocenil pa je tudi, da kandidatura predsednika SD Boruta Pahorja za predsednika DZ ni bila napaka. Jože Tanko (SDS) pa je poudaril, da je predsednik republike Danilo Türk tisti, ki bo "dobro premislil o situaciji" in se tudi odločil, koga bo predlagal za mandatarja. Tudi v SLS, tako je že v sredo pojasnil predsednik Radovan Žerjav, ob špekulacijah za različne koalicije puščajo odprte možnosti, medtem ko pa v koalicijo z Jankovičem ne gredo.

Zoran Janković je dejal, da gre s pogovori o koaliciji naprej. Po njegovih besedah je pomembno, da se vladá čim prej oblikuje, s pogajanjem za sestavo koalicije pa bo nadaljeval, dokler bo obstajala možnost za oblikovanje vlade, ki bo operativna, strokovna in temska. Sicer bo "zadevo zaključil". Ob tem meni, da je tudi tehnični mandatar ena od možnosti. "Če se bodo zmenili, bodo pač morali dobiti večino glasov in stvar bo zaključena," je dejal. Na vprašanje, ali bi podprt tehničnega mandatarja v smislu vlade narodne enotnosti, če njemu koalicije ne bi uspelo sestaviti, pa ni odgovoril. (STA)

**KANALSKA DOLINA** - Glasbena Matica - šola Tomaža Holmarja

# Božično srečanje s koncertom

*Pri organizaciji sodelovalo tudi SKS Planika - Glasbeni pouk obiskuje 15 gojencev, ki so pokazali, kaj so se naučili v prvem delu šolskega leta*

UKVE - V predbožičnem vzdihuju, sicer v še ne dočela pobeljeni Kanalski dolini, je bilo v torek zvečer v Ukrah božično srečanje v organizaciji Glasbene Matice - šole Tomaža Holmarja v Kanalski dolini in SKS Planika. Srečanje je bilo internega značaja in je bilo namenjeno staršem in znancem gojencev, ki obiskujejo dejavnosti Glasbene Matice v Kanalski dolini. Prisotnim so gojenci predstavili svoje znanje in hrkrati pokazali, kaj so se v prvem delu šolskega leta naučili. Na klavirju in harmoniki so izvedli skladbe Schumannova, Beethovna, Debussyja ter drugih svetovno znanih skladateljev.

Tudi letos šolo obiskuje 15 gojencev, glede na povpraševanje pa bi lahko to število naraslo. Gojenci prihajajo iz okoliških vasi in se učijo klavir, harmoniko ter imajo še dodatni pouk teorije glasbe. Že vrsto let na podružnici Glasbene Matice v Kanalski dolini poučuje prof. Manuel Figheleli in prav njegova je zasluga, da je šola postala zelo kvalitetna. Med šolskim letom gojenci sodelujejo na raznih srečanjih in se udeležujejo tekmovanj, kjer dosegajo dobre rezultate. Prihodnje leto bo Glasbena Matica - šola Tomaža Holmarja v Kanalski dolini organizirala tradicionalno mednarodno srečanje Glasbenih šol Gorenjske in zamejstva, ki vsako leto poteka na drugi lokaciji in je postalna stalnica srečevanja zamejskih glasbenih šol (iz Celovca ter Kanalske doline z gorenjskimi). Po nastopu sta sledila krajevne družabno srečanje ter izmenjava voščil.



Glasbena dela so izvajali na klavirju in harmoniki



POLITIKA - Finančni zakon 2012

# Deželni svetniki pod udarom Previsoke ali primerne plače?

Mesečni prejemki slovenskih poslancev Igorja Kocijančiča in Igorja Gabrovca

TRST - »Deželni svetniki imajo velike odgovornosti in je prav, da so dobro plačani. Če dobro delajo, jih bodo volilci nagradili z izvolitvijo, če slabo delajo pa bodo ostali doma,« pravi predsednik deželnega sveta Maurizio Franz. S tem predsednik zagovarja sklep, s katerim je deželni svet ohranil plače in odškodnine deželnim svetnikom ter vsakodoločitev o t.i. preživinah (posebej pokojnine za nekdanje svetnike) preložil na leto 2013. Takrat naj bi tudi za poslance FJK stopil v veljavno t.i. prispevni pokojinski sistem (v it. sistema contributivo), ki bo za senatorje in poslance začel veljati 1. januarja 2012. Zaradi teh sklepov je deželni parlament tarča hudi kritik sindikatov in javnega mnenja.

Ohranitev sedanjega plačnega sistema in sistema preživin so podprtli zastopniki desne sredine, Lige in Demokratske stranke (z izjemo Franca Codege), proti so bili svetniki Mavrične levice, občanske liste in Italije vrednot. Igor Kocijančič (ML) je torej glasoval proti, Igor Gabrovec (SSk) pa za ohranitev sedanjega stanja, kot vsi - razen Codege - v svetniški skupini Demokratske stranke.

»Mislim, da je deželni svet s tem sklepom zamudil veliko priložnost, zato so kritike javnosti povsem upravičene. Največjo politično blamažo je pri tem doživel predsednik Renzo Tondo, ki je stalno napovedoval varčevanje, njegova koalicija pa je ravnala drugače. Skoda, da se je Tondovi večini pridružila Demokratska stranka,« meni Kocijančič.

Gabrovec je podprt ohranitev sedanjega sistema iz dveh razlogov. Prvič, ker mora tudi na tem področju Dežela uveljaviti svojo upravno avtonomijo, in

Deželni svetniki so pod udarom hudi kritik zaradi domnevno previsokih plač in tako imenovanih preživin



drugič, ker je treba takšne stvari reševati globalno in resno. Ne v zadnjem trenutku v finančnem zakonu, temveč s posebnim zakonom, ki bi zmanjšal vse stroške za politiko in javne uprave, v tem primeru Dežele. Začenši z ukinitevijo vseh privilegijev, ki jih uživajo politiki.

Osnovna mesečna neto plača deželnih svetnikov znaša nekaj več kot 5 tisoč evrov, katerim je treba pristeti še potne stroške in nekatere druge bonitete (npr. za hrano). Deželni svetniki, ki so doma iz tržaške pokrajine, nimajo pravice do povračila potnih stroškov (dobivajo le manjši forfetarni znesek), ki so sorazmerni z oddaljenostjo bivališča svetnikov iz Trsta. Poslanec, ki je do-

ma iz pordenonske pokrajine, ima npr. pravico do potnih stroškov v višini 1800 evrov mesečno, tudi če prihaja v Trst z vlakom.

Kocijančič od mesečne neto plače (12 plač na leto) prispeva stranki SKP in svetniški skupini Mavrične levice vsak mesec nekaj več kot dva tisoč evrov, kar pomeni, da mu mesečno »ostane v žepu« 3 tisoč evrov. Gabrovec mesečno prispeva Demokratski stranki in Slovenski skupnosti 1100 evrov, njegova neto plača znaša zato okoli 4 tisoč evrov za 12 plač. V to so vključeni tudi prispevki za hrano in forfetarni prispevek za potne stroške.

S.T.

ŠPETER - Nastopilo nad 30 gojencev

## Tradicionalni božični koncert oddelka Glasbene Matice



ŠPETER - V dvorani Inštituta za slovensko kulturo v Špetru so v sredo pripravili tradicionalni božični koncert Glasbene Matice. Nastopilo je več kot trideset učencev špetskega oddelka šole, med njimi mali orkester GM pod vodstvom Davida Klodiča (na posnetku), ki je vodil tudi otroški pevski zbor Mali luhjeri.

Glasbeniki, ki so nastopili, so bili Constanza Muzzolini (klavir), Anna Banelli (violina), Silvia Perrone (flavta), Noemi Carta (čelo), Agnese Poci (čelo), Ivana Veneto (klavir), Fanika Coren (čelo), Marko Miloradov (klavir), Maddalena Carta (čelo), Mitja Tull (harmonika), Pietro Cromaz (klavir), Elena in Vida Rucli (klavir), Riccardo Crucil (harmonika), Francesco Si-

maz (flavta), Marco Maria Mansutti (klavir), Orsola Banelli (flavta), Jacopo Caucig, Dora Ciccone, Fausto Llano, Alex Renzo, Stefano Tomasetig, Sofia Vogrig in Luka Vuk (kitare), Filippo Caucig (tonkala), Marco Iussa (električna kitara) in Marco Rucli (bas kitara). Profesorji omenjenih gojencev so Paola Chiabudini, Davide Clodig, Fabio Devetak, Claudio Furian, Antonella Macchion, Andrej Pirjevec, Franko Reja, Mojca Šiškovič in Davide Tomasetig.

Prisotne je uvodoma pozdravila predsednica GM Nataša Paulin, ki je izrazila željo, da bi v teh težkih časih ljudje prav v glasbi našli tisto potrebno harmonijo, ki mora biti del življenja. (NM)

**CRISMANI DAVID**

**Vesel Božič**

Mob. 338.8313006 - Fax 040.3229547 - Križ, 175 - Trst  
www.crismanidavid.it info@crismanidavid.it

**BORDON IMPIANTI ELETTRICI**  
BORDON ALESSANDRO

**Vesele božične praznike**

NUDIMO TUDI

- CIVILNE IN INDUSTRJSKE ELEKTROINŠTALACIJE
- NAPRAVE ZA PODATKOVNO OMREŽJE
- AVTOMATIZACIJA VRAT

Šempolaj, 15 – 34011 Devin-Nabrežina (TS) - Tel. 040200727 Mob. 3482251122  
www.bordonimpanti.com - info@bordonimpanti.com

**FOTOVOLTAIČNI in TERMIČNI SISTEMI**

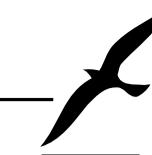
Specializirani smo v projektiranju, inštalaciji in vzdrževanju fotovoltaičnih in termičnih sistemov majhne, srednje in velike zmogljivosti. Nudimo vam vso potrebno dokumentacijo in načrte za izkoristitev odloka "Conto energia" z dne 19.02.07 in davčno olajšavo do 55% na podlagi finančnega zakona 2007 za prihranek energije.

**IDROSYSTEM**  
SKERK PAOLO

NUDIMO TUDI

- PLINSKE INŠTALACIJE
- VZDRŽEVANJE
- KLIMA NAPRAVE
- HIDRO-SANITARNE INŠTALACIJE
- TALNO IN STENSKO OGREVANJE
- POOBLAŠČENI SERVIS BUDERUS

Proseška postaja 29/F - Zgonik  
Tel. 040225035 Mob. 3332811793  
www.idro-system.it - info@idro-system.it



**ANALIZE** - Ekonomist Jože Mencinger v publikaciji EIPF Gospodarska gibanja

# Francosko-nemški vlak morda vozi v napačno smer

Fiskalna strogost vodi le v poglabljanje krize, kar ogroža celo obstoj EU, opozarja Mencinger

LJUBLJANA - Navdušenje nad nedavno sklenjenim fiskalnim pakтом EU bo najbrž kratkotrajnejše od navdušenja nad evrom, ki se je iz simbola uspešnosti spremenil v grožnjo evropskemu združevanju, ocenjuje ekonomist Jože Mencinger v novi številki publikacije inštituta EIPF Gospodarska gibanja.

Avtor v članku navaja, da območje evra še dolgo ali pa celo nikdar ne bo optimalno denarno območje, zato je bilo očitno, da bodo ekonomski, socialni in politični stroški z evrom v slabih časih večji od njegovih koristi. Slabi časi so prišli, evro se je spremenil v grožnjo evropskemu združevanju, zdaj hvaljeni fiskalni pakt pa bo ogroženost evropskega združevanja v naslednjih letih še povečal.

V enotnem denarnem območju, ki ni hkrati tudi optimalno, je reševanje članic v težavah po Mencingerjevem mnenju mogoče le s prelivanjem denarja iz uspešnejših držav v manj uspešne. A tega se prve otepajo in pri tem povsem pozablajo na koristi, ki jih imajo od enotnega denarnega območja, pa tudi da so njihove banke aktivno sodelovale pri ustvarjanju krize.

Kakšna naj bi bila nova fiskalna ureritev območja evra in EU, se ne ve, Mencinger pa meni, da zdajšnje ustvarjanje »fiskalne unije« s pravo fiskalno unijo nima veliko opraviti. Gre le za diktat Nemčije in Francije, kako naj članice območja evra izvedejo fiskalno konsolidacijo in se pridružijo nemško-francoskemu vlaku. Ta po njegovem mnenju vozi v napačno smer, saj »nasveti« vodijo le v poglabljanje krize, kar ogroža celo obstoj EU.

Pri tem pa je fiskalno stanje, če ga merimo z deležem javnega dolga v BDP, v kar desetih manjših članicah območja evra precej boljše kot v Nemčiji in Franciji. Večji javni dolg od teh dveh držav naj bi konec leta 2011 imele le Grčija, Italija, Belgija in Portugalska, medtem ko bo irski večji od nemškega, a manjši od francoskega.

V analizi trenutnega gospodarskega položaja Slovenije Gospodarska gibanja tokrat ugotavljajo, da se je rast BDP v tretjem četrtletju vnovič zmanjšala. Skupno domača trošenje se je septembra sicer počelo, a le zaradi sezone. Tudi zunanjna menjava pušča domačo gospodarsko aktivnost na cedilu. Izvoz je bil v oktobru sicer še nad 10-mesečnim povprečjem, uvoz pa ne ve.

Gospodarska klima se novembra ni spremenila in ostaja na desetino nižji ravni od dolgoletnega povprečja. Zaupanje v predelovalnih dejavnostih in trgovini se je rahlo okrepilo, v storitvenih je upadel, izjemno slabo pa ostaja v gradbeništvu. Številno iskalcev zaposlitve spet počasi raste.

**OLJKARSTVO** - V slikovitem srednjeveškem mestecu Arco

## Girolio s Francescom Moserjem sklenil svojo prvo krožno pot po Italiji

TRENTO - V čudovitem srednjeveškem mestecu Arco v pokrajini Trento, nedaleč od sanjskih bregov Gardskega jezera, se je preteklo nedeljo končala manifestacija *Girolio d'Italia*, ki jo je italijansko združenje Mest olja (Città dell'Olio) priredilo v počastitev 150. obletnice združitve države in z namenom, da bi se pod okriljem praznovanja združile tudi vse dežele, v katerih se proizvaja oljčno olje. Prireditev je izjemno uspešna, predvsem po storilju domačih organizatorjev, ki so se zelo potrudili, da bi zaključna etapa izzvenela kar najbolj slovensko.

Zupan Občine Arco Paolo Mattei in odbornik za kmetijstvo Roberto Bresciani sta se izkazala kot odlična gostitelja in zaključni etapi Girolia vdihnila vsebinsko razsežnost, ki je v skupni predanosti oljki in njenim simbolom in umirjenim podarkom vrednotam državnosti povezala predstavnike vseh sedemnajstih dežel, v katerih rastejo oljke. Te dajejo ne samo žlahtno ekstra deviško olje, temveč s svojim videzom tudi bogatijo naravno okolje, mu dajejo zdrav pridrž in opozarjajo na bogastvo preteklih obdobjij. Poleg vsega pa predstavljajo še pomembno gospodarsko dejavnost, ki daje kruh številnim zaposlenim v tem sektorju.

Delegacijo Furlanije-Julijske krajine so tudi za to priložnost sestavljali podpredsednik Pokrajine Trst in odbornik za kmetijstvo Igor Dolenc, podpredstavnik Občine Dolina in odbornik za proizvodne dejavnosti Antonio Ghersinich in Boris Pangec kot predstavniki oljkarjev iz FJK in referent za združenje Mesta olja.

Uvod v bogato doživljjanje je bila že sobotna večerja za predstavnike upravnega sveta Mest olja in njihove spremjevalec v bajti alpinec. Večerjo so pripravili s samimi domačimi krajevnimi specialitetami, gostoljubje pa je bilo res izjemno; na koncu je nastopil še domaći zbor alpinev Coro Castel, ki ga vodi dirigent Enrico Miaroma in ki je ubranio zapel nekaj tipičnih pesmi v alpskem slogu, med katerimi nista mogli manjkati slavni La Montanara in Signore delle Cime. Predsednik združenja alpinev ANA Arco Carlo Zanoni je v pozdravnem na-



govoru poudaril, da so še posebno ponosni, ker gostijo celotno Italijo v malem, večer pa se je končal s petjem italijanske himne.

Nedeljsko slavlje je potekalo v nekdanih igralnic (Casinò di Arco), ki je vrhunec svoje slave in blišča dosegla v času Avstro-Ogrske, zdaj pa služi za kulturni center in za slavnostna kosila v velikem salonu, ki ga še vedno vzdržujejo v avstroogrskem slogu.

Izvoljeni predstavniki vseh sedemnajstih članic združenja Mesta olja so iz tekstu manifestacije Girolio d'Italia prisotvali v lenta, kar je bilo še posebno slikovito. Po pozdravu župana Paola Matteia je besedo prevzel odbornik za turizem Avtonome pokrajine Tridentinska Tiziano Mellarini, ki je odlično povezal pomen manifestacije z možnostjo razvoja v turizmu in z napredkom, ki ga lahko s trdnim povezanostjo z institucijami dosežejo oljkarji s svojim odličnim proizvodom na skrajnem, deloma že odmaknjenem obrobju zgornjega dela Gardskega jezera.

Sklepna beseda je pripadla predsedniku združenja Mesta olja Enricu Lupiju, ki je z zadovoljstvom ugotovil, kako je manifestacija iskreno in globoko povezala najrazličnejše stvarnosti italijanskih dežel, ki so si podajale štafeto v zna-

menju oljnate niti, ki se je od oktobra do decembra pretakala iz kraja v kraj, in oljčnih sadik, ki so si jih predstavniki raznolikih oljkarških stvarnosti od Juga do Severa izmenjavalni iz etape v etapo. Najmočnejo sled pa je Girolio pustil v slavnostni listini (pergamantu), ki so jo sproti podpisovali deželni odborniki in ki jo bodo prihodnjo pomlad izročili predsedniku republike Napolitanu. Lepi je tudi napovedal, da so na seji upravnega sveta sklenili, da manifestacijo Girolio ponovijo tudi prihodnje leto, ko bo tema oljčnik.

Pričevalec in porok zadnje etape Giroolia je bil nič manj kot svetovni prvak in eden najuspešnejših italijanskih kolesarjev vseh časov, domačin iz Arca Francesco Moser, ki je kot v poanto slavnostnemu srečanju priporovedal o svojih kolesarskih podvigih v senci oljčnih krošenj po najznamenitejših oljkarških pokrajinah Južne, Srednje in Severne Italije.

Po mimočudu do glavnega trga, kjer je ob zvokih godbe alpinev poteka do dviganje zastave, je sledilo slavnostno kosilo, ob prisotnosti Schützerjev in »dunajskega dvora« s cesarjem Francem Jožefom na čelu, z znatenito princeso Sissi ob boku in vsemi najuglednejšimi dvorjani. Skok v preteklost za boljši pogled v prihodnost ...

**PREVZEMI** - Nepričakovani zasuk v zgodobi s prodajo slovenskega trgovca

# Mercator kupuje svojega lastnika

Slovenski trgovec je objavil namero za prevzem Pivovarne Laško, ki je največja posamična lastnica Mercatorja

LJUBLJANA - V zgodbi s prodajo največje slovenske trgovske verige je včeraj prišlo do nepričakovanega zasuka. Uprava Mercatorja se je namreč odločila, da bo objavila namero za prevzem Pivovarne Laško, ki je sicer največja lastnica slovenskega trgovca. Tega je pred leti v trdem boju in za ceno ogromne zadolžitve pri bankah iztrgala iz rok močnega belgijskega snubca, pivovarne Interbrew.

Kot pravijo v Mercatorju, lahko s strateško povezano s Pivovarno Laško dosežejo številne pozitivne ekonomske in finančne učinke. Mercator je s svojim namenom že seznanil Agencijo za trg vrednostnih papirjev, Urad RS za varstvo konkurenčnosti ter upravo in predstavnike zaposlenih v laški pivovarni. Iz Pivovarne Laško pa so sporočili, da so z informacijo o nameri prevzema seznanjeni in jo bodo natančneje preučili v prihodnjih dneh. Ravnili bodo v skladu z zakonodajo in morabitimi odločitvami pristojnih organov v Sloveniji, so zapisali v sporočilu za javnost.

Med pozitivnimi učinki prevzema v Mercatorju izpostavljajo predvsem prestrukturiranje skupine laške pivovarne z namenom zagotavljanja finančne stabilnosti in povečanja poslovne učinkovitosti. Povezava bi posnela tudi podporo internacionalizaciji prodajnih aktivnosti na zahodnem Balkanu, dolgoročno sodelovanje pri proizvodnji izdelkov trgovske znamke Merca-

tor ter sinergije pri oskrbi sektorja gostinstva in hotelirstva z veleprodajno dejavnostjo skupine Mercator. Od prevzema Pivovarne Laško si v Mercatorju obetajo tudi optimizacijo upravljanja z nepremičninami ter izvedbo dezinvestirjanja nestrateških dejavnosti.

Za podporo pri pripravi prevzemne ponudbe bodo v Mercatorju angažirali pravne in finančne svetovalce, poleg denarja pa imajo za financiranje prevzema tudi možnost uporabe delnic iz odobrenega kapitala in obstoječih lastnih delnic. Pri tem naj bi sodelovala tudi mednarodna finančna korporacija IFC in morebiti tudi druge uglede mednarodne finančne institucije, a z nobeno še niso opravili nobenih razgovorov.

Finančno prestrukturiranje skupine Pivovarna Laško, ki je lastnica 23,34 odstotka te največje slovenske trgovske družbe in med prodajalci skupaj 52,10 odstotnega deleža Mercatorja, je trgovce sposoben izvesti v letih 2012 in 2013. Podrobnejše načrte v zvezi s strateško povezavo pa bo Mercator predstavljal ob pripravi prevzemne ponudbe oz. prospektata.

Ob tem v Mercatorju zagotavljajo, da bodo pri izvajanju vseh aktivnosti upoštevali vidike varstva konkurenčnosti; še pred objavo prevzemne ponudbe namenijo tako opraviti ustrezen razgovore in druga dejanja v povezavi z uradom za varstvo konkurenčnosti.

V torek je namero, da bo podala prevzemno ponudbo za Pivovarno Laško, objavila tudi družba Eatons Capital, ki ima sedež v ameriškem Las Vegasu. Kdo stoji za njo, ni znano, iz Agencije za trg vrednostnih papirjev pa so v sredo sporočili, da na dokumentu ni podpisa in žiga, zato da ga ni mogoče obravnavati kot prevzemno namero v skladu z zakonom o prevzemih. Eatons Capital je namero za prevzem laške pivovarne sporočil v trenutku, ko je njen nadzorni svet odločil o prodaji Mercatorja hrvaškemu Agrokoru. S tem se je odločanje o prodaji zapletlo, saj v skladu z zakonodajo uprava ciljne družbe po objavi namero za prevzem ne sme odločati o zadevah, ki bi otežile prevzem.

Največja posamična lastnica Pivovarne Laško je NLB, ki ima v lasti 23,5% delnic, sledijo pa KA D (7,08%), Hypo Alpe Adria (7,04%), Probanka (7,03%), Gorenjska banka (6,2%), Abanka (3,3%), Banka Celje (2,9%), Banka Koper (2,04%) in NKBM (1%).

Največji lastnik Mercatorja je Pivovarna Laško s 23,3% delnic, sledijo NLB (10,7%), Unicredit Slovenija (8,01%), NKBM (5,24%), Splitska banka Societe Generale (4,87%), Gorenjska banka (3,8%), Rodič M&B (3,34%), Abanka Vipa (2,75%), Banka Koper (2,07%), Hypo (2%), KLM (1,6%) in Unicredit Austria (1,5%). (STA/vb)

**EVRO**

1.3047\$

-0,1

**EVROPSKA CENTRALNA BANKA**

22. decembra 2011

evro (povprečni tečaj)

valute	22.12.	21.12.
ameriški dolar	1,3047	1,3054
japonski jen	101,93	101,66
kitski juan	8,2705	8,2734
russki rubel	41,0980	41,4525
indijska rupija	68,6660	68,7750
danska krona	7,4336	7,4339
britanski funt	0,83250	0,83230
švedska krona	8,9952	9,0021
norveška krona	7,7640	7,7520
češka krona	25,625	25,618
švicarski frank	1,2232	1,2190
madžarski forint	306,45	302,38
poljski zlot	4,4352	4,4568
kanadski dolar	1,3369	1,3422
avstralski dolar	1,2878	1,2943
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,3000	4,3063
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6965	0,6965
brazilski real	2,4218	2,4223
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,4650	2,4594
hrvaška kuna	7,5156	7,5168

**EVROTRŽNE OBRESTNE MERE**

22. decembra 2011

1 meseč. 3 mesec. 6 mesec. 12 mesecov

	1 meseč.	3 mesec.	6 mesecov	12 mesecov
LIBOR (USD)	0,29060	0,56975	0,79850	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,03167	0,05167	0,09750	-
EURIBOR (EUR)	1,138	1,418	1,667	-



**VARČEVALNI PAKET** - Senatorji so ga včeraj dokončno odobrili brez presenečenj

# Monti napovedal, da se bo vlada zdaj osredotočila na gospodarsko rast

»Druga faza se je že začela,« je dejal in najavil liberalizacije ter dogovarjanje glede trga dela

RIM - Senat je včeraj popoldne izglasoval zaupnico vladi in s tem dokončno odobril njen varčevalni paket. Za je glasovalo 257 senatorjev, proti 41, vzdržal se ni noben. Kljub krepki večini je bil tokratni izid nekoliko slabši od zaupnice, ki jo je vlada dobila ob umestitvi. Takrat ji je nasprotovalo samo 25 senatorjev Severne lige, ki so se jim tokrat pridružili še senatorji Italije vrednot in Južnotirolske ljudske stranke. Vlada je tokrat dobila 24 glasov manj tudi zaradi nekaterih odsotnosti v vrstah Ljudstva svobode, saj se na primer nekdanji minister za pravosodje Nitto Palma, koordinator stranke v Lombardiji Mario Mantovani in drugi senatorji niso udeležili glasovanja. Velika večina senatorjev LS, Demokratske stranke in tretjega pola pa je kompaktно podprla vlado in odlok. Slednji bo zdaj šel v podpis k predsedniku republike, nakar bo po objavi v uradnem listu postal zakon.

Premier Mario Monti je bil zadowljen zaradi odobrite varčevalnega paketa. Na vprašanje novinarjev, kdaj bo vlada začela z drugim sklopom ukrepov, namenjenih spodbujanju gospodarske rasti, je odvrnil, da se je izvajanje drugega sklopa že začelo. »Delno ga vsebuje že prvi sklop, zdaj pa ga bomo razvili zelo naglo.«

Pred glasovanjem je premier navoril senatorje. Poudaril je, da je finančna disciplina predpogoj za gospodarsko rast: »Brez discipline rasti ni, je dejal in pojasnil, da razpolaga k sreči Italija z velikim javnim in zasebnim premoženjem, ki je protitež v desetletjih nabranemu javnemu dolgu, da pa tržišča tega vedno ne upoštevajo. Zato so bili poviški davkov nujni, vlada pa jih je zasnovala tako, da bi v večji meri črpala iz premoženja.» Zaradi tega je geslo, da plačujejo vedno eni in isti, neutemeljeno.«

Monti je dejal, da je vlada naredila vse, kar je bilo mogoče v dveh tednih, kolikor je imela časa za pripravo odloka. Zdaj se bo nemudoma zavzela za liberalizacijo, ki so še izostale iz prvega svežnjega ukrepov, in se posvetila reformi trga dela. »Zaradi njihove narave bo treba posuge osnovati na dialogu s socialnimi partnerji,« je poudaril. Na obzoru je tudi krčenje javnih stroškov, začenši s centralno državnou upravo, pri čemer bo šlo za temeljito »delo mesecov in ne dni«, ki bo prineslo trajne rezultate. Osnovno vodilo vlade pa bo prizadevanje za gospodarski razvoj in rast.

Monti se je strankam zahvalil za podporo, »ki je večja, kot se zdi iz nji-

Senat republike je včeraj dokončno potrdil vladne varčevalne ukrepe

ARHIV



hovih javnih izjav», s katero so pokazale skrb za interes Italije, tudi za ceno nepopularnosti. Severne lige, ki ga je tudi včeraj ostro kritizirala, ni omenil, zagotovil pa je, da bo vlada »pozorna tudi na potrebe tistega dela teritorija, čeprav predstavniki ne nudijo konstruktivnega sodelovanja.«

Predsednik vlade je tudi pozval italijanske državljanje, naj z zaupanjem gledajo na državne obveznice, saj je to bistvenega pomena za izhod iz krize. »Naši BOT in BTP zagotavljajo visoko donosnost. Sami moramo zaupati vse,« je naglasil.

Načelnica senatorjev Demokratske stranke Anna Finocchiaro je ocenila, da »se Italija vrača v Evropo«. Svoji stranki je pripisala zaslugo, da so ukrepi nekoliko bolj uravnoteženi, s tem da je obdavčitev bolj obremenila premoženja in finančne rente. Načelnik Ljudstva svobode Maurizio Gasparri je zagotovil lojalno podporo, »četudi se z nekaterimi ukrepi nismo zelo strinjali,« od Montija pa pričakujejo, da se bo poslej predhodno dogovarjal o ukrepih. Ostro proti vladi pa je spet bila Severna liga. Calderoli je ponosen na ukor zaradi razgrajanja senatorjev, Bossi pa trdi, da bo ta vlada potopila Italijo. Načelnik senatorjev Italije vrednot Felice Belisario pa potrjuje, da bodo sproti ocenjevali vsak vladni ukrep: »Ta je slab, ker ni pravilen, zato smo glasovali proti.«

## FINCANTIERI - 1243 odvečnih delavcev

### Fiom-Cgil ostro proti separatnemu sporazumu

RIM - V noči med sredo in četrtkom je vodstvo družbe Fincantieri doseglo dogovor za reorganizacijo grupe z vsemi važnejšimi sindikalnimi združenji, razen s Fiom-Cgil. Kot je povedal državni tajnik Uilm Mario Ghini, načrt ne predvideva zaprtja nobene ladjedelnice, pač pa izredno dolnilno blagajno za povprečno 2233 delavcev vse grupe. Poleg tega je vodstvo Fincantierija napovedalo za 102 milijona evrov naložb v dvoletju 2012-2013, pri čemer naj bi bile predvidene nove industrijske, pa tudi nove raziskovalne dejavnosti za razvijanje inovativnih proizvodov.

Drugačna je ocena sindikata Fiom-Cgil. »Novi načrt je v resnici slabši od tistega, ki smo ga v preteklosti skupno zavrnili,« je na včerajšnji tiskovni konferenci dejal koordinator za ladjedelniški sektor pri Fiom-Cgil Alessandro Pagano. Novi načrt po njegovih besedah res ne predvideva formalnega zaprtja

ladjedelnic v Sestri Ponenteju pri Genovi in v Castellammareju di Stabia pri Neaplju, ampak formalizira »industrijski umik« iz teh dveh ladjedelnic. Poleg tega novi načrt predvideva 1243 odvečnih delavcev, medtem ko jih je prejšnji 1125.

»Pred celotno grupo je dolgo obdobje negotovosti. Vlada ni nadnila nič, mi smo prejšnji teden od ministrstva za gospodarski razvoj zahtevali, naj sklice vse vpletene strani, pa iz tega ni bilo nič,« je pris stal generalni tajnik Fiom-Cgil Maurizio Landini. Zaradi tega je sindikat oklical 2 uri stavke, da bi delavci protestirali proti ločenemu sindikalnemu sporazumu.

Sicer pa delavci zlasti v Sestriju pripravljajo tudi druge protestne pobude. Tako nameravajo »zapleniti« Oceanio Riviero, zadnjo ladjo v gradnji. Na začetku novega leta bi moralna začeti s poskusnimi plovbo mi, a jo nameravajo blokirati.

## JAVNE FINANCE IMF v Italijo na začetku novega leta

RIM - Mednarodni denarni sklad (IMF), ki ga je Italija novembra pozvala, naj spremlja izvajanje njenih ukrepov za ureditev javnih financ in uresničevanje reform, bo misijo predvidoma začel zgodaj prihodnje leto, so v sredo sporočili iz IMF. Bonitetna hiša Fitch medtem opozarja pred znižanjem bonitetnih ocen 41 italijanskih krajevnih uprav.

Iz IMF so v sredo sporočili, da so bili predhodni dogovori z novimi italijanskimi oblastmi o opazovalni misiji »produkтивni«. Morebitnega datuma prihoda strokovnjakov IMF v Rim pa še niso napovedali.

Italija je novembra v okviru vrha skupine G20 v francoskem Cannesu IMF pozvala, naj spremlja izvajanje njenih ukrepov in reform. Nadzorni mehanizem naj bi oblikovali v sodelovanju z EU.

Strokovnjaki obeh institucij naj bi Italijo ocenili enkrat v vsakem četrletju. Namen je okrepliti verodostojnost objavljenih ukrepov in reform Rima. Sklep v Cannesu je bil sicer sprejet, ko je italijansko vlado vodil še Silvio Berlusconi, ki je v zadnjem času tudi v mednarodnih krogih užival vse manj zaupanja.

Bonitetna hiša Fitch je sicer v sredo opozorila, da bi lahko znižala bonitetno oceno 41 italijanskih lokalnih uprav. Takšna poteza med drugim grozi mesnatima občinama Milana in Rima ter najbogatejši regiji, Lombardiji. Med entitetami, ki jih je Fitch uvrstil na opazovalno listo, je tudi 11 državnih podjetij, na primer pošta.

Poteza je posledica odločitve Fitcha z dne 16. decembra, ko je ta Sloveniji, Italiji, Španiji, Belgiji, Irski in Cipru zagrozil z znižanjem bonitetne ocene. Odločitev glede znižanja naj bi sprejel do konca januarja.

## PROCES - »Žal mi je, lagal sem« Mills zdaj zanika, da bi mu Berlusconi plačal podkupnino

MILAN - Angleški odvetnik David Mills je na procesu zoper Silvia Berlusconija, ki je osumljen korupcije v sodnih aktih, včeraj demantiral dosedanje izjave, po katerih naj bi mu Berlusconi preko menedžerja Carla Bernasconija v zameno za lažno pričevanje plačal 600 tisoč dolarjev podkupnine. »Sram me je, vendar povedati vam moram, da sem si to zgodbo izmisli, ker sem takrat, leta 2004 bil v popolni paniki zaradi preiskave angleške davčne uprave,« je včeraj izjavil med zasljevanjem v videokonferenci iz Londona.

Mills sedaj trdi, da je tistih 600 tisoč dolarjev bilo darilo brodarja Diega Attanasia, cigar ime se je sicer že pojavilo v preiskavi, a je vedno zanikal, da bi on plačal Millsa. Angleški odvetnik trdi, da ni vedel, kako se opravičiti pred davkarijo in si je zato izmisli zgodbo na račun dve leti prej umrlega Bernasconija. Zdaj obžaluje, da je s tem vpletel v zadevo tudi Berlusconi. Le-ta se seveda veseli razpleta, javni tožilec Fabio De Pasquale pa očitno ne verja novi Millsovi verziji in mu je včeraj zastavil vrsto vprašanj, da bi razkril protislovja v njegovih trditvah.



DAVID MILLS

ARHIV

## PAPEŽ - Ob vse večji teži let Benedikt XVI. bo ob praznikih polno zaposlen

VATIKAN - Papež Benedikt XVI. bo ob božično-novoletnih praznikih tudi letos polno zaposlen. Sveti oče bo na božični večer v baziliki sv. Petra daroval polnočnico, ki se bo tako kot minuli dve leti začela že ob 22. uri. Na božič bo z osrednjega balkona bazilike prebral božično poslanico in podaril tradicionalni blagoslov mestu in svettu (urbi et orbi).

Na silvestrovno bo papež ob 17. uri zapel Te Deum, tradicionalno zahvalno pesem za božje darove skozi leto, maha pa bo v baziliki sv. Petra tudi ob 9.30 na novoletni dan. Rimskokatoliška cerkev 1. januarja obseže krot svetovni dan miru, papež pa je v poslanici ob tem dnevu letos izpostavil izobraževanje mladih v duhu miru.

Na praznik svetih treh kraljev 6. januarja bo papež med slovesno mašo dva nova vatikanska veleposlanika posvetil v škofa. Gre za Poljake Mareka Solczynskega, ki bo postal nuncij v Gruziji in Armeniji, ter Američana Charlesa Johnsona Browna, ki bo v prihodnji Sveti sedež zastopal na Irskem.

Papež je sicer v zadnjem času precej utrujen, natripan urnik ob praznikih pa bi ga lahko še dodatno izčrpal. Prihodnje leto bo dopolnil 85 let in je po navedbah tistih, ki so ga v zadnjem času imeli priložnost videti, bolj šibkega zdravja kot kadarkoli doslej. Nedavno je v baziliki sv. Petra tudi začel uporabljen poseben preimčni oder, da mu po cerkvi ni treba hoditi.

## V Pompejih se je zrušil steber pred hišo L. Tiburtina

NEAPELJ - Pompeji se še naprej podirajo. Tokrat se je zrušil steber pergole pred domom Loreia Tiburtina. Novico je objavilo spomeniško varstvo za Pompeje in Neapelj. Območje doma Loreia Tiburtina so včeraj nemudoma zgradili. Vzroki novega rušenja pa uradno niso znani. Ugotovila jih bo posebna preiskava. Kot je povedala direktorica spomeniškega varstva Teresa Elena Cinquantatutto, dom Loreia Tiburtina je bil zadnjčič deležen vzdrževalnih del v osemdesetih letih, kar pomeni, da je bil zanemarjen. Državno združenje arheologov pa je pozvalo pristojne oblasti, naj vendarle poskrbijo za zadostno osebje za ustrezno vzdrževanje arheološkega najdišča.

## Sumljive pošiljke Montiju, Equitalii in borzi

MILAN - Tudi premier Mario Monti je prejel sumljivo poštno pošiljko. Kuvert je predsinočič prevzela njegova žena, ki je takoj poklicala policijo, ko se je iz nje usrl bel prah. Preplah se je kmalu poleg, saj so ugotovili, da je šlo za sladkor. Več panike sta povzročili včeraj dopoldne dve pošiljki naslovljeni na sedeža borze na Trgu Affari in družbi Equitalia v UL San Gregorio. Osem oseb, ki so prišle v stik z belim prahom v pošiljkah, so pridržali na opazovanju v bolnišnici, ker policijski izvedenci še niso ugotovili, za katero snov gre.

## Požar uničil zgodovinsko kočo na pogorju Monte Rosa

AOSTA - Včeraj zjutraj je požar zajel kočo Guglielmina na pogorju Monte Rosa in jo popolnoma uničil. Tako poroča tiskovna agencija Ansa, ki pristavlja, da je bilo ob izbruhu plamenov v koči devet ljudi, ki jih je gorska reševalna služba medtem že spravila na varno. Gre za skrbiške koče in za nekatere smučarje, ki so jih prepeljali v dolino z motornimi teptalcimi snega. Koča Guglielmina leži 2.880 metrov nad morsko višino med Aosto in Piemontom oziroma med dolinama Gressoney in Alagna. Zgradili so jo leta 1878 in je alpinistom dobro znana. Žal od nje ni veliko ostalo. Včeraj so jo ves dan gasili, ognjegascem pa je nagajal močan veter. Vzroki požara za zdaj niso znani.



**NEPREMIČNINE** - Za obnovo bo skrbela posebna delovna skupina

# Narodni dom pri Sv. Ivanu pomemben za Slovence v Trstu

*Usklajeno delo SKGZ, SSO, NŠK, SLORI in društva Kogoj ter Škamperle*

Za potek obnove Narodnega doma pri Svetem Ivanu bo skrbela petčlanska delovna skupina v predstavništvu krovnih organizacij SKGZ in SSO, Narodne in študijske knjižnice, Slovenskega raziskovalnega inštituta (SLORI), kulturnega društva Slavko Škamperle in društva Marij Kogoj. Dežela je za obnovo te stavbe - kot smo poročali pred dnevi - namenila 1,7 milijona evrov, ki so vključeni v proračunski zakon 2012.

Pobudo za sestavo delovne skupine sta dali krovni manjšinski organizaciji na podlagi predhodnega sestanka, ki so ga predstavniki SKGZ in SSO Rudi Pavšič, Drago Štoka in Ljubivo Semolič imeli na pristojnem odborništvu na Deželi, ki ga vodi odbornica Sandra Savino.

Predsednikoma krovnih organizacij je bil izročen okvirni načrt prenove stavbe, ki so ga tehnični uradi deželne uprave pripravili na podlagi dokumenta, ki sta ga krovni zvezi v dogovoru z nekaterimi slovenskimi ustanovami in društvom pripravili pred leti in ga takrat izročili Deželi. Na sestanku na dejelnem odborništvu so se dogovorili, da bosta krovni organizaciji v najkrajšem času izročili Deželi svoje strinjanje s predlaganim načrtom oziroma da bosta lahko vnesli morebitne spremembe na podlagi novih nastalih potreb.

Srečanila, ki sta ga vodila deželni predsednik SKGZ Rudi Pavšič in tržaški pokrajinski predsednik SSO Igor Švab so se udeležili predstavniki Narodne in študijske knjižnice, SLORI ter svetoivanskih kulturnih društev Škamperle in Kogoj. Prisotni so ugotovili, da mora obnova Narodnega doma pri Sv. Ivanu postati priložnost za takšne vsebinsko-prostorske izbire, da bo obnovljena stavba lahko prispevala k še večji kakovostni prisotnosti slovenske narodne skupnosti v mestnem središču. Tudi glede na to, da se v bližini nahajajo slovenske višje srednje šole in tam deluje mladinsko-športni center 1. maj. »Narodni dom pri Sv. Ivanu ne sme postati le možna rešitev za nekatere prostorske stiske, marveč središče, ki bo odigralo posebno vlogo v Trstu«,

Za obnovo Narodnega doma (na sliki dela za izpraznitve stavbe) je Dežela namenila 1,7 milijona evrov

KROMA



podčrtujeva SSO in SKGZ.

Delovna skupina bo skrbela za vse vsebinske in druge postopke ob-

nove Narodnega doma ter vzpostavlja potrebne stike z deželno administracijo, ki je predsednikoma krov-

nih organizacij zagotovila, da se bodo do postopki za obnovo začeli v čim krajšem času.

**ACEGAS-APS - Skupščina delničarjev včeraj izvolila dva nova člana**

## Kraus v upravnem svetu

*Nova članica tudi odv. Deborah Berton - Zamenjala sta Manlia Romanellija in Renza Codarina*

Skupščina delničarjev družbe Acegas-Aps je včeraj popoldne odobrila imenovanje dveh novih članov upravnega sveta. Upravni svet sestavlja skupaj pet članov. Od včeraj sta pravnomočna člena sveta podjetnik Edi Kraus in odvetnica Deborah Berton, ki sta nadomestila sedanja člena Manlia Romanellija in Renza Codarina. Krausa in odvetnico Berton je skupščina imenovala na predlog tržaškega župana Roberta Cosolini.

Holding Acegas-Aps, ki je v lasti Občine Trst (50,1 odstotek) in Občine Padova (49,9%), je lastnik 66,2 odstotka družbe Acegas-Aps. To upravlja omenjeni upravni svet, iz katerega je

pred nedavnim odstopil Romanelli. Skupščina se je zato včeraj sestala, da bi izvolila novega člana uprave. Toda med zasedanjem je odstopil tudi Codarin. Cosolini je na skupščini začel občinski odbornik Fabio Omero, ki je v njegovem imenu predlagal Krausa in Deborah Berton.

Cosolini nam je sinoč povedal, da zelo ceni Krausa tako kot podjetnika kot menedžerja. Cosolini je tudi izrazil prepričanje, da bosta znala Kraus in odvetnica Berton na najboljši način zastopati tržaško občinsko upravo v upravnem svetu družbe Acegas-Aps.

A.G.



Edi Kraus

KROMA

**KMEČKA ZVEZA - Predsednik Fabec v Rimu na srečanju vsedržavne zveze kmetov**

## Minister Catania in Prosecco DOC

*Fabec opozoril na neuresničeni protokol glede priznanja zaščitene označbe porekla Prosecco DOC - Ministru izročil dokumentacijo*



Minister Catania (drugi z leve) je med drugimi prisluhnil tudi Fabcu

Vsedržavna zveza kmetov (CIA) je v ponedeljek v Rimu priredila srečanje z novoizvoljenim italijanskim ministrom za kmetijske, prehranske in gozdarske politike Mariom Cataniom, da bi skupaj analizirali težave oziroma obremenitve, ki jih za kmetijstvo predvideva nov vladni varčevalni paket premijera Maria Montija.

V imenu Kmečke zveze se je srečanja udeležil tudi predsednik Franc Fabec, ki je priložnost izkoristil zato, da je ministra spomnil na obljube nekdanjega predhodnika ministra Luce Zaie v zvezi s Proseccom. »Ministr Catano sem opozoril, da je pred dvema letoma minister Zaia podpisal protokol glede priznanja zaščitene označbe porekla Prosecco DOC oziroma uresničevanja kmetijskega razvojnega načrta tržaškega Krasa. Dejansko od vsega tega ni bilo nič narejenega, zato si želimo, da bi ministrstvo le poseglo in da bi prislo do konkretnih znakov, predvsem glede valorizacije in obnove kraškega

brega,« nam je ob povratku v Trst povedal Fabec.

Protokol predvideva serijo posegov v korist tržaškega vinogradništva in kmetijstva, od poenostavljenja birokratskih ovir, se pravi urbanističnih in naravovarstvenih norm, ki hudo dušijo kmete, pa tudi kot rečeno obnovo brega, uresničitev centra za promocijo Prosecco DOC na Proseku in izvedbo ukrepov za razvoj kmetijstva, turizma in okolja na Krasu. Proseški vinogradniki so takrat privolili v rabo imena svoje vasi za označbo vina in zato je prav, da se njim in ostalim tržaškim vinogradnikom oz. širše celotnemu primarnemu sektorju nudi praverno »protivrednost«.

Fabec je ministru Cataniu izročil vso omenjeno dokumentacijo, minister pa mu je obljudil, da bo zbrane papirje podrobno prebral in ugotovil, kaj se da narediti. »Vsekakor je bilo pomembno, da sem se srečal z ministrom in ga spomnil na neuresničene obljube.« (sas)

**Vozniška dovoljenja: v Trstu včeraj 69 točk manj**

Mestna policija je včeraj odvzela skupaj 69 točk 19 voznikov, ki so preveč pritisnili na plin. Redarji so ponovno merili hitrost na odseku z najvišjo dovoljeno hitrostjo 50 kilometrov na uro. V dveh urah so zasolili globe 19 osebam, ki so vozile s hitrostjo 82 do 96 km/h. Od teh je samo en voznik prekoračil dovoljeno mejo za več kot 40 km/h (tisti, ki je vozil 96 km/h): plačal bo 500 evrov, na vozniškem dovoljenju (ki mu ga bodo odvzeli za 1 do 3 mesecev) pa bo imel 6 točk manj. Druge globe so dodelili za hitrost 82 do 90 km/h in torej v višini 159 evrov, vsak voznik pa bo izgubil 3 točke. V treh primerih so vozniki izgubili 6 točk, ker so vozniško dovoljenje prejeli šele pred kratkim.

### Izsilila prednost

Ulice pod našim uredništvom so že terjale več prometnih nesreč, k sreči brez hujših posledic. Tako je bilo tudi včeraj popoldne, ko je voznica manjšega avtomobila, s katerim se je pripeljala po Ulici Giuliani, izsilila prednost; avto, ki se je vzpenjal po Montecchijevi ulici, se ni utegnil ustaviti, trk je bil neizbenzen. Voznica ni utrpela nobene poškodbe, prednja karoserija njenega vozila pa je bila povsem skrotovitičena. Šofer drugega avta je utpel udarec v glavo, zato so ga z resilcem odpeljali v bolnišnico.

### Pirotehnični izdelki odslej samo za polnoletne

Petarde, rakete in druge pirotehnične izdelke lahko kupujejo le polnoletne osebe. Na osnovi zakonskega odloka 9/8/11 so jih namreč vključili na seznam izdelkov, ki so izključeno za polnoletne. To velja tudi za vse pirotehnične izdelke, ki so bili doslej namenjeni ljudem, ki so dopolnili 14. leto starosti.

### MILJE - DS

## Novi tajnik krožka je Fulvio Tomini

Na kongresu članov miljskega krožka Demokratske stranke, ki je bil pred nedavnim v Hotelu Lido v Miljeh, so izvolili novega tajnika. To je 61-letni Fulvio Tomini, ki je že bil tajnik krožka in tudi miljski občinski odbornik. Na seznamu članov novoizvoljenega odbora, ki je podpiral edino kandidaturo za tajnika, so še Francesco Bussani, Lorenzo Capriglia, Lorenzo Coceani, Franco Colombo, Gianfranco Dragan, Massimiliano Micor, Silvano Minkusch, Roberto Vidonis, Elisabetta Brescia, Federica Fiore, Iliana Gobbi, Narcisa Machel, Fiorella Macor, Valentina Manin, Luan Valentich in Mirna Viola. Tomini je ponovno prevzel krmilo krožka, da bi pomagal mladim in jim stal ob strani, da bodo v bližnji prihodnosti začeli tudi sami voditi krožek Demokratske stranke. V luči podmladka se je na prvi seji novega odbora odločilo vodilne funkcije. Za predsednico miljskega krožka DS je bila soglasno izvoljena Mirna Viola, mlađa ženska in miljska Slovenka, za blagajniko so izvolili mladega Lorenza Capriglia, 4 člani tajništa so Iliana Gobbi, Valentina Manin, Francesco Bussani in Massimiliano Micor. Dodaten član tajnišča je Riccardo Bensi, odbornik in predstavnik DS na Občini Milje. Čutila se je potreba po novi figurji, ki bo odgovorna za stike z javnostjo oziroma z miljskimi občani, s katerimi je treba okrepliti dialog. V ta namen so izvolili še odgovorno za nove tehnologije, t.j. fotografijo Fiorella Macor. Nov odbor sestavlja 8 žensk in 8 moških, med katerimi je veliko mladih in dve Slovenki.



**REPENTABRSKA OBČINA** - Občinska skupščina soglasno odobrila proračun 2012

# V občini nobenega zvišanja davkov in tarif

Pozornost občinskih upraviteljev za potrebe občanov - Proračun vreden dobra 2 milijona evrov

Klub hudi gospodarski krizi nobenega poviška davkov, pristojbin in tarif. Obnovljeni davek na nepremičnine bo najnižji možni, štiri promile. Šolski avtobus bo še nadalje brezplačen, cena šolskih kosič bo nespremenjena in še vedno najnižja v občinah tržaške pokrajine. Prav tako davek na odvoz odpadkov.

Repentabrska občinska uprava si je vzela k srcu svoje občane. Država jih zadnje čase obremenjuje z novimi dajtvami, uprava se je zato odločila za čim večjo racionalizacijo stroškov, da jih ne bi še dodatno prizadela.

Župan Marko Pisani in podžupan (ter odbornik za finance) Casimiro Cibi sta na sredini občinski seji takole predstavila proračun za prihodnje leto. Ponovna uvedba davka na nepremičnine, in sicer na prvo stanovanje, je postala po odobritvi Montujevega gospodarskega manevra, neizbežna. Zakska določila pa niso še urejena, zato bo potrebno v začetku prihodnjega leta proračun dodelati.

Smernice proračuna so jasne: občina se je odločila za čim nižji davčni pritisk in za socialno pomoč občanom,



Casimiro Cibi

KROMA

ri del pokopališča, na Fernetičih bodo ob kapelici namestili pipi, uredili bodo srenjsko pot, ki pelje s Potti poetov na Tabru (vredno 44 tisoč evrov), tako bodo očistili pot in skalnate stopnice, da bi ovrednotili Tabor, »biser naše občine,« kot ga je poimenoval Pisani.

Sredstva bodo usmerili v vzdrževanje in izboljšanje stanja občinskih struktur.

Proračun je vreden nekaj več kot 2 milijona evrov (2 milijona 43 tisoč). Novi davek na nepremičnine bo - v primerjavi s tistim, ukinjenim leta 2008 - nespremenjen: 4 promile za prvo stanovanje, 7 promil za drugo. Ta davek naj bi v občinsko blagajno prišel 192.900 evrov; davek na odpadke 154 tisoč evrov.

Cibi je poudaril, da je novi fotovoltaiki sistem letos »prispeval« v občinsko blagajno tisoč evrov, prihodnje leto pa se bo - po predvidevanjih - podeseteril: 10 tisoč evrov. Tako imenovani »reprezentančni stroški« (to je stroški za delovanje župana in uprave) predstavljajo ... »bajno vsoto«, kot se je izrazil Cibi. Vsega 500 (petsto!) evrov. Prevozne stroške, te-

lefon in vse ostalo plačujejo župan in odborniki sami. Ob taki »cenici« občinske uprave je bil poletni predlog o ukinitvi majhnih občin (z manj kot tričo prebivalci), da bi na ta način morsikaj prihranili, prava potegavščina.

Med stroški so v proračunu 2012 predvidene, med drugimi, tudi sledenje postavke: osebje 448 tisoč evrov, javna vzgoja 64 tisoč evrov, kultura in šport 46 tisoč evrov, socialne službe 175 tisoč evrov. Tako župan kot podžupan sta se zahvalila knjigovodji Vojku Lovrihi in revizorju Robertu Gantarju za opravljeno delo. Proračun je bil odobren soglasno.

Prav tako so bili soglasno odobreni tudi vsi ostali sklepi na dnevnem redu sredine seje. Podžupan Cibi je poročal o porazdelitvi deželnega prispevka v višini 6 tisoč evrov: 2.500 evrov je bilo namenjeno za kulturne in športne dejavnosti, 1.500 evrov čiščenju odpadnih vod na repenskem trgu, 2 tisoč evrov pa je bilo vključenih v rezervni sklad. Soglasno je bil odobren tudi sklep o obnovitvi konvencije z zgoniško občino za upravljanje skupnih služb.

M.K.

## DOLINA - Odbor SSK Sergij Mahnič še naprej tajnik sekcije



SERGIJ MAHNIČ

V prostorih Mladinskega krožka v Dolini se je v ponedeljek zvezčer sestal novoustanovljeni 13-članski odbor dolinske sekcije SSK, ki je bil izvoljen na kongresu sekcije 26. oktobra 2011. Sejo je vodil, kot to predvideva statut sekcije, predsednik občnega zborna Aldo Stefančič.

Na dnevnem redu seje je bilo več točk, vendar so se prisotni omejili na umestitev in potrditev novovzvoljenih v odbor. Glavna točka je zaobjemala porazdelitev dolžnosti v odboru ter izvolitev tajnika sekcije. O tem se je razvila daljša razprava in sklepi o odgovornosti posameznih članov v odboru. Poglobljena posvetovanja o vlogi sekcije v krajevnem občinskem obsegu so potekala glede določitve tajnika sekcije. Dosedanji tajnik sekcije Sergij Mahnič bi rad podal to zadolžitev mlajšemu članu sekcije, ker smatra, da je čas, da kdo drug prevzame to odgovorno funkcijo. Stekla je daljša diskusija o primernosti zamenjave ter o izkustvih in aktivnosti Sergija Mahniča pri vodenju sekcije in to še zlasti v predvidevanju bodočih občinskih volitev. Zato so prisotni soglasno sklenili, da to funkcijo še naprej obdrži Mahnič z obljubo, da mu bosta v stalno pomoč dva mlajša člana odbora.

Sergij Mahnič se je zahvalil za zaupanje in se priporočil za pomoč in sodelovanje vseh članov sekcije, in to še zlasti obema občinskim sestralcem stranke, ki nujno sledita delu občinske uprave. Na sestanki se je nato še razvili daljši razgovor o bodočem delu sekcije in v prvi vrsti glede nuje pop večji informiranosti dela posameznih članov sekcije. Podparek je bil tudi na pobudah in delu občinske uprave, še predvsem v luči vedno manjših finančnih sredstev in ustreznih ukrepov.

## SKGZ - Ob skorajnih praznikih Voščilo in zahvala

Na sedežu SKGZ so se zbrali predstavniki in uslužbenci nekaterih slovenskih organizacij



Na krajsi družabnosti v Gregrčičevi dvorani v Trstu so se zbrali predstavniki in uslužbenci nekaterih slovenskih organizacij, da bi skupaj nazdravili bližajoči praznikom. Prisotne je nagovoril predsednik Slovenske kulturno gospodarske zveze Rudi Pavšič in se jim zahvalil za prizadevanja, ki jih vsakodnevno vlagajo v svoje delo v korist naše skupnosti. Res je, da preživljamo nelahka čas, vendar obstajajo tudi razlogi za optimizem. Pavšič je v tem okviru napovedal skorajšnjo rešitev finančnih težav v zvezi s prispevkom za našo narodno skupnost, ki bo omogočila nemoteno delovanje naših ustanov. Pozitivno je ocenil tudi dejstvo, da bodo stekla obnovitvena dela v Narodnem domu pri Sv. Ivanu.

**SMRT V ŠPORTNI PALAČI** - Včeraj pogreb 20-letnega Francesca Pinne

# »V naših srcih naj ne bo jezek«

Sestra Caterina je v ganljivem nagovoru opozorila, da je jeza vedno škodljiva - V kapeli tudi pevec Lorenzo Cherubini - Jovanotti

»Ko se nam rodi otrok, ne vemo, kakšna osuda ga čaka, nikoli pa si ne bi predstavljala, da bo taka,« je ob koncu pogrebne obrede dejala mama Valentina. Njen glas je bil umirjen, njen ton skoraj pomirjujoč, povsem v sovočju s celotnim obredom, ki je včeraj dopoldne potekal v cerkvi Presvetega srca Jezusovega pri Ljudskem vrtu. Besede duhovnikov, sorodnikov in prijateljev so bile nabite z ljubezijo in vero: nobene polemične note na račun okoliščin, v katerih je 12. decembra v tržaški športni palači umrl 20-letni Francesco Pinna.

Poslednje dejanje in tej tragični zgodbji, ki je zelo pretresla tržaško skupnost, se je začel v mrtvaški kapeli pri Sv. Ani. Tu se je okrog staršev, sestre, zaročenke in ostalih sorodnikov stisnilo veliko ljudi. Prišli so kolegi, ki so tisti nešrečni ponedeljek s Francescom postavljali oder v tržaški športni palači. Prišli so njegovi kolegi s fakultete, njegovi prijatelji, soigralci, prostovoljci in ljudje s posebnimi potrebami, s katerimi je delil svoj prosti čas.

Prišel je tudi priljubljeni italijanski pevec Lorenzo Cherubini - Jovanotti. V ponedeljek, 12. decembra, bi bil moral nastopiti v tržaški športni palači PalaTrieste; Francesco Pinna in mnogi drugi so zato ves dan postavljali njegov oder. A nekaj se je zataknilo, ko je bil oder že skoraj nared: zgorjni del strukture se je zrušil na oder in dejansko pokopal več delavcev. Francesco je bil na mestu mrtev.

Jovanotti je v Trst prišel že na predvečer pogreba in

se srečal s pokojnikovo družino in mladimi, ki so s Francesco delali v zadrugi On Stage. Včeraj zjutraj se je od Francesco poslovil tudi v kapeli.

Pogreb je kot rečeno potekal v cerkvi Presvetega srca Jezusovega, saj je bil Francesco aktiven član te župnijske skupnosti. Zato je obred, ob prisotnosti škofa Crepaldisa in številnih duhovnikov, vodil Pino Amigoni, duhovnik, s katerim je Francesco zrasel; vidno ganjen je poudaril, da je to zelo boleč dogodek, a nikakor ne žalosten, saj nas navaja z upanjem. Francesco živi nekje druge, tistim, ki so ga imeli radi, pa je v oporo vera.

Velika vera in ljubezen sta prevevali preko enourni obred v nabito polni cerkvi, med katerim so pred mikrofon stopili tudi številni pokojnikovi prijatelji in sorodniki. Oče Claudio je dejal, da je ponosen na mesto in njegovo dostojanstvo (na izrecno željo družine Pinne so fotoaparati in videokamere ostale zunaj cerkvenih zidov); od župana do policije, od škofa do številnih mladih prijateljev je družini v teh dramatičnih dneh izkazalo ljubezen, spoštovanje, moralno in tudi finančno podporo.

Najbolj ganljivo pa se je brata spomnila njegova sestra Caterina, ki je prisotne pozvala, naj v svojih srcih ne nosijo jeze: Francesco je ne bi bil vesel. A tudi, naj se vprašajo, ali so vzroki, zaradi katerih se kregajo s svojimi brati in sestrami, res tehtni. »Ko sem Francesco zadnjič videla, sva se kregala ...a se danes sploh ne spomnim zakaj.« (pd)



Jovanotti včeraj pri Sv. Ani

## ŽUPAN PISANI

# »Izjave o ZKB povsem neprimerne«



MARKO PISANI

KROMA

»Vipavske izjave o Zadružni kraški banki so bile povsem neprimerne in neprisjetno presenetile. Bile so povsem neprimerne.«

Repentabrski župan Marko Pisani se je na sredini občinski seji obregnal ob čezmejno gospodarsko zadevo, ki je izvzvala mnogo hude krvi in v zamejstvu mnogo zagrenjenosti.

Med svojim poročilom o dejavnosti občinske uprave je Pisani omenil plodne prijateljske stike s pobratima občinama Bilčovs z avstrijsko Korosko in Logatec, izpostavil pa je tudi odlično sodelovanje s sosedno čezmejno občino Sežana, ki se konkretno udejana z raznimi projekti in skupnimi dejavnostmi.

Na ta način postaja Kras, »slovenski« in »italijanski«, vse bolj skupen kulturni, geografski in gospodarski prostor. Prav zaradi tega vse večjega poenotenja tutajšnjega čezmejnega območja presenečajo »določene neprisjetne izjave iz vipavskih krovov, ki so sledile ponudbi Zadružne kraške banke za pristop v tamkajšnji bančni zavod,« je omenil Pisani, in ostro nadaljeval: »Očitki, da smo Slovenci B kategorije, so nas prizadeli! V trenutku, ko si dejavniki ob meji, vključno s krajevnimi upravami, prizadavamo za sodelovanje v tem namenem vse bolj skupnem prostoru, so taki izpadi neprimereni.«

Očitno so slednji posledica nepoznavanja dela in življenja Slovencev v Italiji, zato je Pisani iznesel predlog: »Primerno bi bilo, kobi v slovenskem parlamentu sedel tudi predstavnik manjšine, kot je to že predvideno v številnih drugih državah.«

M.K.

KROMA



**DEVIN-NABREŽINA** - Med včerajšnjo sejo občinskega sveta

# Odobren proračun 2012, ki pa ga bo treba dodelati ...

*Novi davek na nepremičnine ostaja ... neznanka - Resolucija o sredstvih za tlakovanje cest*

Težko je pripraviti proračun, če ne veš po katerih pravilih bi ga moral pripraviti. Pred to dilemo se je v preteklih tednih znašla devinsko-nabrežinska občinska uprava, ki ji je na včerajšnji seji kljub temu uspelo - z glasovi desnosredinske večine - spraviti proračun pod občinsko streho.

Montijev gospodarski maneuver je »obudil« občinski davek na nepremičnine, ki ga je morala uprava - čeprav z drugačnim imenom, IMU namesto nekdajnega davka ICI - uvrstiti v svoj temeljni finančni dokument. Ampak kako? Predvideni so razni odbitki, na primer na prvo stanovanje, za vsakega otroka (do 26. leta starosti), treba pa je tudi upoštevati zvišanje katastrskih donosov. V občini je kakih 2.900 nepremičnin. Zalogaj je dokajen, simulacije o predvidenih prihodkih, ki so jih opravili upravitelji v zadnjih tednih, so bile dokaj ohlapne.

Uprava si je vsekakor zadala jasne smernice, ki jih je župan Giorgio Ret izpostavil na začetku včerajšnje občinske seje: davek na prvo stanovanje bo ostal na ravni nekdanjega davka ICI, to je 7 promil, medtem ko se bo davek na drugo stanovanje povečal na 10 promil. Uprava se je odločila za koriščenje največjega možnega odbitka za prva stanovanja (200 evrov), upoštevala pa bo odbitek za posamezne pri starših bivajoče otroke.

Vprašljivo pa je, kdaj bo občina lahko koristila denar iz postavke IMU. Občani bodo morali davek po novem plačati v banki, denar bo romal v Rim, od tod na deželo, z dežele pa na občino. Občine bodo torej gotovo prejemale sredstva z zamudo.

Ob glasovanju so sklep za uvedbo »lastnega občinskega davka na nepremičnine« podprli svetniki desnosredinske večine, medtem ko so se predstavniki le-vosredinske opozicije vzdržali.

Občinska uprava se je odločila, da ne zviša davka na odpadke. Predstavnik opozicije Maurizio Rozza je kritiziral dejstvo, da upošteva občina za plačevanje davka tudi kleti. Znano je, da imajo na kraškem predelu mnogo kleti, tudi velikih, te pa ne proizvajajo odpadkov. Zaradi tega je tovrstna obravnavna (in posredno plačevanje) davka nepravično. Rozza je tudi opozoril na zelo skromno stopnjo ločenega zbiranja odpadkov. V občini dosegajo pičlih 20 odstotkov. Očitno podjetje AcegasAps nima interesa za ločeno zbiranje, tako lahko večje število odpadkov seziga, kar je zanj zelo donosno, ni pa okolju prijazno. Sklep o dawku na odpadke so podprli svetniki večine in svetnik Slovenske skupnosti Edvin Forčič, medtem ko so ostali trije svetniki levosredinske opozicije Massimo Veronese, Rozza in Walter Ulcigrai glasovali proti.

Občinski proračun 2012 je vreden nekaj več kot 23 milijonov evrov. V razpravi je Rozza ugotovil, da so se v primerjavi z letošnjim proračunom korenito zmanjšali prihodki od urbanizacijskih del. Letos so znašali milijon 250 tisoč evrov, v letu 2012 bodo znašali le 200 tisoč evrov. Pomeni, da se je iztekel dobršen del prihodkov iz urbanizacijskih del v Seslanskem zalivu.

Občinska uprava je ob proračunu predstavila triletni načrt javnih del za obdobje 2012-2014. V njem so omenjeni številni posegi. »Knjiga sanj«, jih je ocenil Rozza. Med deli je tudi obnova nabrežinskega trga. Deželni odbornik Riccardo Riccardi je pred tem sporočil občini, da je deželna uprava odobrila prispevki v višini 960 tisoč evrov, devinsko-nabrežinska občina pa še ni prejela uradnega akta o dodelitvi prispevka, zato je ves postopek ustavljen.

Proračun je bil odobren z glasovi desne sredine. Vsi trije prisotni svetniki opozicije so glasovali proti. Proračun bo treba vsekakor dodelati, ko bo znan »domet« novega davka IMU. Pač pa je skupščina odobrila resolucijo opozicije, ki poziva upravo, naj pridobi sredstva za popravilo in ureditev cest na kraškem delu občine.

M.K.

**MAVHINJE** - Občinski svet odobril resolucijo proti prodaji

## Stara kasarna »rešena«

Dokument predložil občinski svetnik Slovenske skupnosti Edvin Forčič - Služila bo vaščanom



EDVIN FORČIČ  
KROMA



Poslopje bivše kasarne finančne straže

M.K.

biti za gradbene špekulacije (beri: nove gradnje).

Podžupan Massimo Romita je sporočil, da so izdali občinski uradi negativno mnenje o popravku, ker ni Forčič v njem predvidel nadomestila za manjši prihodek v proračunu. Župan Giorgio Ret je zagotovil Forčiču, naj bi bili domaćini »soudeleženi pri prihodnosti stavbe.« Oba sta v bistvu nasprotovala izbrisu poslopja s seznama nepremičnin, ki naj bi bile naprodaj.

Forčič je občinskim možem pojasnil, da nekdanja kasarna finančne straže v Mavhinjah »ni navadna stavba«. Spomnil je, da je bila zgrajena na razlaženem zemlji, »ki je bila pobrana vaščanom.« Potem ko je odslužila svojo »javnno poslanstvo« bi jo morali vrniti vaščanom ali jo preurediti za njihove potrebe. Spomnil je, da je župan Ret v preteklosti zagotovil vaščanom, da bo nekdanja kasarna uporabljen za njihove potrebe. Vključitev v seznam nepremičnin na prodaj vzbuja v domaćinah zaskrbljenost in bojan, da jim bo ta nekaj njihova zemlja v kratkem dokončno odtujena.

Forčič je vložil k sklepu - o katerem je razpravljala občinska skupčina na včerajšnji seji, pred razpravo o proračunu - popravek. V njem je zahteval, naj uprava izbriše iz seznama poslopje v Mavhinjah, in to iz zelo tehnega razloga. Poslopje je bilo zgrajeno na zemlji, ki so jo razlastili domaćinom. Vaščani so bili primorani odpovedati se svoji zemlji za javno korist. Zato bi bilo krivično, ko bi občinska uprava nekdanjo zemljo domaćinov prodala zasebnikom, more-

Občinski upravitelji so omenili, da

naj bi poslopja ne prodali. Lokalna akcijska skupina Kras naj bi pripravila evropski projekt skupno s tržaško in goriško pokrajino v višini 330 tisoč evrov za ureditev poslopja. Stavbo naj bi tudi vključili v okvir prireditev ob stoletnici prve svetovne vojne (2014), pri katerih naj bi med drugimi sodelovali tudi srenej in jusi iz Cerovelj, Mavhinj, Medjevasi in Nabrežine.

Forčič je vzel na znanje pojasnilo občinskih upraviteljev, umaknil popravek in predložil resolucijo, ki poziva upravo, naj v teku leta 2012 prekliče predvideno prodajo stavbe.

Seja je bila prekinjena, da bi lahko vodje svetniških skupin ocenili dokument in ga podprtli. To so tudi storili.

V nadaljevanju razprave je svetnik Demokratske stranke Massimo Veronese ugotovil, da v letu 2012 niso predvidene prodaje občinskih nepremičnin, upravo pa je pozval, naj bo do te postavke še posebej pozorna.

Tako je bil najprej soglasno odobren sklep o »odtujitvi nepremičnin«, potem pa je bila prav tako soglasno odobrena Forčičeva resolucija.

M.K.

**JAVNE UPRAVE** - Po vsedržavni skupščini vodstev v Rimu

## »Protiofenziva« pokrajin

Osebni predlog Maurizia Vidalia: »V naši deželi le dve pokrajini: Trst-Gorica in Videm-Pordenon«

Protiofenziva tržaških pokrajin proti Montijevemu gospodarskemu manevru, ki jim striže po življenju. To je dejansko bila rimska vsedržavna skupščina predsednikov pokrajin in predsednikov pokrajinskih svetov, ki se je udeležil tudi predsednik tržaškega pokrajinskega sveta Maurizio Vidali.

Montijev ukrep predvideva postopno ukinitev pokrajin. Ohranile naj bi se do konca sedanjih mandatov. Tržaška naj bi tako trajala do pomlad leta 2016. Prihodno pomlad pa se bo iztekel mandat sedmim italijanskim pokrajinam. V teh pokrajinah ne bo novih volitev, namesto novih upraviteljev naj bi jih začasno vodil komisar.

To bi bil konec pokrajin, so ocenili na rimskem srečanju. Predsedniki in predsedniki pokrajinskih skupščin tega nočnejo. Zato so sami predlagali nekatere rešitve. V Piemontu so na primer predlagali znižanje števila pokrajin, od sedanjih osem na štiri. Ampak: nove, razširjene (ali združene) pokrajine naj bi prevzele tudi pristojnosti ustanov, pri



Maurizio Vidali  
KROMA

katerem so soudeležene javne uprave, kot so na primer podjetje za ljudska stanovanja (Ater) ali pa ozemeljska optimalna okolja (Ato).

V Piemontu in v Venetu so že vložili priziv na ustavno sodišče proti Montijevemu gospodarskemu manevru. V temu pa so pogajanja za skupni priziv itali-

janskih dežel, da bi imel sledni večjo politično tezo.

V Rimu so opozorili tudi na vprašanje, o katerem v gospodarskem manevru ni govorila: kaj bo s 56 tisoč pokrajinskimi uslužbenci? Bodo ostali brez službe, ali jih bo kdo »prevzel«, in če jih bo, kdo bo to? Niti sindikati niso doslej zastavili tega vprašanja, so opozorili na rimske skupščini.

Vodje pokrajin so se vsekakor odločili za vrsto pobud. 12. januarja 2012 se bo v Rimu sestala tako imenovana paritetna komisija. 31. januarja 2012 se bo vseh 107 pokrajinskih svetov sestalo na izrednih sejah, ki bodo odprte pokrajinskim uslužbencem, 17. marca 2012 pa bodo v Rimu pod gesлом Noč demokracije priredili vsedržavno manifestacijo pokrajinskih uslužbencev.

Po vrnitvi z rimske skupščine je Vidali iznesel svoj osebni predlog o rešitvi »pokrajinskega vprašanja« v Furlaniji-Julijski pokrajini: »Zmanjšali naj bi število pokrajin od sedanjih štiri na dve nove, in sicer tako, da bi združili Trst in Gorico ter Videm in Pordenon.«

M.K.

**ELEKTROVOD**

## Brezigar pisal družbi Terna

Predsednik paritetnega odbora Bojan Brezigar je delniški družbi Terna, ki načrtuje »okrepitev« daljnoveoda od Tržiča do Padriča, naslovil pismo, v katerem opozarja na redno zanemarjanje rabe slovenskega jezika. Vsi dopisi, ki jih je doslej družba Terna poslala lastnikom zemljišč, preko katerih je speljan elektrovod, so bili namreč zgolj v italijanščini. Številni občani so se zato obrnili do Brezigara, da bi ga opozorili na nespoštljivo pomanjkljivost, predsednik paritetnega odbora pa se je odločil, da bo svoje utemeljitve pisno posredoval družbi Terna.

V pismu se Brezigar sklicuje predvsem na 8. člen zaščitnega zakona (zakon 38/2001), ki obravnava rabo slovenskega jezika v odnosih z upravnimi in sodnimi oblastmi. Predstavniki slovenske manjšine v goriški, tržaški in videmski pokrajini imajo namreč zajamčeno pravico, da z javnimi upravami in družbami, ki delujejo v javno korist, občujejo v slovenskem jeziku. Taista odredba priznava tudi pravico do prejemanja odgovorov v slovenskem jeziku takoj v verbalni - direktno ali s pomočjo prevajalca - kot v pisni komunikaciji.

Glede teritorialnega območja izvajanja zaščitne zakonodaje, pa Brezigar opozarja, da je točno določeno tudi na podlagi odloka predsednika republike z dne 12. septembra 2007, v katerem potrjuje seznam občin v deželi Furlaniji-Julijski pokrajini, v katerih se uveljavlja zaščita slovenske manjšine, na osnovi 4. člena zakona št. 38.

Svoje pisanje pa Brezigar zaključuje z upanjem, da bo družba Terna upoštevala zgoraj navedene dolžnosti.

## V NEDELJO Pohodniki »zasedli« Te skupne stezice

Lepo, čeprav hladno vreme, je v nedeljo spremjalo udeležence, ki so se odzvali vabilu vasi Prebeneg, Mačkolje, Osp, Socerb, Kastelec in Dolina, da se udeležijo petega poleta Te skupne stezice.

Približno 150 izletnikov je ob 10. uri krenilo po gozdnih poteh iz Prebenega na Socerb. Na gradu so domačini postregli s čajem in tako odzeli žejne pohodnike. Dolga kolona, v kateri je bilo tudi veliko otrok, je nato nadaljevala pot do nekdanje protiletalske postojanke nad Krogljami. Prisotnim se je razgrnil prekrasen razgled na zasnežene gore, ki so se dvigale v daljavi nad Tržaškim zalivom.

Četa pohodnikov je nato sestopila v Dolino. V novem vaškem večnamenskem objektu v Peklu so člani društva Vodnik pripravili obilno malico za vse udeležence in jih tako okrepčali. Skupina je nato nadaljevala pohod po stranski poti skozi Brce v Globoki potok in se nato povzpela do Prebenega. V parku Rapotec je pohodnike čakal še topel obrok, ki sta ga poklonili lovski družini Žavlj in Ržana.

S šopkom rož so se udeleženci poklonili spominu žrtvam pred spomenikom padlim v NOB v Prebenegu, Socerbu in Dolini. (beto)



**ŠOLSTVO** - V prejšnjih dneh vrsta božičnic v vrtcih in šolah na Tržaškem

# Pred odhodom iz šolskih klopi prisrčno božično voščilo učencev

Prireditve v Škednju, Barkovljah, pri Sv. Jakobu, v Nabrežini, na Opčinah, v Devinu in na Repentabru



Med božičnico barkovljanskega vrtca in šole Finžgar

KROMA



Z včerajšnje prireditve na OŠ Jurčič v Devinu

KROMA

## Škedenjski malčki o zvezdicah

V tork se je v telovadnici italijanske šole Svevo odvijala božičnica škedenjskega otroškega vrtca, ki se je tja preselil skupaj z Osnovno šolo Grbec-Stepančič zradi prenove stare škedenjske šole, ki pa se še ni začela. Na torkovi prireditvi so ob božični glasbi vstopili otroci, ki so zaigrali igrico o zvezdicah in vse obogatili s petjem v slovenščini, italijanščini in angleščini. S petjem božičnih pesmi je sodelovala tudi OŠ Grbec-Stepančič.

## V Barkovljah prava božična dogodivščina

V sredo so starši, none in nonoti v SKD Barkovlje obiskali pravo božično dogodivščino, saj so malčki barko-



Nastop učencev OŠ Ribičič pri Sv. Jakobu

vljanskega vrtca in učenci krajevne OŠ Frana Saleškega Finžgarja prisotne razveselili z zabavnim božičnim programom. Letošnjo prireditve so uvedli petošolci, ki so povedali, kaj pomeni krasjenje smrečia in zakaj otroci tako težko pričakujejo darila. Prav tako so orišali ustvarjalne delavnice, v sklopu katerih so izdelovali voščilnice, ki so bile v sredo tudi na prodaj. Program se je nato nadaljeval z glasbeno pravljico o poljski miški, ki je svoje zavetje delila z

gozdnimi živalicami. Pravljico so uprizorili malčki domačega vrtca, ki so sporočili, kaj je bistvo priateljstva. Enako sporocilnost je imel tudi nastop osnovnošolcev, ki so zapeli tri čudovite pesmice in katerim so se čisto ob koncu pridružili še malčki iz vrtca s skupno pesmijo ob klavirski spremljavi Aleksandre Pertot.

## Na OŠ Ribičič tudi o slovenski kulturni dediščini

Vedno v sredo je božičnica potekala na OŠ Josipa Ribičiča pri Sv. Jakobu. Že nekaj let učitelji posvečajo veliko pozornost slovenski kulturni dediščini. V tem sklopu so otroci pod vodstvom Silvane Dobrilla in ob harmonikarski spremljavi Silvana Kralja zapeli in zaplesali slovenske otroške folklorne pesmi. Sledil je nastop petošolcev, ki so se s pravljico Druga mama za princeso Martino dotaknili teme družinskega rejništva in medsebojne pomoči. Najlajni učenci so pričarali božične številke in simbole, drugošolci so recitirali pesem o prazničnih barvah, tretješolci so izpovedali svoje želje Božičku. Skupina učencev četrtega razreda je uprizorila aktualno temo svetovne krize, druga skupina četrtošolcev pa se je lotila teme nepravilne in preobilne hrane. Sledil je sklop modernih plesov, za katere je ko-reografijo pripravila dijakinja liceja Slomšek Federika Samec. Šolski zbor je nato zapel dva božična motiva, nastop pa se je končal z voščilom, ki ga učenci namenjajo tudi vsem bralcem Primorskega dnevnika: »Naj bo vaše živiljenje v novem letu kot matematična formula: seštevajte srečo, odštevajte žalost, množite veselje in delite z drugimi ljubezen.«

## Nabrežina: dramska beseda in glasba

Isti dan je v Kulturnem domu Igo Gruden v Nabrežini potekala tudi božičnica domače istoimenske nižje srednje šole, ki sta jo zaznamovali dramska umetnost in glasba. Učenci drugega razreda so izvedli Vernovo božično pra-



Otroci škedenjskega vrtca so se spremnili v zvezde

KROMA



Nastop otrok vrtca Antona Fakina na Repentabru

R.S.

## LA CONTRADA

# Razvejan niz alternativno obarvanih predstav

Gledališče La Contrada bo letos v mali dvoranici v Ulici del Fabbri priredilo organsko razvejan niz trinajstih predstav, to je enako število kot v svoji glavni Bobbiovi dvorani, kot je z zadovoljstvom poudarila Contradina predsednica Livia Amabilino na včerajšnji predstavitevni tiskovni konferenci, ki je seveda bila v sto-sedežnem gledališču v starem delu mesta nad Mestno knjižnico in le nekaj metrov od stare univerze in številnih muzejev. Položaj je pomemben za delovanje te posebne gledališke postojanke, saj je Contrada močno navezana na okolje, v katerem deluje, kot je dokazala že z Bobbiovo dvorano, in je nikakor ne moti opazka, češ da je gledališče mestne četrti, je še dodala predsednica Amabilino, ob kateri je spregovoril umeštniški vodja La Contrade Francesco Macedonio in s kratkim pozdravom odbornik za kulturo Občine Trst Andrea Mariani.

Niz v dvoranici v Ulici dei Fabbri bo osredotočen zlasti na mladih nastopajočih, seveda z alternativno obarvanimi predstavami, kakršne navadno ne najde-



Livia Amabilino

KROMA

jo poti na velike odre, se pa marsikdaj močno zasidrajo v gledaličev spomin. Začel se bo 5. januarja s kabaretno predstavo Flavia Furiana, ki bo nastopil še 23. februarja in 1. ter 15. marca, vsakič z gostom, ki bo za gledalec presenečenje, poleg tega bo kabaretist 17. aprila priredil tudi akademijo ob koncu kabaretne delavnice. V januarju bo nastopila še skupina Consorzio Scenico s komedijo južnoameriškega avtorja Carlosa Liscana z italijanskim naslovom Darla via... la famiglia, nato bo konec meseca La Contrada predstavila besedilo Vadima Levanova Uno, due, tre!, ki z neprizanesljivo trdoto obravnavata življenje treh sodobnih najstnic; delo bo režiral Franco Però. V februarju bo spet na vrsti La Contrada z razmišljanjem o igralstvu in o vlogi Hamleta Essere o non essere, ki si ga je po Shakespeareovi tragediji zamislil režiser Francesco Macedonio. Sledili bosta drama o izgubi spomina in s tem identiteti same v drami Amanite Muskarije z italijanskim naslovom Il viaggio a Buenos Aires z igralko Francesco Bianco in komedija La suocera buonanima, ki jo je za gledališko združenje Tatrobandus po Feydeauju priredil Giorgio Amodeo. Nato se bodo od konca marca do srede maja zvrstile ganljiva drama Harloda Pinterja Kot nekakšna Aljaska (v italijanščini Una specie di Alaska), trojni monolog Carla Tolazzija Trilogia con borsa, muro e bambino in monodrama Kontrabas Patrička Šuškarda; vse tri v produkciji gledališča La Contrada. (bov)



**PROSEK** - Na dvorišču otroškega vrtca Marjana Štoke

## Posadili lipo ob 20-letnici samostojnosti Slovenije

Lipa že od nekdaj velja za simbol slovenstva, izročilo pa tudi priповeduje, da so lipe že od nekdaj radi sadili ob posebnih priložnostih.

Ob letošnji 20. obletnici osamosvojitve Slovenije so tudi na vrt pred otroškim vrtcem Marjana Štoke na Proseku posadili lipo. S tem so se vključili v obsežen projekt sajenja lip po vsej Sloveniji in na območju, kjer prebivajo Slovenci, ki ga promovira Urad slovenske vlade za komuniciranje, skupaj s slovenskim ministrstvom za kulturo oz. s službo za državne proslave in ob pomoči ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, Zavoda za gozdove Slovenije ter društvo Ekologi brez meja.

Navdušeni malčki so se fotografirali takoj nastavili ob komaj vsajenem drevesu.



**MEDIJI** - Spremembra v lastništvu deželne zasebne televizije Telequattro

## Rete Veneta odkupila Tele4

*Novi lastniki kupili petdesetodstotni delež - Novi generalni direktor je Filippo Jannacopulos, Donata Irneri bo predsednica*



Zasebna televizija Telequattro, ki so jo v Trstu ustanovili leta 1976 (oddajati pa je začela leta kasneje), ima od včeraj novega lastnika. Ali bolje rečeno: njen petdesetodstotni delež je odkupil televizijski network Rete Veneta, ki spada med vodilne televizijske postaje v sosednjem Venetu. Rete Veneta ima podružnice v Bassanu del Grappa, Trevisu, Benetkah, Mestrah in Pa-

Založništvo tržaškega tiska vabi danes ob 17. uri v Palaco Gopčević (dvorana Bobi Bazlen) v Ul. Rossini 4 (ob kanalu) na predstavitev knjige *Kako lep je Trst* – Prvi slovenski vodnik po Trstu in okolici. Vodnik, ki je izšel v slovenski in italijanski inačici, bo ob navzočnosti tržaškega občinskega odbornika za kulturo Andree Marianij predstavil novinar Carlo Muscatello, predsednik deželnega novinarskega sindikata Assostampa-FNSI.

Obsiren vodnik na skoraj 200 straneh praktičnega, skoraj žepnega formata, je namenjen vsem, ki bi radi pobliže spoznali Trst in njegove zanimivosti. Radovednega bralca vodi po ulicah in trgih, mimo arhitekturnih in umetnostnih biserov, predvsem pa ga opozarja na sledove, ki so jih v mestu v zalivu, kot mu pravi domačin Boris Pahor, pustili Slovenci. Vodnik *Kako lep je Trst* (naslov je dobil po citatu Srečka Kosevala) je nastal predvsem iz želje, da bi zapolnil vrzel tako obiskovalcem iz osrednje Slovenije kot italijanskim in drugim turistom ter jim želi približati vsaj delček slovenske zgodovine in kulture, kot tudi današnji življenjski utrip tržaških Slovencev. V vodniku tako najde mesto očarljivi Veliki trg, a tudi legenda o Mihcu in Jakcu, ki bijeta ure na zvoniku tržaškega županstva; romantična zgodba Miramarskega gradu, a tudi tragična usoda družine Tomažič in njenega bifeja Da Pepi.



dovi, sedaj pa bo svoj vpliv širila tudi Furlanijo Julijsko krajinou.

Novi generalni direktor tržaške televizijske postaje bo Filippo Jannacopulos (tudi edini upravitelj beneške postaje). Tržačanka Donata Irneri, dosedanja lastnica in hčerkha enega izmed ustanoviteljev zasebne postaje, bo odslej zasedala predsedniško mesto.

Televizija Telequattro razpolaga tudi z goriško in videmsko redakcijo, saj proizvaja ob tržaškem tudi deželni TV-dnevnik. Vrste njenih novinarjev pa so se v zadnjih letih krčile, finančne težave so postavile pod vprašaj marsikatero sodelovanje (in delovno pogodbo).

V sodelovanju s postajo Rete Veneta, ki razpolaga z velikimi izkušnjami na področju digitalne tehnologije, vidi zato marsikdo možnost za ponoven zagon tržaške televizije.

Publikacijo bogatijo odlomki iz nekaterih literarnih del, uporaben mestni zemljevin in koristne informacije o najpomembnejših dogodkih, gledališki ponudbi in restavracijah. Bralca pa vabi tudi na ogled zanimivosti v tržaški okolici: od plesa na kraški ohceti in Majenci do ogleda Bazine, prvega simbola problematičnega in tragičnega 20. stoletja, od sprehoda po očarljivi Rilkejevi poti do sproščenega počitka v kraški osmici, kjer lahko obiskovalec spozna delček domače kulinaricne ponudbe.

Publikacija je sad dela Poljanke Dolhar in Erike Bezin. Pri vodniku sta sodelovala še Martina Kafol in Mitja Tretjak, ki sta poskrbeli tudi za uredniško delo. Pod večino fotografij se je podpisal Damjan Balbi, grafično oblikovanje je delo Studia Link.

**OPČINE** - Pobude Skupaj na Opčinah

## Praznični šotor in vožnje z zgodovinskim tramvajem



Za praznično vzdružje na Opčinah so poskrbeli tudi trgovci in upravitelji lokalov združeni v konzorciju Centro in Via - Skupaj na Opčinah, ki so na Nanoškem trgu oz. na Škavenci postavili velik šotor, ki gosti božični sejem s čokoladnimi sl-

dicami, okraski in košaricami. Med drugim naj opozorimo, da bo v sodelovanju s podjetjem Trieste Trasporti, še danes od 14.40 do 17.40 brezplačno vozil zgodovinski tramvaj, drugi pa bo le na ogled na openski tramvajski postaji še jutri.

**Sladki božič na Opčinah**

od 19. do 24. decembra

Naj te vodi Zvezda!

Ob tvojih božičnih nakupih zaupaj trgovskim obratom, ki izpostavljajo sledeči motiv.

**ZKB** | 1908 | credit cooperativo del carso | ZAVODSKA KREDITA BANKA

**Konzorcij Centro in Via**  
insieme a opicina skupaj na opčinah

**Vam vošči veselle praznike**

**FRIULI VENEZIA GIULIA**  
www.turismofvg.it

Comune di Trieste  
CONFCOMMERCIO IMPRESA PER L'ITALIA TRIESTE

NOLEGGIO STAND FLASH AGENZIA DI PUBBLICITÀ

coorganizzazione con:

comune di trieste  
associazione commercio e agricoltura

**Svojim strankam se zahvaljujemo za zaupanje, vsem pa voščimo vesele praznike in uspehov polno leto 2012**

Alternativne energije • Ogrevanje • Sončni sistemi in topotne črpalki

VISOKA TEHNOLOGIJA ZA DOLGOROČNI PRIHRANEK

**termoidraulica IDEALE**  
geom. Giancarlo FORAUS  
OBRTNA CONA DOLINA 547/1 (TS)  
info@termoideale.it  
www.termoideale.it

Brezplačno tel. št.  
**800 913 420**

**Godbeno društvo  
VIKTOR PARMA - Trebče**  
vabi na

**Božični koncert**

DANES - v petek, 23.12.2011 ob 20.30  
v trebensi cerkvi Sv. Andreja  
Ob tej priliki bo tudi loterija z bogatimi dobitki.  
**Toplo vabljeni!**

**Včeraj danes****Danes, PETEK, 23. decembra 2011**

VIKTORIJA

Sonc vzide ob 7.43 in zatone ob 16.24 - Dolžina dneva 8.39 - Luna vzide ob 6.15 in zatone ob 15.15

**Jutri, SOBOTA, 24. decembra 2011**

EVA

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 7,2 stopinje C, zračni tlak 1019,7 mb raste, vlažna 43-odstotna, veter jugo-vzhodnik 5 km na uro, nebo jasno, more je rahlo razgibano, temperatura morja 12,3 stopinje C.**Lekarne****Od ponedeljka, 19., do sobote,****24. decembra 2011****Običajni urnik lekarne:****od 8.30 do 13.00****in od 16.00 do 19.30****Lekarne odprte****tudi od 13.00 do 16.00**

Trg Goldoni 8 (040 634144), Ul. Revoltella 41 (040 911048), Žavlj - Ul. Flavia 39/C.

Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte****tudi od 19.30 do 20.30**

Trg Goldoni 8, Ul. Revoltella 41, Ul. Tor S. Piero 2, Žavlj - Ul. Flavia 39/C. Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA****Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Ul. Tor S. Piero 2 (040 421040).

**www.farmacistitrieste.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah,

**Loterija** 22. decembra 2011

Bari	72	26	13	70	14
Cagliari	81	61	15	62	44
Firence	62	52	2	5	82
Genova	80	55	38	70	83
Milan	82	27	7	79	71
Neapelj	34	28	42	74	80
Palermo	75	15	32	46	9
Rim	27	7	36	54	45
Turin	14	30	37	60	24
Benetke	49	15	84	4	37
Nazionale	28	57	62	90	39

**Super Enalotto** Št. 153

36	37	44	62	75	90	jolly 61
Nagradsni sklad						2.552.730,38 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						45.007.238,71 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						- €
8 dobitnikov s 5 točkami						47.863,70 €
876 dobitnikov s 4 točkami						437,11 €
37.173 dobitnikov s 3 točkami						20,60 €

**Superstar**

40

Brez dobitnika s 6 točkami	- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	- €
Brez dobitnika s 5 točkami	- €
2 dobitnika s 4 točkami	43.711,00 €
173 dobitnikov s 3 točkami	2.060,00 €
2.791 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
18.433 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
42.598 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

**Kino****AMBASCIATORI** - 15.20, 17.40, 20.00, 22.20 »Sherlock Holmes: Gioco di ombre«.**ARISTON** - 16.30, 18.45, 21.00 »The Artist«.**CINECITY** - 15.20, 19.20 »Il gatto con gli stivali 3D«; 17.20, 22.00 »Il gatto con gli stivali 2D«; 15.45, 17.55, 20.05, 22.10 »Finalmente la felicità«; 15.10, 17.35, 20.00, 22.20 »Vacanze di Natale a Cortina«; 14.30, 17.05, 19.05, 19.40, 21.20, 22.15 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«; 15.05, 17.30, 19.10, 19.55, 21.35, 22.20 »Capodanno a New York«; 15.00, 17.05 »Il figlio di Babbo Natale 3D«; 14.55, 17.00 »Arthur e la guerra dei 2 mondi«.**FELLINI** - 15.30 »Arthur e la guerra dei due mondi«; 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Midnight in Paris«.**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 15.20, 16.40, 18.05, 19.30, 20.55, 22.20 »Emotivi anemoni«.**GIOTTO MULTISALA 2** - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Il principe nel deserto«.**GIOTTO MULTISALA 3** - 15.20, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Le idi di marzo«.**KOPER - KOLOSEJ** - 16.00, 17.45 »Alvin in veverički 3«; 17.00 »Arthur Božiček 3D«; 19.10 »Koža, v kateri živim«; 19.30, 21.50 »Silvestrovo v New Yorku«; 16.50 »Somrak saga - Jutranja zarja 1. del«; 19.00, 21.10 »Traktor, ljubezen in rock'n'roll«; 21.30 »Zmagovalec«.**KOPER - PLANET TUŠ** 15.50 »Le kako ji to uspe?«; 19.05, 21.30, 23.45 »Traktor, ljubezen in Rock'n'roll«; 15.00, 17.00 »Arthur Božiček 3D«; 16.20, 18.30 »Arthur Božiček«; 18.00, 20.30, 23.00 »Silvestrovo v New Yorku«; 15.20, 18.10, 21.00, 23.50 »Misija nemogoče 4«; 19.00, 20.50, 21.20, 23.20, 23.55 »Pisma sv. Nikolaju«; 17.50 »Služkinje«; 15.05, 17.05 »Alvin in veverički 3«; 17.05, 18.45, 21.25, 23.59 »Sherlock Holmes: Igra senc«.**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Vacanze di Natale a Cortina«; Dvorana 2: 15.00, 17.10 »Il gatto con gli stivali 3D«; 18.45, 21.00 »Sherlock Holmes: Gioco di ombre«; Dvorana 3: 15.30, 17.10, 18.45, 20.20, 22.00 »Il gatto con gli stivali 2D«; Dvorana 4: 15.30, 17.10 »Il figlio di Babbo Natale«; 18.45, 20.30, 22.15 »Finalmente la felicità«.**SUPER** - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Capodanno a New York«.**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 15.00, 17.10, 19.45, 22.20 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«; Dvorana 2: 15.30, 17.40, 20.10, 22.15 »Vacanze di Natale a Cortina«; Dvorana 3: 15.00, 16.45, 18.30, 20.30 »Il gatto con gli stivali 3D«; Dvorana 4: 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Finalmente la felicità«; Dvorana 5: 14.45, 16.30 »Il figlio di Babbo Natale«; 18.15, 20.15, 22.15 »Le idi di marzo«.**TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE** bo med božičnimi prazniki odprt s sledenimi urami: danes, 23., 27., 28., 29. decembra ter 4. in 5. januarja od 9. do 12. ure.**ZEGNANJE KONJ**, starodavni slovenski obred, prireja slovensko konjeniško društvo Skuadra Uoo v ponedeljek, 26. decembra, ob 12.30 v Štvianu pri cerkvi Sv. Janeza Krstnika. Vabljeni konjeniki, ljubitelji konj in slovenskih običajev.**SKD LIPA, AŠD ZARJA IN ZADRŽNI PAŠNIK IZ BAZOVICE** vabijo v ponedeljek, 26. decembra, po božičnici, na srečanje v Bazovski dom, da nazdravimo novemu letu ter predstavimo kolega Bazovica 2012.**SLOVENSKO AMATERSKO KONJENIŠKO DRUŠTVO SKUADRA UOO** vas prisrečno vabi v ponedeljek, 26. decembra, ob 12.30 v Štvianu pri cerkvi sv. Janeza Krstnika na »zegnanje konj«. Program za konjenike: 10.00 zbirališče v Medjevesi v ranču »Moj mür« Nadje in Walterja; 11.30 odhod v Štvian; 12.30 blagoslov konj. Za informacije in potrditev udeležbe: Boris Pernarčič, tel. 00386-51691676, e-mail fruskel@alice.it.**TEČAJ PRIPRAVE NA POROKO** v februarju in marcu v prostorih Marijanice.

Sledila bo se zdravica v društvem baru na trgu. SKD France Prešeren in Dečkiška Boljunc vabi vse topla vabita!

**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNIŽNICA** bo zaprta od 27. do 30. decembra.**KRUT** vabi na tradicionalno »Srečanje ob koncu leta«, ki bo v sredo, 28. decembra, v Slovenskem dijaškem domu S. Kovalček, Ul. Ginnastica 72. Prijava in informacije na sedežu krožka Krut-a, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072.

JUS NABREŽINA vabi člane, vaščane in priatelje na veselo srečanje in družabnost, ki se bo vršila v četrtek, 29. decembra, od 17. ure dalje na nabrežinskem trgu. V prijateljskem vzdružju se bomo poslovili od starega leta 2011 in si bomo izmenjali iskreno voščila za novo leto 2012. Za veselo vzdružje bo poskrbel nabrežinski godba.

**ZSKD** obvešča, da je rok prijave na mednarodno revijo Primorska poje, 31. decembra. Tudi letos bo edini možni način prijavljanja, elektronski. Na spletni strani www.zpzp.si je aktivna povezava do spletnega prijavnika.**TEČAJ Z NOSEČNICE** - ŠC M. Klein obvešča, da se bo predpopoldni tečaj v bazenu začel januarja in se bo odvijal ob četrtekih zjutraj. Vpisovanje: Ul. Cicerone 8, ponedeljek in petek 9.00-13.00, sreda 16.00-18.00. Število mest je omejeno. Info na www.melaneklein.org, tel. 328-4559414.**AŠD BARKOVLE** - Ul. Bonafata 6, vabi na božičnico Glasbene kambrke danes, 23. decembra, ob 17. uri.**TRADICIJALNA RAZSTAVA JASLIC** iz celega sveta bo na ogled od 25. decembra do 8. januarja, v nabrežinski župnijski dvorani. Urnik: ob sobotah od 16. do 19. ure in ob praznikih od 10. do 12. ter od 16. do 20. ure. Vabljeni!**150 LET CERKEV V BAZOVICI** V ponedeljek, 26. decembra, se bo v cerkvi v Bazovici z božičnim koncertom domačih zborov pričelo praznovanje 150-letnice cerkve Marije Magdalene. Vabljeni ste ob 18.30 na podožljvanje Jezusovega rojstva v pesmi in besedi.**ZUPNIJSKA SKUPNOST IZ MAČKOLJ** IN SLO



**LIKOVNA UMETNOST** - Razstava Filippina Lippija v bivših konjušnicah Kvirinala v Rimu

# Poklon umetniku, katerega nežnost seže človeku do srca

Vpogled v toskansko renesanso - Razvojna pot Lippijeve ustvarjalnosti - Vstopnice na voljo tudi na internetu



Levo  
Alegorija glasbe,  
desno pa eno  
najbolj znanih del  
Filippina Lippija,  
na katerem se  
Marija prikaže  
sv. Bernardu



O njej so govorili samo kot o »razstavi«. O tisti, ki si jo je Mario Monti ogledal prvi dan po prevzemu mandaata za sestavo vlade, na ogled je šel peš in vstopnico je plačal sam. 10 evrov, 20 skupaj s soprogo, pa vendar simbolno dejanje, ki so ga ljudje cenili.

Razstava v prostorih nekdanjih konjušnic Kvirinala v Rimu popelje obiskovalce v osrčje renesanse v Toskani, v času, ko je tam vladal Lorenzo il Magnifico in je bilo v Firencah zbirališče velikih umetnikov tistega časa, od Leonarda Da Vinci do Sandra Botticellija. Vendar da Vinci tu ne bomo občudovali, Botticellija pač, le da ta slavni slikar ni protagonist razstave, ki bo odprtta do 15. januarja. Glavni protagonist je Filippino Lippi, ime, ki je sicer poznano, vendar ne sodi v vrh slikarskih mojstrov tistega časa, saj ga običajno ne uvrščajo z Da Vincijem in Botticelijem, pa tudi ne s Peruginom in Ghirlandaiom. Lah-

ko bi rekli, da ga nekoliko zanemarjajo, vendar mu s tem delajo veliko krivico. Rimski razstava, ki sicer povezuje Lippija in Botticellija, to krivico popravlja in predstavlja Lippijevo ustvarjalnost v vsej njeni lepoti in v razkošju, skorajda perverznom za tiste čase.

Sicer pa ne more biti dvoma, da je bil Filippino Lippi nekoliko zasenčen tudi zaradi svojega izvora, saj je bil sin meniga in slikarja Filippa Lippija in redovnice Lucrezie Butti. Rodil se je v Pratu leta 1457 in imenovali so ga Filippino prav zato, da bi ga razlikovali od očeta. Že kot 12-leten fantič se je po očetovi smrti pridružil Botticelliju in kaj kmalu je postal jasno, da ni navaden vajenec. Že njegova mladostna dela so obogatena z nežno lepoto in izražajo nemir, kar jih razlikuje od Botticellija samega; ko slednji ob koncu 15. stolnega zaide v hudo krizo in mu počasi pojema blišč, ga Filippino prekos, dela v

Firencah, Pavii, Bologni, Genovi in tudi v Rimu. Filippinova ustvarjalnost tako doseže višek ob prelomu stoletja.

Ta njegova umetniška pot je prikazana na rimski razstavi, ki je obogatena z risbami in izvirnimi dokumenti, skrbno pripravljena, kar nasprosto velja za te razstavne prostore, znane po vrhunskih postavtvah, morda z edino pripombo, da so avdio-vodniki mestoma preveč dolgovzni in se utapljam v podrobnostih, kar obiskovalcu, ki ni izrecen strokovnjak, otežuje percepcijo bistva, tistega, kar je pri vsaki predstavljeni umetnosti najpomembnejše.

Predstavitev Filippina Lippija se začne z njegovimi mladostnimi deli, ki ne skrivajo skoraj otroške naivnosti. To je čas, ko je bil Lippi Botticellijev učenec in ko v njegovih delih še ni tiste živahnosti in nežnosti, ki jih označujeva kasnejši leti.

Na rimski razstavi lahko sledimo razvojni poti Filippinove ustvarjalnosti in občudujemo predvsem razkošje barv in odtenkov, še najbolj pa veliko nežnost njegovih figur. Podobe so, kot za vse umetnike tistega časa, v glavnem svetopisemske, vendar njegove Marije niso videti kot svetnice, so zelo lepe matere, ki jih na otroka vežeta skrb in občudovanje obenem, materinska ljubezen, povezana s spoštljivostjo, kar opazovalcu seže do srca.

Sicer pa so Filippinove slike prave mojstrovine, sinteza detajlov, ki jih je toskanski umetnik na platnih združil v celoto. Eno njegovih glavnih del, platno, na katerem se Marija prikaže sv. Bernardu, je vredno posebnega ogleda, saj je verski tematiki v prvem planu dodano ozadje, naravno okolje, ki močno spominja na flamske pejsaže, kakrsne je sto let kasneje van Dyck uporabil za ozadje svojim portretom.

Vendar se Filippino ni ukvarjal samo z verskimi tematikami. Na rimski razstavi je tako na ogled tudi Alegorija glasbe, slika iz umetnikov poznejih del (Filippino je umrl leta 1504), majhna, vendar nadvare dinamična slika, ki kaže na umetnikovo poseganje tudi v posvetno tematiko, dokaj značilno za čas po smrti Girolama Savonarole, ko za te teme ni bilo veliko posluha. Alegorija glasbe je melodija na platnu, tako doživeta, da se človek ob ogledu skoraj zaziba ob glasbi, ki jo izjemoma dojemajo oči in ne ušesa.

Skratka, razstava, vredna ogleda, lepo predstavljena, v prijetnem okolju, pa še dobro dostopna, saj so vstopnice za majhno doplačilo na razpolago tudi na internetu, kar seveda omogoča obisk mimo vrste, ki je še zlasti ob prazničnih dneh lahko dokaj dolga.

B.Br.



## Na ves glas



### Hot Sauce Committee Part 2

Beastie Boys  
Rap, hip-hop, crossover  
Capitol Records, 2011

Kdo ni na najstniskih žurah prepeval znani refren You Gotta Fight, For Your Right, To Party? Uspešnica s konca osemdesetih je sad trojice iz New Yorka, bolje znane z imenom Beastie Boys. Ameriški glasbeniki so se letos vrnili na

mednarodno glasbeno sceno z novim glasbenim izdelkom Hot Sauce Committee Part 2. Gre za projekt, s katerim se bend ukvarja že precej let. V zadnjih treh letih so Michael Diamond (Mike D), Adam Horovitz (Adrock) in Adam Yauch (MCA) posneli celo vrsto komadov, tako da so se odločili izdati kar dve plošči, seveda ne brez presenečenj; maja letos je tako izšel najprej drugi del albuma ...

Z novo ploščo Hot Sauce Committee Part 2 se ameriška skupina vrača k starejšemu hip-hopu s katerim je zaslovela, čeprav se pozno pomanjkanje kitara, ki so njeni glasbi dajale poseben pečat. Bend je v zadnjih desetih letih izdal le dva albuma, zadnji pa je očitno različen od prejšnjih, saj se je skupina odločila za instrumentalno ploščo, kar pomeni brez tistih remiksov in elektronskih efektov, po katerih je trojica znana.

Novi glasbeni izdelek Hot Sauce Committee Part 2 se sestavlja šestnajst komadov, za približno petinštirideset minut glasbe. Plošča ni najboljša, primanjkuje takih komadov, ki bi se poslušalcu res zatisnili v spomin. Ena redkih izjem je prva Make Some Noise, medtem ko je že naslednja Non-stop Disco Powerpack bolj anonimna rap pesem, v kateri je bend morda še preveč segel po elektronskih efektih. Ok je zanimivo stičišče rap in electro glasbe, nato pa je na vrsti single Too Many Rappers, ki ga bend izvaja z reperjem Nasom.

Pri komadu Don't Play No Game That I Can't Win je zasedbi priskočila na pomoč pevka Santigold, rezultat pa je prijetna, poskočna reggae pesem. V drugem delu plošče izstopa le lepa Lee Majors Come Again, ki spominja na starejšo uspešnico Sabotage in v kateri lahko prisluhnemo dobrim kitaram.

To je to. Morda pa vselej premalo za bend, kot je Beastie Boys ...

Rajko Dolhar

## Od mravlje do kameleona: knjiga, ki priča o veliki ljubezni Edija Šelhausa do živali

V Muzeju novejše zgodovine Slovenije v Ljubljani so predstavili knjigo Od mravlje do kameleona, ki jo krasijo komentirane fotografije živali avtorjev Edija Šelhausa in Vitke Kolar. Knjiga, ki priča o Šelhausovi ljubezni do živali, je po besedah Jožice Šparrovec, skrbnice obsežnega fotografskega opusa, ki ga je Šelhaus zapustil Muzeju novejše zgodovine Slovenije, že deseta publikacija marca preminulega fotoreporterja. Nekatere fotografije so vzete iz Šelhausovih prejšnjih del, kot so Fotoreporter, Dobro jutro živali in Pusti me živeti, veliko pa je tudi še neobjavljenega gradiva.

Starosta slovenskega fotoreporterstva Edi Šelhaus se je rodil leta 1919 v Podkraju nad Vipavo in je prva leta preživel v Trstu. Velja za enega najpomembnejših partizanskih v povojnih fotoreporterjev na Slovenskem, njegovo ime je med drugim neločljivo povezano s posnetki bojev za osvoboditev Trsta in življenja v povojnem Trstu in okolici ter prvimi leti delovanja Primorskega dnevnika. Njegovi posnetki so bili drugače objavljeni v Slovenskem poročevalcu, Tovarišu in Delu, kjer je bil med letoma 1957 in 1973 tudi zaposlen, revijah, knjigah in drugih publikacijah v Sloveniji in tujini. Po besedah Vitke Kolar Šelhaus že pred predstavitvijo Fotoreporterjevega obračuna ni bil v najboljšem zdravstvenem stanju, vendar je vztrajal, »saj je vedno mislil, da bo kaj zamudil, če ne bo zraven,« je pojasnila in dodala, da »ko je na predstavitvi dejal, da bo izdal še knjigo o živalih, je bilo to, vključno zame, veliko presenečenje, saj sva to idejo vedno odlasa.«

Šelhaus je po besedah Kolarjeve imel nadvse rad živali, za svoje poslanstvo je imel, da jih je reševal. V knjigo je vključil tudi nekaj zgodb iz polpretekle zgodovine. Med drugim je opisal, kako je kot partizan stopil na mravljišče ter tako uničil dolgotrajno delo mravljev; opisal in fotografiral pa je tudi prenos soli s Hrvatskega na osvobojeno ozemlje.

Na naslovnici knjige je portret Šelhausa pred plakatom z dvema tigrima, kar simbolizira njegovo ljubezen do živali in njegovo znamenje horoskopa - leva, zadnjo stran knjige pa krasi fotografia glicinije, ki predstavlja ljubezen do narave. (STA)



**ARMENCI** - Ker je francoski parlament sprejel zakon, ki kaznuje zanikanje genocida nad Armenci

# Turčija prekinila politične in vojaške vezi s Francijo

Zakon mora potrditi še senat - Za Erdoganove priče podpihanju sovraštva do Turkov in muslimanov

PARIZ/ANKARA - Francoski parlament je včeraj sprejel zakon, ki v Franciji kot kaznivo dejanje opredeljuje zanikanje, da je bil pobar nad Armenci v začetku 20. stoletja genocid. Poslanci francoske narodne skupščine so zakon sprejeli kljub grožnjem Turčije, da bo to dejanje sprožilo diplomatsko krizo med Parizom in Ankarom in imelo tudi gospodarske posledice.

Poslanci so o zakonu glasovali z dvigom rok, zato ni natančnih podatkov o tem, koliko jih je glasovalo za. Vsekakor pa je zakon podprla velika večina od kakih 50 navzočih poslancev. Zakon mora zdaj potrditi še zgornji dom parlamenta, senat.

Turški premier Recep Tayyip Erdogan je v izredno ostrem odzivu napovedal vrsto sankcij proti Franciji. Turčija se je namreč odločila za odpoklic velenposlanika iz Pariza ter prekinitev političnih, vojaških in gospodarskih odnosov med državama.

"Francija je potepotala načela lastne revolucije: svobodo, enakost in bratstvo," je dejal Erdogan in dodal, da je poteza parlamenta v Parizu sicer neprijetna za Turčijo, "a še večja nesreča za Francijo". "Vprašam vas, ali v Franciji obstaja svoboda misli in svoboda izražanja? Odgovor je ne. Francija je ukinila duh svobodne razprave," je bil oster.

Zakon je označil kot "primer rasizma, ksenofobije in diskriminacije", poslancem, ki so zanj glasovali, pa je očital podpihanje sovraštva to Turkov in muslimanov. "Boj kot za Turčijo je ta zakon kritica za Francijo, francoski narod in za francosko načel," je še menil na novinarski konferenci, ki jo je v živo prenala televizija.

Kot je pojasnil, se je Turčija zaradi sprejetega zakona odločila prekiniti politično, vojaško in gospodarsko sodelovanje s Francijo. Poleg odpoklica velenposlanika to med drugim pomeni prekinitve uradnih stikov med državama in vojaškega sodelovanja, vključno s spoznanimi skupnimi vojaškimi vaj in omejitvijo francoskih vojaških preleto.

Kot pojasnjuje francoska tiskovna agencija AFP, se večina sankcij nanaša na vojaško sodelovanje med državama, ki sta obe članici zveze Nato. Turčija bo npr. o vsaki prošnji Francije za uporabo turškega zračnega prostora v vojaške namene ali za uporabo turških vojaških baz odslej odločala od primera do primera, vse prošnje za vplutje francoskih vojaških plovil v turška pristanišča pa bodo zavrnjene.

Francija je kot prva večja evropska država že leta 2001 priznala obstoj genocida nad Armenci. Včeraj sprejetem besedilu pa je zapisano, da je kaznivo de-

PREDLAGATELJICA  
ZAKONA VALERIE  
BOYER



TURŠKI PREMIER  
RECEP TAYYIP  
ERDOGAN



janje vsako zanikanje genocida, tudi nad Armenci. Po armenskih podatkih je bilo v pobojih v otomanskem imperiju med letoma 1915 in 1917 ubitih prek milijon in pol ljudi, medtem ko Turčija trdi, da je bilo število med 250.000 in 500.000. V Ankari tudi zavračajo označevanje pokola za genocid.

Oktobra 1914 je otomanski imperij vstopil v prvo svetovno vojno na strani Nemčije in Avstro-Ogrske, prihodnjo pomlad pa so začeli izvajati aretacije Armencev, osušljivenih sovražnega razpoloženja do imperija, sprejeli so tudi poseben

zakon, ki je dovoljeval deportacije "zara-di notranje varnosti".

Turčija priznava smrtakega pol milijona Armencev, a vztraja, da cilj ukrepov ni bilo iztrebljenje armenskega naroda, temveč je šlo za ukrepe proti osebam, ki so med vojno sodeloval z ruskim sovražnikom.

Genocid nad Armenci je junija 1987 priznal tudi Evropski parlament, o genocidu pa že ves čas govoril Grčija, ki je 24. april razglasila za dan spomina na genocid nad Armenci.

Danes v Armeniji živi kaka 3,2 milijona ljudi, okoli osem milijonov pa v dia-

spori, večina v Rusiji, ZDA, Kanadi, na Bližnjem vzhodu in v Franciji.

V Ankari trdijo, da je edini namen zakona mobilizirati kakega pol milijona v Franciji živečih Armencev, da se bodo prihodnje leto udeležili predsedniških volitev. Besedilo zakona je vložila poslanka stranke predsednika države Nicolas Sarkozyja Valerie Boyer iz Marseilla, kjer živi močna aremska skupnost.

V francoski vladi je sicer več ministrov do zakona zadržanih. Tako je obrambni minister Gerard Longuet dejal, da "poslanci niso nujno najboljši zgodovinarji", medtem ko se je vodja diplomacije Alain Juppe vzdržal komentarja. Francoski zunanjji minister Alain Juppe je že izrazil obžalovanje ob odločitvi Ankare o umiku velenposlanika in dejal, da si želi, da se Turčija ne bi tako pretirano odzvala na odločitev francoskega parlamenta.

Sprejetje zakona so že pozdravili v Armeniji. Zunanji minister Edvard Nalbandian se je Franciji zahvalil, češ da je znova izpričala svojo zavezanost univerzalnim vrednotam človeštva. (STA)

**NEMČIJA** - Zaradi spornega posojila in počitnikovanj

## Predsednik Wulff ne bo predmet sodne preiskave

BERLIN - Nemško tožilstvo ne bo preiskovalo nemškega predsednika Christiana Wulffa, ki se je zaradi afere z zasebnim posojilom in počitnikovanjem pri prijateljih znašel pod valom kritik. Kot je sporocilo tožilstvo v Hanoveru, so prejeli več pritožb na račun Wulffa, ker pa niso našli dokazov o kaznivih dejanjih, proti predsedniku ne bodo uveli preiskave.

Tožilstvo v prestolnici Spodnje Saške je še pojasnilo, da so prejeli devet zahtevkov za preiskavo suma korupcije.

Wulff pa je včeraj, deset dni po izbruhu afere, na novinarski konferenci v svoji berlinski rezidenci prvič v živo komentiral zadevo. Za svoje postopke - sklepanje poslov s prijatelji - se je opravičil in dejal, da si je vedno prizadeval biti pošten in vesten predsednik. "To ni bil pravi način in žal mi je," je dejal, a zavrnil tudi vsakršna namigovanja, da bi prijatelji, od katerih je prejemal usluge, kakorkoli vplivali na njegove odločitve.

CHRISTIAN  
WULFF



"Jasno izjavljjam, da nikoli nisem nikomur nudil neupravčenih ugodnosti," je dejal, pri čemer je deloval vidno napet.

Poudaril je še, da bo medtem omogočil popoln vpogled v zadeve v zvezi s posojili, ki jih je jemal za nakup hiše in zaradi katerih je postal predmet ogorčenih kritik. Dostop do podatkov v zvezi s spornimi šestimi počitnicami, ki jih je preživel pri prijateljih, je, kot je dejal, medijem že omogočil. Nemce je tudi pozval, naj zaupajo v odločitve, ki jih je sprejemal kot predsednik.

Wulff, ki je položaj predsednika Nemčije prevzel pred 17 meseci, se je pred dnevi znašel pod udarom medijev zaradi posojila za nakup hiše, ki ga je leta 2008, ko je bil še ministrski predsednik Spodnje Saške, prejel od soproge bogatega poslovnega Egonu Geerkensa.

Kritikam se je pridružila tudi nemška opozicija, ki je mnenja, da bi moral predsednik podrobnejše pojasnititi to posojilo v višini okoli 500.000 evrov, ki ga je očitno dobil po nižji obrestni meri od tiste na trgu.

Wulff pa sicer že leta 2010 v deželnem zboru Spodnje Saške zaslil prav glede poslovnih odnosov z Gerkensem, a ne zaradi posojila, pač pa zaradi njegovega dopustovanja na Floridi decembra 2009. Wulff in njegova družina so namreč brezplačno leteli v poslovnom razredu, kar naj bi sicer stalo 3000 evrov. V skladu s spodnjesaško zakonodajo člani vlade lahko prejmejo samo darila v vrednosti do deset evrov. (STA)

## Srbija bo omogočila svobodo gibanja prebivalcem Kosova

BEOGRAD - Srbska vlada je včeraj sprejela uredbo, s katero bo omogočila svobodo gibanja vsem državljanom Kosova v Srbiji. Z uredbo bo prvič od razglasitve neodvisnosti Kosova leta 2008, ki ga ne priznava, omogočila vsem prebivalcem Kosova prihod v Srbijo in gibanje po njem ozemlju z osebnimi dokumenti, ki so jih izdale oblasti v Prištini.

Tiskovni predstavnik srbske vlade Milivoje Mihajlović je dejal, da bo uredba začela veljati prihodnjem teden, po objavi v uradnem listu. Vlada je uredbo sprejela na podlagi ključnega dogovora, ki sta ga Beograd in Priština dosegla v okviru dialoga, ki pod pod okriljem EU poteka od marca.

Kot je pojasnil Mihajlović, uredba dočaka, da bodo državljeni Kosova z dokumenti "začasnimi institucijami na Kosovu" lahko prečkali "administrativne prehode", kjer bodo dobili še začasne dokumente, ki bodo veljavni v Srbiji. Prevozna sredstva z registrskimi tablicami KS, t.i. tablicami Unnik, se bodo lahko gibala po Srbiji ob dokumentih o vstopu in izstopu iz države. Registrske tablice z oznako RKS, točaj Republike Kosovo, pa bodo na mejnih prehodih zamenjali z začasnimi registrskimi tablicami, poroča srbska tiskovna agencija Beta.

Dodal je še, da vlada danes glede dogovora o integriranem upravljanju mejnih prehodov še ni govorila, saj je ustrezna uredba še v postopku.

## Predhodnica opazovalcev Arabske lige prispevala v Sirijo

DAMASK - Sirske vladne sile so včeraj nadaljevale ofenzivo proti deserterjem, v Siriju pa je prispevala predhodnica opazovalne misije Arabske lige. Ta naj bi nadzirala izvajanje mirovnega načrta za končanje devet mesecov trajajočega nasilja v državi, ki je zahtevalo več kot 5000 življenj.

Po podatkih aktivistov je bilo včeraj v spopadih med vojsko in deserterji ubitih 29 ljudi v mestih Homis in Idlib, kjer je vojska v ponedeljek in torek v operacijah proti deserterjem ubila več kot 250 ljudi. Sirska opozicija, zbrana v Sirskem nacionalnem svetu, je zato v sredo že pozvala Varostni svet ZN in Arabsko ligo k sklicu izrednih zasedanj.

V Siriju je medtem včeraj prispevala 12-članska predhodnica opazovalne misije Arabske lige. V njej so strokovnjaki za človekove pravice, pravo in finance, ki naj bi pripravili vse potrebno za prihod 500-članske opazovalne misije.

Misija je del načrta Arabske lige, ki ga je Sirija sprejela 2. novembra in ki med drugim predvideva umik vojske iz mest in stanovanjskih četrti, končanje nasilja ter izpuštiev političnih zapornikov. (STA)

**ZDA** - Stopnja brezposelnosti padla pod 9 odstotkov

## Gospodarska rast v tretjem četrtletju le 1,8-odstotna

WASHINGTON - Gospodarska rast ZDA je bila v poletnih mesecih nekoliko počasnejša, kot je ministrstvo za trgovino ocenilo v novembру, vendar pa je bila z 1,8 odstotka še vedno hitrejša kot v drugem letosnjem četrtletju, ko je znašala le 1,3 odstotka.

Ministrstvo za trgovino je novembra ocenilo, da je bila gospodarska rast ZDA v tretjem četrtletju letosnjega leta dvodstotna. Ministrstvo je oceno znižalo zaradi podatkov, ki kažejo, da je bila rast potrošniške porabe nekoliko počasnejša.

Namesto za 2,3 je namreč porasla le za 1,7 odstotka, predvsem zaradi manjše porabe za zdravstvo. Namesto novembra ocenjenih 19,7 milijarde dolarjev so za zdravstvo v ZDA v tretjem četrtletju porabili za 2,2 milijarde dolarjev manj, kar je rasti odvzelo 0,1 odstotne točke.

Ministrstvo za trgovino je včeraj govorilo, da gospodarsko rast v tretjem četrtletju ocenilo kot 2,5-odstotno, novembra je ocena padla na dva odstotka, sedaj pa na 1,8 odstotka. Letosnja gospodarska rast je v povprečju

sedaj le 1,2-odstotna, kar je odločno premočalo za okrevanje po zadnji recesiji.

Analitiki sicer menijo, da se je rast v tekočem zadnjem četrtletju popravila in se giblje okrog treh odstotkov, kar bi bilo najhitreje od pomlad 2010. Rast v tekočem četrtletju še naprej poganjajo tovarne, pa tudi nižje cene bencina in seveda višja potrošniška poraba.

Ministrstvo je v zadnji oceni za tretje četrtletje sporočilo, da je prodaja trajnih dobrin porasla za 5,7 namesto za 5,5 odstotka, kot je ocenilo novembra. Poslovna poraba je namesto za 14,8 porasla za 15,7 odstotka, izvoz pa za 4,7 namesto za 4,3 odstotka. Poročilo je tudi uvoz, in sicer namesto za 0,5 za 1,2 odstotka, kljub temu pa je zunanja trgovina k rasti prispevala 0,43 odstotne točke.

Inflacija ostaja pod nadzorom, saj je bila osnovna brez cen energije in hrane v tretjem četrtletju 2,1-odstotna in ne predstavlja grožnje za naprej. Ameriško gospodarsko rast lahko v prihodnjem letu poslabša evropska dolžniška kriza, ki bo prizadela izvoz, kot vedno v letosnjem letu pa je problem tudi zvezni kongres. (STA)

**RUSIJA** - Zadnji govor o položaju v državi

## Medvedjev za povolilne proteste obtožil skrajnež

MOSKVA - Ruski predsednik Dmitrij Medvedjev je včeraj v govoru o položaju v državi napovedal, da bodo guvernerje ruskih regij posle znova izbirali na volitvah. V zvezi s protesti po parlamentarnih volitvah 4. decembra pa je dejal, da želijo "skrajnež" manipulirati z Rusijo, ter opozoril na poskuse vmešavanja v ruske zadeve iz tujine. "Poškusi, da bi manipulirali z ruskimi državljanji, jih zavedli in v družbi sprožili spor, so nesprejemljivi. Skrajnežem in provokatorjem ne bomo dovolili, da si poredijo našo družbo," je dejal in dodal: "Ne bomo dovolili vmešavanja od zunaj na naše notranje zadeve."

V Rusiji so sicer za ta konec tedna napovedani novi množični protesti opozicije, ki vztraja, da volitve, na katerih je slavila stranka Enotna Rusija predsednika Vladimirja Putina, niso bile poštene. "Rusija potrebuje demokracijo in ne kosa. Obstajati mora vera v prihodnost in pravčnost," je še dejal Medvedjev v načvoru obema domovoma parlamenta.

Predsednik je zatrdiril, da razume kritike in jih sprejema, ter poudaril, da imajo ljudje zagotovljeno pravico, da izrazijo svoje mnenje. Medvedjev je, očitno v želji, da bi vsaj nekajliko ugodil tistim, ki zahtevajo več demokracije, napovedal ponovno uvedbo neposrednih volitev guvernerjev. Neposredne volitve guvernerjev je leta 2004 ukinil tedanj predsednik Putin, ki se bo marca prihodnje leto potegoval za nov predsedniški mandat, in guvernerje zdaj izbira predsednik države.

Medvedjev je v svojem zadnjem govoru o položaju v državi še napovedal ponovno uvedbo pravil za registracijo političnih strank ter zmanjšanje potrebnega števila podpisov volivcev za vložitev predsedniške kandidature z dveh milijonov na 300.000. Poudaril je, da so predlagane spremembe usklajene s predsednikom Putinom, ni pa pojasnil, kdaj bi lahko stopile v veljavo. Vsekakor pa ne bodo veljavle za tokratne predsedniške volitve, ki bo do 4. marca prihodnje leto. (STA)



**GRADIŠČE** - Župani razpravljali o zadnjih davčnih novostih

## Za odobritev proračunov imajo čas do konca marca

Po novem letu le tekoče poslovanje - Občinam grozi 10-odstotno znižanje državnih sredstev



Romoli opozarja župane ostalih občin, da jih čakajo težki časi

BUMBACA

Občine iz Furlanije-Julijanske krajine bodo svoje proračune lahko odobrile do konca marca. Zaradi novosti, ki jih uvaja varčevalni sveženj predsednika vlade Maria Montija, so se na deželnih upravi odločili, da podaljšajo rok za pripravo proračunov, saj občinam še vedno ni jasno, koliko državnega denarja bodo imele na razpolago. Na včerajšnjem srečanju med župani iz večine občin goriške pokrajine, ki je potekalo v Gradišču, je prišlo na dan, da naj bi bile na podlagi sedanjih ukrepov Montijeve vlade občine iz Furlanije-Julijanske krajine ob skupaj 55 milijonov evrov. To pomeni, da bi vsaka občina prejela približno deset odstotkov državnega denarja manj kot v prejšnjih letih, kar bi občinske uprave spravilo v velike težave.

»Sovodnjah smo izračunali, da bi izgubili približno 100.000 evrov. To bi za nas predstavljalo zelo velik problem, saj enostavno ne bi vedeli, kje iztakniti manjkajoči denar, saj nismo stroškov, ki bi jih lahko rezali v tolikšni meri, da bi krili nastali primanjkljaj,« pojasnjuje sovodenjska županja Alenka Florenin. Medtem ko na včerajšnjem srečanju ni bilo predstavnikov občine Doberdob, je občino Števerjan predstavljal odbornik

### »Bodo ugasnili luč?«

Kje iztakniti manjkajoča sredstva? Župani iz občin goriške pokrajine že razmišljajo, kako pridobiti denar, ki naj bi jim zmanjkal zaradi napovedanega znižanja državnih prispevkov. Če dežela ne bo uspela kriti dela manjkajočih sredstev s prilivom iz davka IRAP, se bodo morale občine odločiti za varčevalne ukrepe oz. za zvišanje davkov. Maksimalni dvig novega davka IMU pa ne bi bil najboljša rešitev, saj bo del njegovega priliva potral Rim, poleg tega pa bi z višanjem davčnega pritiska občinski upravitelji spravili v velike težave tako družine kot podjetja. Občine bi se po drugi strani lahko odločile za podražitev storitev, ki jih nudijo. Družine bi tako več plačevali za jasli, vrtce, razne socialne storitve, lahko bi

se podražili celo pogrebi, saj je njihova cena od občine do občine precej različna. Ponekod morajo občani za pogreb odštetiti več sto evrov, drugje je cena znatno nižja. Občine bi se lahko odločile tudi za varčevanje pri porabi električne energije; v večernih urah bi tako enostavno ugasnile del javne razsvetljave, tako da bi manj prometne ceste ostale v temi. Med ukrepi, ki se jih občine verjetno ne bodo posluževale, je odslovitev uslužbencev; po vsej verjetnosti bodo vsi javni uslužbenci ohranili svojo službo, mogoče pa bodo morali uporabljati službeno vozila le v najnajnejših primerih, saj občine ne bodo imele denarja za nakup bencina. Mestni redarji se bodo tako po mestih vozili s kolesom, za polnjenje občinskih blagajn pa bodo seveda še naprej skrbeli z nalaganjem glob za najrazličnejše prekrške. (dr)

Milko Di Battista, ki pojasnjuje, da občine še dokončno ne vedo, koliko državnega denarja bodo sploh dobile. Tudi glede novega davka IMU je precej negotovosti, ker občine še nimajo jasnih navodil glede njegove uvedbe. Med drugim ne vedo, kolikšen del davka jim bo vrnjen v obliki deželnih prispevkov in kolikšen del bo polnil državne blagajne.

Na včerajšnjem srečanju je o korakih, ki jih namerava narediti deželna uprava, poročal goriški župan Ettore Romoli, sicer predsednik sveta avtono-

mij, ki se je pred dnevi sestal ravno na to temo. Poleg njega so govorili še deželni svetniki Gaetano Valenti, Roberto Antonaz, Giorgio Brandolin in Franco Brussa. Pojasnjeno je bilo, da nameščava dežela del manjkajočih 55 milijonov evrov kriti s prihodki iz davka na proizvodne dejavnosti IRAP, ki ga ne bodo znižali v tolikšni meri, kot je bilo svojčas napovedano. Iz naslova davka IRAP bi dežela lahko dobila kakih 19 milijonov evrov, vendar bi bile občine še vedno ob 36 milijonov evrov, ki jih še kako potrebujejo za svoje delovanje.

Ker se dežela pogaja z državno vladom, da bi pridobila več sredstev - tudi zaradi svoje avtonomije, je bil odločen zamik roka za sprejem svojih proračunov. Namesto do februarja, kot je veljalo v prejšnjih letih, bodo imete za odobritev svojih proračunov čas do konca marca 2012. Do odobritve novega proračuna pa bo občinam omogočeno le tekoče poslovanje, v okviru katerega bodo lahko porabili le eno dvanajsttisoč lanskega proračuna. V bistvu to pomeni, da bodo lahko krile le tekoče stroške in se ne bodo mogle odločati za nove naložbe. (dr)

**GORICA** - Pokrajina

## Sortiranih odpadkov premalo

Lani smo na Goriškem sortirali okrog 57 odstotkov vseh odpadkov, kar je dva odstotka manj kot v letu 2009, proizvodnja urbanih odpadkov pa se je zvišala, saj se je z 71.574 ton iz leta 2009 lani povzpela na 72.485 ton. Tako piše v letnem poročilu o delovanju goriške pokrajine na področju odpadkov in okolja, ki ga je pokrajinski svet sprejel na zadnji seji z glasovi večine. Dokument, ki je temelj za načrtovanje bodočih ukrepov na okoljskem področju, je predstavila odbornica in podpredsednica pokrajine Mara Černic, ki gleda na upad količine sortiranih odpadkov dokaj kritično.

V lanskem letu je vsak prebivalec goriške pokrajine proizvedel 509 kilogramov odpadkov, medtem ko jih je pred dvema letoma proizvedel »le« 502. Najmanj urbanih odpadkov na osebo so v letu 2010 proizvedli prebivalci treh slovenskih občin: prvi na lestvici so Sovodenjci s 330 kilogrami na prebivalca, drugi so Števerjanci s 341 kilogrami, tretji pa Doberdobci s 346 kilogrami. Največ odpadkov na osebo proizvajajo v Gradežu, in sicer 924, od 500 kilogramov letno navzgor pa v Gorici, Tržiču, Dolenjah, Gradišču, Marijanu in Vilešu. »Slika ni pozitivna. Do konca leta 2012 bi namreč morali doseči 65 odstotkov sortiranih odpadkov, in to ne le v povprečju, pač pa v vseh občinah. Glavni problem predstavljajo občine Gradež, Gorica, Tržič, Ronke in Gradišče,« je povedala Černičeva, ki je ob podatkih o odpadkih predstavila tudi druge projekte pokrajine na okoljskem področju. Pred glasovanjem se je v zvezi z vprašanjem upravljanja odpadkov, pristojnosti pokrajine, rastočih stroških za občane ipd. vnela vroč razprava: posegli so številni svetniki večine in opozicije, med katerimi so bili Mario Lavrenčič (LES), Enrico Bullian (SKP), Franco Zotti (Liga) in Simonetta Vecchi (samostojna skupina). Predstavnik Ljudstva svobode Giuseppe Nicoli je celo napovedal, da bo predstavil resolucijo za ponovno odprtje sežigalne naprave na Goriškem, kar pokrajinska uprava zaradi onesnaževanja odločno zavrača.

V prvem delu sredine seje so bila na vrsti tudi svetniška vprašanja. Svetnik Giorgio Clama je posegel v zvezi s problemom kormoranov, ki spravljajo v obup gradiške ribogojce. Predlagal je organizacijo posvetna, ki bi bil posvečen tej problematiki, Černičeva pa je predlog sprejela. (ale)

**NOVA GORICA** - Pred bencinskimi črpalkami v Sloveniji

## Naval zaradi večje razlike v ceni

*Klub deželnemu popustu je dizel v Gorici dražji za celih 24 centov, bencin pa za 7 centov - Pri Neblem poldruži kilometri dolga vrsta, promet so urejali policisti*

Vrste avtomobilov pred črpalkami pri Neblem, v Vipolžah, Novi Gorici, Šempetru, Vrtojbi in Mirnu so se v zadnjih dneh občuteno podaljšale. Po povišanju davka na promet italijanske gorive, za katerega se je pred nekaj dnevi odločila vladu predsednika Maria Montija, so avtomobilisti iz goriške pokrajine množično navalili na črpalke v Sloveniji. V Vipolžah včasih čaka na »tankanje« tudi po petdeset avtomobilov, kar pomeni, da se vrsta začenja še pred nekdanjim mejnim prehodom in povzroča kramjanom kar nekaj težav. Pri Neblem pa je bila v prejšnjih dneh kolona dolga poldrugi kilometri, tako da so polictvi morali poskrbeti za usmerjanje prometa.

Da se italijanski avtomobilisti odpravljajo v Slovenijo, je povsem razumljivo, če primerjamo cene goriva na slovenski in italijanski strani meje. V Sloveniji je včeraj liter 95-oktanskega bencina stal 1,328 evra, v Gorici pa liter zelenega bencina z najvišjim deželnim popustom 1,399 evra, kar pomeni, da je razlika na liter znašala približno 7 centov. Še veliko večja je razlika v ceni dizla. Liter dizelskega goriva z deželnim popustom je v Gorici stal 1,518 evra, v Sloveniji pa 1,277 evra, kar pomeni, da je slovensko dizelsko gorivo cenejše za celih 24 centov na liter. Lastnik avtomobila s pogonom na dizelsko gorivo, ki bi v Sloveniji v rezervoar natočil 50 litrov dizla, bi tako prihranil celih 12 evrov - seveda, če bi dizel v Gorici kupil z najvišjim deželnim popustom. Brez deželnega popusta je razlika v ceni še toliko večja; liter bencina stane v Italiji okrog 1,70 evra, liter dizla pa okrog 1,65 evra, pri čemer je cena odvisna od naftne družbe. (dr)



V Gorici je včeraj liter bencina stal 1,399 evra (levo), v Sloveniji pa 1,328 evra (spodaj); kolona pri Vipolžah (desno)

BUMBACA



**SPAR**

**INTERSPAR**

# Vesele božične praznike!

**SPAR plus**  
**20%**  
VR NEMO  
na kartico

OB NAKUPU RIB  
IN MORSKIH  
SADEŽEV IZ  
NAŠE RIBARNICE

**30%**  
TAKOJŠNJI  
**POPUST**

NA VSE IZDELKE  
IZ STEKLA,  
PORCELANA  
IN KERAMIKE



v petek, 23.12. in  
soboto, 24.12.

POPUST SE OBRAZUNA NA BLAGAJNI.

Popust na izdelke iz stekla, porcelana in keramike velja v hipermarketih Spar in megamarketih Interspar. Popusti se ne seštevajo in ne veljajo za akcijsko znižane cene izdelkov, označene s SPAR plus kartico in izdelke Tchibo. Ponudba rib velja v trgovinah z ribarnico samo ob predložitvi SPAR plus kartice. Možen je samo nakup v količinah primernih za gospodinjstva. Slike so simbolne. Več na [www.spar.si](http://www.spar.si).

Mesec pametnih nakupov

Povrnemo  
vrednost nakupov do  
**70.000 €\***

1. - 31. december



**QLANDIA**  
Dežela nakupov

[www.qlandia.si](http://www.qlandia.si)

\*Od četrtka, 1. decembra, do sobote, 31. decembra 2011, v okviru nagradne igre zbiramo račune za nakupe opravljene v nakupovalnih centrih Qlandia, v obdobju med 1. in 31 decembrom 2011. Račune, opremljene s svojimi podatki, oddajte v Žrebvalno skrinjico v avli katerekoli Qlandie. Javno Žrebjanje računov bo potekalo 14. januarja 2012 v nakupovalnih centrih Qlandia. Izžrebali bomo do 100 nagrajencev posameznega centra, ki jim bomo povrnili vrednost nakupa v skupni vrednosti nakupov do 10.000 €. Več informacij na [www.qlandia.si](http://www.qlandia.si).

Naročnik oglasa: Qlandia marketing d.o.o.



**GORICA** - Pokrajina in zdravstveno podjetje pripravila knjižico

# Napotki za preprečevanje otroških nesreč na domu

V pediatričnem oddelku letno nekaj deset resnejših primerov - Najpogosteje so opeklne in zaužitje zdravil

Doma se praviloma čutimo varni, kljub temu pa se vsako leto veliko ljudi ponesreči ravno med domaćimi zidovi. Najbolj izpostavljeni skupini sestavljajo starejši občani in otroci: na oddelkih za prvo pomoci v deželi FJK so lani sprejeli 8000 ljudi, ki so se ponesrečili doma, nesreč pa je seveda veliko več, saj se v bolnišnicu odpeljemo le v najhujših primerih.

Da bi staršem pomagali pri zagotavljanju čim bolj varnih pogojev za njihove otroke, sta pokrajina in zdravstveno podjetje pripravila zanimivo publikacijo, ki so jo predstavili na sedežu pokrajine. »Problem nesreč doma je zelo razširjen. Zato smo sklenili, da pripravimo priročnik, v katerem bodo starši našli nekaj nasvetov,« je povedal predsednik pokrajine Enrico Gherghetta, odbornica Bianca Della Pietra pa je izpostavila, da so v priročniku na kratko opisane tudi faze psihofizičnega razvoja otrok do 4. leta starosti. Marco Bertoli, ki bo nov direktor goriškega zdravstvenega podjetja, se je zavstavil pri pomenu sodelovanja med zdravstvom in drugimi ustanovami teritorija. Po njegovih besedah je priročnik neke vrste vabilo k večji pazljivosti, ki je ključnega pomena za preprečevanje otroških nesreč doma.

Knjižica, ki ima 47 strani, s humorjem opozarja na nekatere nevarne situacije, katerim so lahko izpostavljeni otroci, od zdušitve in padca do zastrupitve in opeklne. Prvo pravilo je seveda to, da od otroka nikoli ne odlepimo oči, stanovanje same pa je lahko veliko maj nevarno, če preprečimo otrokom dostop do ostrih predmetov, nametimo varnostne ključavnice, detektorje za plin, itd. »V pediatričnem oddelku goriške in tržiške bolnišnice vsak teden sprejemamo otroke, ki so se poškodovali doma, hujših primerov pa je nekaj deset letno. Najpogosteje so problemi opeklne ali zaužitje zdravil,« je povedala vodja pediatričnega oddelka zdravstvenega podjetja Dana Dragović, članica delovne skupine zdravstvenega podjetja Cristina Aguzzoli pa je poudarila, da cilj priročnika ni ustvarjanje panike, pač pa spodbujanje ljudi k pozornosti. Susanna Compassi, ki je tudi sodelovala pri pripravi knjige, je povedala, da bodo publikacije in plakati na voljo v svetovalnicah, porodnišnicah, centrih za cepljenje in v drugih točkah, prevesti pa ga nameravajo tudi v slovenščino. (Ale)

**GORICA** - Božiček obiskal Ulico Rocca

## Po novem letu jasli s polno zasedenostjo vseh mest



Božiček v jaslih  
v Ulici Rocca

BUMBACA

Po novem letu bodo občinske jasli s slovenskim učnim jezikom v Ulici Rocca v Gorici delovale s polno zasedenostjo vseh razpoložljivih mest. Doslej slovenske jasli obiskuje dvaindvajset malčkov, po božično-novoletnih počitnicah pa jih bo skupno petindvajset.

Jasli so odprli sredi oktobra, potem pa so jih postopoma začeli obiskovati malčki. Najprej so spre-

jeli starejše otroke, nato pa so bili na vrsti še mlajši. Zanje skrbijo tri vzgojiteljice - Mara Tinta, Margherita Bello in Cristina Marussi, ki so za zaključek dejavnosti pred počitnicami poskrbeli za organizacijo božičnice, ki je potekala v sredy. Vzgojiteljice so zapele nekaj pesmi s pomočjo malčkov; nekateri so prijetju tudi dejansko pomagali, drugi so petje spremljali z ropotuljicami. Na božičnici je bila v imenu ob-

činske uprave prisotna odbornica za šolstvo Silvana Romano, malčke je obiskal in obdaril tudi Božiček.

Goriška občina je božično darilo - vrečko z mandarinom, arašidi, čokoladico in bomboni - poklonila tudi malčkom iz ostalih vrtcev. Starši otrok iz vrtcev s slovenskim učnim jezikom so pri tem na vrečkah pogrešali slovensko vočilce, ki je bilo napisano le v italijanskem jeziku.

**TRŽIČ** - Predstavili nov master

## Sinergije med univerzo in podjetji lahko ustvarijo tudi delovna mesta

Vstopni izpit za tečaj notranjega dizajna ladij bo 20. januarja v Gorici



S predstavitve  
podiplomskega  
tečaja

BONAVENTURA

Na sedežu Tržaške univerze v Ulici Alviano v Gorici bo 20. januarja potekal sprejemni izpit za kandidate, ki se želijo vpisati na univerzitetni podiplomski tečaj za notranji dizajn ladij. Master Cruise and Yacht Interior Design so včeraj na sedežu podjetja Ditenave v Tržiču predstavili njegovi pobudniki, in sicer fakulteta za arhitekturo Tržaške univerze in konzorcij za razvoj goriškega univerzitetnega pola v sodelovanju s podjetji Ditenave, Fincantieri, Monte Carlo Yachts, SimCo. Vr in Seaway Technology ter Izobraževalnim polom za razvoj morskega gospodarstva. »Pri posodabljanju izobraževalne ponudbe se je treba soočati s svetom dela: zaradi sodelovanja s kakovostnimi partnerji lahko računamo na kompetence, s katerimi bi drugače ne razpolagali,« je povedal ravnatelj fakultete za arhitekturo Giovanni Fraziano in poudaril, da novi tečaj ustvarja sinergije med podjetji in univerzo, ob tem pa tudi možnosti za zaposlitev. Master je name-

### Za poglobitev kanala 13,5 milijona

Upravni svet in tehnični odbor tržiškega pristaniškega podjetja sta vzela na znanje preliminarni projekt poglobitve kanala za vstop v pristanišče, ki ga je izdelal industrijski konzorcij. Upravni svet je pregledal tudi pripombe, ki jih je iznesel odgovorni za postopek, in finančni okvir, ki presega začetni znesek 8,5 milijona evrov. Za izkop je namreč potrebnih 13,5 milijona evrov. Dežela bo morala ob odobritvi preliminarnega projekta dati na razpolago dodaten denar, nato pa po konzorciju pripravil dokončni projekt.

## Popis z novimi urniki

Na goriški občini še vedno zbirajo popisne pole, ki so jih občani prejeli v okviru ljudskega štetja državnega statističnega zavoda ISTAT. Papirnatni ali spletni vprašalnik je že izpolnila velika večina občanov, popisovalci pa v teh dneh isčejo še zamudnike, ki imajo čas za odajo pol do 31. januarja. Pole bo mogoče v zbirnem centru na goriškem županstvu oddati tudi med prazniki, čeprav bo urnik delovanja urada okrnjen. 24. in 31. decembra ter 7. januarja bo zbirni center zaprt, v ostalih dneh pa bo odprt med 9. in 12.30 ter med 14. in 17.30 (od ponedeljka do četrtek). V zbirnem centru so vedno prisotni tudi popisovalci z znanjem furlanščine in slovenščine, ki so na razpolago občanom za izpolnjevanje pol v slovenskem jeziku.

## Pobude združenja AID

Goriška sekcija italijanskega združenja za disleksijo AID ima novo vodstvo. Za predsednico je bila izvoljena Daniela Padovan, ki jo se vneto zavzema za informiranje in pomoč otrokom s specifičnimi učnimi težavami. Vprašanje specifičnih učnih težav in predvsem disleksije je zelo aktualen. Lani je bil v zvezi s tem odobren zakon št. 170, ministrstvo za šolstvo pa je izdal smernice za pripravo posebnih učnih načrtov za otroke s specifičnimi učnimi težavami. Goriška sekcija združenja AID je že zelo aktivna: od srede do danes je med drugim prisotna s stojnico na božični tržnici na Korzu Italia (pri kavarni Garibaldi), načrtuje pa tudi organizacijo srečanj z referenti, ki so bili izbrani na posameznih šolah pokrajine. Program združenja je na voljo na spletni strani www.aidgorizia.it.

## Avto podrl motorno kolo

V sredo ob 18. uri sta na križišču med Ulici Alviano in Trgom Sv. Antona v Gorici trčila avtomobil in motorno kolo. 19-letni Videmčan D.A. se je z avtom Fiat gradne punto peljal po Ulici Alviano v smeri trga, v isto smer pa se je z motornim kolesom peljala tudi 49-letna P.C. iz Gorice. Avtomobil je iz še nepojasnjene razlogov trčil v voznišče motornega kolesa, ki je oblezala z cesti. Na kraju je ob prometni policiji prisa rešilna služba 118, ki je žensko odpeljala v goriško bolnišnico. Ženska je bila le lažje poškodovana in bo okrevala v nekaj dneh. Prometno policijo so v sredo okrog 15.50 poklicali tudi iz Gradišča, kjer sta trčila tovornjak Marcedes vivo in avtomobil Ford fiesta. Do trčenja je prišlo na križišču med ulicama Triesta in Eroi, po nesreči pa so v bolnišnico odpeljali 25-letnega voznika avtomobila A.V. iz Gradišča. Mladenič ni dobil hudih poškodb.

## ŠEMPETER

### Prostorske stiske ne bo več

V sredo sta Milan Turk, župan občine Šempeter-Vrtojba, in Herman Ušaj, direktor družbe Kmetijstvo Vipava, podpisala pogodbo za nakup objekta v središču Šempetra - gre za nekdanji sedež občine - za potrebe Podružnične glasbene šole Šempeter. Tako se končno obeta rešitev zaradi prostorske stiske Šempetrske podružnice novogoriške Glasbene šole.

Pridobitev bo prinesla ne samo novejše in več kot dvakrat večje prostore, ampak bo tudi omogočila širitev programa: poleg pouka kitare, harmonike, klavirja in violine bodo tam lahko vadili tudi pihala, trobila, tolkala, harfo in ostala godala. Glasbena šola bo torej pridobila pritličje, prvo in drugo nadstropje objekta, skupaj kar 563 kvadratnih metrov uporabnih površin in še 360 kvadratnih metrov dvorišča, ki je urejeno v asfaltno parkirišče. »Prodajna cena nepremičnine in nanjo vezana služnost je 822.000 evrov,« pojasnjujejo na občini Šempeter-Vrtojba. Objekt, kjer je glasbena šola doslej delovala, namerava občina prodati na javni dražbi. (km)



**NOVA GORICA** - V igralnicah družbe Hit

# Kljub težkim razmeram boljši poslovni rezultati

Pripravljajo se na najdonosnejše dneve v celiem letu

Za celovito oceno poslovanja Hit-a v letošnjem letu je sicer še preurajeno, saj bodo prihajajoči praznični dnevi verjetno med najdonosnejšimi v letu, družba pa je v prvih enajstih mesecih letošnjega leta dosegla skoraj 130 milijonov evrov celotnih prihodkov, kar je odstotek manj od načrtovanega. Z rezultati poslovanja se je včeraj seznanil tudi nadzorni svet družbe. »Za Hitom je težko, a vsekakor uspešno leto,« meni Gorazd Podbevšek, predsednik nadzornega sveta družbe Hit.

Družba v prvih enajstih mesecih beleži 3,2 milijona evrov dobička pred obdavčitvijo, je pa za to obdobje predvidela dobiček višini 800.000 evrov, medtem ko je še v istem obdobju lani beležila 4,9 milijonov evrov izgube. Stroški v letošnjem letu zajemajo tudi slabitev sredstev, ki v planu ni bila predvidena. Zadolžitev do bank so zmanjšali na 12 milijonov evrov. »Smo na dobrati poti, da izboljšamo finančno zdravje te družbe in da pripravimo resno novo za zadnjo tretjino sanacije, ki pa bo zahtevnejša, kot smo to predvidevali ob pripravljanju sanacijskega programa,« pojasnjuje predsednik uprave Hit-a Drago Podobnik, ki je prepričan, da bodo v družbi v prihodnjem letu uspešni zaključiti triletno sanacijo poslovanja tako, kot so si to svojčas zastavili.

Hitove igralnice in igralne salone je v tem času obiskalo 1.180.000 gostov, kar je odstotek manj kot lani, število nočitev v Hitovih hotelih pa je doseglo 133.600, kar pomeni 10-odstotno rast v primerjavi z lanskim letom. Družba Hit je v tem obdobju plačala 38,9 milijonov evrov skupnih igralniških dajatev - davka od iger na srečo in koncesijskih dajatev.

Napovedi gospodarskih razmer za leto 2012 so skromne in nevhalešne ter povezane z velikimi tveganji, ki izhajajo iz zaostrovanja dolžniške krize v državah evrskega območja. Dejstvo pa je, da okoliščine poslovanja tako družbe kot skupine ostajajo v prihajajočem letu neutegne, k čemur bo brez dvoma občutno prispevala krepitev konkurence. Na Hitovih ključnih trgih, Italiji in Avstriji, v naslednjem letu pričakujejo še upočasnitev že tako skromne gospodarske rasti, spočnajo iz družbe, kjer v prihodnjem poslovnem letu načrtujejo 168 milijonov evrov brutno realizacije in da bo Hitove igralnice obiskalo 1.335.000. Hitove hotelle pa 141.000 gostov. Poslovni izid iz poslovanja načrtujejo v višini slabih 7 milijonov evrov, poslovni izid pred davki v pa višini 2,24 milijonov evrov. (km)



Avtomat Hitove igralnice

FOTO K.M.

**ŠEMPETER** - Poslovni načrt za leto 2012 v Iskri Avtoelektriki

# Več investicij v zelene tehnologije

*Letošnje poslovno leto zaključujejo z dobrimi 193 milijoni evrov prihodkov od prodaje oziroma s tremi milijoni čistega poslovnega izida*

Iskra Avtoelektrika se nahaja pred pomembnim mejnikom v razvoju. »Je na prelomnici, ki družbi omogoča prehod med tehnološko najbolj razvita in uspešna podjetja v panogi. Družba je v zadnjih dveh letih poslovanja z jasno zastavljenimi cilji, stroškovno učinkovitostjo, pospešenim investiranjem v razvoj in inovacije ter s visoko usposobljenimi zaposlenimi uspela preiti iz krize, tako da posluje uspešno in dobičkonosno,« sporočajo iz šempetrške družbe. Predvideno rast in uspešnost poslovanja namerava doseči z intenzivnim investiranjem in posodabljanjem poslovnih procesov, s poudarkom na investicijah v nove zelene tehnologije in tehnologije obnovljivih virov.

Poslovni načrt Iskre Avtoelektrike za prihodnje leto izhaja iz strukture trga, na katerem deluje. »Ta trg se stavlja štirje tradicionalni tržni segmenti: kmetijska mehanizacija, drugovgradnja, investicijska oprema in avtomobilska industrija. Vse pomembnejši pa postaja še novi segment produktov in sistemov, usmerjenih v tako imenovane zelene tehnologije, kjer so glavni cilji zmanjševanje porabe fosilnih goriv, zmanjševanje škodljivih izpustov in izraba obnovljivih virov energije,« pojasnjuje v družbi, kjer nameravajo pri večini ključnih investicijskih projektov sodelovati tudi s številnimi slovenskimi dobavitelji, univerzami in raziskovalnimi centri, zato imajo ti projekti velik pomen tudi iz družbeno gospodar-

skega vidika in obetajo pozitiven vpliv na lokalno skupnost.

Skupina bo nadaljevala s strategijo povečevanja prodaje na najperspektivnejših trgih, ustreznim dvigom proizvodnih kapacet in povečanjem stroškovne učinkovitosti. Temeljno vidilo delovanja pa je vsekakor doseganje dolgoročne finančne stabilnosti in ohranjanje finančne moči.

V Iskri Avtoelektriki ocenjujejo, da bodo letošnje poslovno leto zaključili z dobrimi 193 milijoni evrov prihodkov od prodaje oziroma s tremi milijoni čistega poslovnega izida. V prihodnjem letu nameravajo prihodke od prodaje povečati na dobra 202 milijona evrov in doseči pet milijonski čisti poslovni izid. (km)



Delavka Iskre Avtoelektrike

FOTO K.M.

**GORICA** - Danes odprtje razstave v baru HiC

# Posnetki Soške fronte

*Na ogled jih postavlja zbiralec starih razglednic in fotografij Armando Rogantini*



Porušene  
hiše ob  
pevmskem  
mostu

FOTO V.P.

Armando Rogantini je znan goriški zbiralec starih razglednic in fotografij. Posebno bogata je njegova zbirka dokumentarnega gradiva, ki zadeva krvave dogodke prve svetovne vojne, ki je Goriško spremenila v eno samo pogorišče. Pred takim mese-

cem je zbiratelj Rogantini postavil razstavo v bližini Celja. Tam ima namreč veliko prijateljev, ki so podobno kot on ljubitelji starodobnih motornih koles. Armando Rogantini je namreč predsednik goriškega društva ljubiteljev motorčkov Benelli. Foto-

grafsko razstavo s posnetki iz prve svetovne vojne bodo drevi odprli v kavarni HiC v Ulici Don Bosco 165, nasproti bencinske črpalki ob pevmskem mostu. Odprtje z družbenim srečanjem bo ob 17.30, razstava bo na ogled do sredine januarja. (vip)

**ANHOVO** - V skupini Salonit

# Zaključek z izgubo, polovica izvoza gre na italijanski trg

»Letošnje poslovno leto je bilo za poslovno skupino Salonita težko, tako kot za celotno Slovenijo. Predvsem za panog, v kateri smo mi. Od 2008 so se gradbene aktivnosti več kot prepolele, njihova vrednost je padla tudi letošnjem letu v primerjavi z lanskim za 25 odstotkov, temu primeren tudi naš plasma in naši prihodki,« pojasnjuje predsednik uprave anhovskega Salonita Jože Funda. Letošnje poslovno leto zaključujejo v Salonitu z nekaj izgube.

V skupini se srečujejo tudi z upadom prodanih količin, nižanjem cen in veliko plačilno nedisciplino. »To stanje se mora v najkrajšem možnem času končati. Da bo gradbeništvo, vsaj tisti del, ki je še sposoben nastopati na tistih javnih delih, lahko delal naprej, in da bomo lahko dobavitelj in ostali podizvajalci lahko imeli boljšo prihodnost kot se kaže ta trenutek,« opozarja Funda.

Klub omenjenim težavam v Salonitu, vodilnemu proizvajalcu gradbenih materialov v Sloveniji z 90-letno tradicijo, ne nameravajo začeti z radikalnim odpuščanjem, pri zmanjševanju števila zaposlenih se bodo posluževali t.i. mehkejši poti.

Poleg vsega naštetege se družba srečuje še z udorom tuje konkurence v njihov prodajni prostor. »Gre za povečan-

uvod cementa, predvsem turškega, ki manjša naše tržne deleže,« pojasnjuje v Salonitu. Zaradi cenejšega cementa, ki ga lahko prodaja konkurenca, ki ni zvezana kjoščkim sporazumom, se mora tudi Salonit nekako prilagajati njihovim cenam. »V glavnem se proti temu borimo z zniževanjem stroškov in prilagajanjem cenam,« dodaja Funda. Zato poskušajo iskat nove tržne niše v okolici, predvsem na italijanskem trgu, kamor tudi sicer največ izvaja. »Izvoda Salonita na italijanski trg raste, približujemo se količini 30 odstotkov, če pa prištejemo še del naše proizvodnje, ki jo imamo v Italiji, smo na polovici,« pojasnjuje predsednik uprave Salonita. Družba bo letošnje leto zaključila z nekaj minimalne izgube. Kolikšna bo, Funda ni razkril, saj še niso znane dokončne številke letošnjega poslovanja. Da izguba ni še večja, gre pripisati rezervam iz preteklih poslovanj. »Če pa se stanje ne izboljša in bodo trendi takšni kot so, Salonit daljšega obdobja ne bo zdržal. Izguba nastala je v največji meri zaradi slabitev rezultata zaradi neplačil naših kupcev,« dodaja sogovornik. Klub temu načrtujejo v družbi v prihodnjem letu tudi nekaj investicij, v skupni vrednosti šestih milijonov evrov. Gre za transportne sisteme za surovine in dokončanje projekta In Prime. (km)

**SOVODNJE** - Danes pogreb Elvire Lukman

# Nekdanja kurirka se je poslovila



ELVIRA  
LUKMAN

V Sovodnjah se bodo danes poslovili od Elvire Lukman, ki so jo domačini poznali tudi z vzdevkom Lela. Lukmanova se je rodila 7. junija leta 1923 v Sovodnjah, izhajala je iz družine Petejankinov.

Med drugo svetovno vojno se je vključila v Osvobodilno fronto kot kurirka; partizane je oskrbovala z blagom in živežem, prenašala je sporocila in dokumente. Povezana je bila z drugimi kurirji in kurirkami na ob-

močju Gorice, vezi med njimi so bile tajne, saj je bilo njihovo delo izredno nevarno. Ob koncu vojne se je zaposnila v tekstilni tovarni Manifattura Gorizia, ki je stala na poti iz Štandreža v Sovodnje. Po upokojitvi je pomagala v trgovini jestvin svojega bratranca v Sovodnjah. Lukmanova ni bila poročena in ni imela otrok; nanjo so bili navezani zlasti njeni nečaki.

V Sovodnjah je bila zelo poznana zaradi svojega vedrega in družabnega značaja. Rada se je udeleževala kulturnih in družabnih pobud v vasi, dolga leta je bila tudi članica Društva slovenskih upokojencev za Goriško, s katerim je hodila na izlete in prireditve.

Lukmanova je umrla v pondeljek; njen pogreb bo danes ob 14. uri v sovodenjski cerkvi, kjer bo pokojnica ležala od 13. ure dalje.



## Bogat plen

V sredo sta sredi belega dne, v neposredni bližini ene izmed igralnic v Novi Gorici, sta dva predzrečja vložila v osebni avtomobil. Na volju sta razbila voznikovo šipo in ukradla prenosni računalnik, ček v vrednosti 3.000 evrov in igralne bone v vrednosti 6.000 evrov. Tako pa vložmu sta se odpeljala z osebnim avtomobilom italijanskih registrskih številk. Lastnika sta oškodovala za dobre 10.000 evrov. (km)

## Božičnica v Jamljah

Društvo Kremenjak prireja danes, 23. decembra, ob 20.30 v večnamenskem centru v Jamljah božični koncert. Nastopila bo mladinska plesna skupina Kremenjak, gost večera bo glasbenik Gianni Rijavec, ustanovitelj mednarodne fundacije Beli Golob.

## Koncert v Doberdobu

Pihalni orkester Kras prireja danes, 23. decembra, ob 20. uri v župnijski dvorani v Doberdobu tradicionalni božični koncert.

## Gospel v Gorici

V okviru niza Go Gospel bo v torek, 27. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici koncert Earl-a Bynuma in Core »Sister« Armstrong z zborom As we are. Večer prirejajo Kulturni dom Nova Gorica, Kulturni dom Gorica in Kulturni center Lojze Bratuž; informacije in predprodaja vstopnic v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288).

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

**DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU**  
DEL TORRE, Ul. Latina 77, tel. 0481-90026.

**DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU**  
LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

## Gledališče

**ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN** v organizaciji PD Štandrež: v nedeljo, 15. januarja 2012, ob 17. uri v župnijski dvorani v Štandrežu komedija »Vsega je kriva država« (Jean Jacques Bricaire) v režiji Edite Frančeskin, nastopa KD Domovina - Osp; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

**V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI:** v soboto, 14. januarja, ob 20.45 »Balkanika - Musice dell'Europa dell'Est«, nastopa zbor Furlanije Julisce krajine; informacije pri blagajni gledališču ali po tel. 0481-383602 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU:** v četrtek, 19. januarja, ob 21. uri »Il paese dei campanelli« Carla Lombarda in Virgilia Ranzata; informacije po tel. 0481-969753 in na spletni strani www.artistiassociatgorizia.it.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU:** v četrtek, 12. januarja, ob 21. uri »Gin Game« Donalda Lee Coburna, igrata Valeria Valeri in Paolo Ferrari; informacije po tel. 0481-532317 ali na spletni strani www.artistiassociatgorizia.it.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU:** 26. januarja ob 20.45 »Reportage Chernobyl« igrata Roberta Biagiarelli in Simona Gonella; informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

**ZIMSKIE ZGODBE** v sklopu niza Zimskih popoldnevov v organizaciji CTA v gledališču Verdi v Gorici v petek, 6. januarja, ob 16.30 »L'ultimo albero«; informacije v uradih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

**ZIMSKI POPOLDNEVI** v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: 14. januarja 2012 »Il Piccolo Re di Fiori«, gledališka skupina Teatro dell'invenzione; informacije v uradih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

## Kino

### DANES V GORICI

**KINEMAX** Dvorana 1: 15.00 - 17.20 - 19.50 - 22.15 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«.

Dvorana 2: 15.00 - 16.45 - 18.30 - 20.20 - 22.00 »Il Gatto con gli stivali«.

Dvorana 3: 15.40 - 17.45 - 20.10 - 22.20 »Vacanze di Natale a Cortina«.

### DANES V TRŽIČU

**KINEMAX** Dvorana 1: 15.00 - 17.10 - 19.45 - 22.20 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«.

Dvorana 2: 15.30 - 17.40 - 20.10 - 22.15 »Vacanze di Natale a Cortina«.

Dvorana 3: 15.00 - 16.45 - 18.30 - 20.30 »Il Gatto con gli stivali« (digital 3D).

Dvorana 4: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Finalmente la felicità«.

Dvorana 5: 14.45 - 16.30 »Il figlio di Babbo Natale; 18.15 - 20.15 - 22.15 »Le idi di marzo«.

## Razstave

### RAZSTAVA Z NASLOVOM »PRVI V VESOLJU«

posvečena 50. obletnici prvega poleta človeka v vesolje je na ogled v Goriški še danes, 23. decembra, 7.00-19.00.

**V GALERIJI ARS** na Travniku v Gorici je na ogled skupinska razstava z naslovom »Pravičnost v ljubezni. Umetniki za Karitas«. Na ogled in prodajo pa bodo dela različnih avtorjev, ki so svoje izdelke poklonili v dobrodelni namen.

**V GALERIJI MARIA DI IORIA** v državni knjižnici v Ul. Mamelj v Gorici je na ogled razstava goriške slikarke Tiziane Gallina; do 9. januarja 2012 od ponедeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30, vstop prost.

**V MUZEJU SV. KLAIRE** na vogalu med Korzom Verdi in Ulico Sv. Klare v Gorici je na ogled razstava likovnih del dvajsetega stoletja z naslovom »Od pejsaža do teritorija - Umetnost tolmači krajev«; med avtorji: Carrà, Sironi, Soffici, Guttuso, Mušič, Santomaso, Birolli, Vaccari, La Pietra in Viton; do 26. februarja.

**GORIŠKI MUZEJ IN DRUŽINA KROFLIČ** vabita na ogled dokumentacijske razstave »Iz zapuščine Josipine Židanik - Zmagoslave« v hiši družine Kroflič v Podkraju št. 104a v Colu (<http://g.co/maps/7k4up>); do 15. marca 2012; informacije za ogled razstave v Goriškem muzeju, tel. 003865-3359811 in pri Bredi in Marjanu Krofliču, tel. 003861-4293200.

**V FRANCIŠKANSKEM SAMOSTANU SVETA GORA** je v kapeli prikazanja v baziliki na ogled 10. slovenska razstava jaslic z mednarodno udeležbo.

S svojimi izdelki sodelujejo tudi otroci vrtcev iz Pevme in Štandreža ter šole Ludvik Zorzut iz Bračana, Alojz Gradnik iz Števerjana in Dobrovo s skupnim izdelkom pod mentorstvom Nadje Bevcar; do 23. decembra in od 3. do 5. januarja od 14. do 17. ure, od 24. decembra do 2. januarja in od 6. do 8. januarja vsak dan od 10. do 17. ure, ob nedeljah in praznikih od 9. do 18. ure.

**POKRAJINSKI MUZEJI** sporočajo urneke odprtja sedežev med božičnimi in novoletnimi počitnicami. V grajskem naselju: 24. decembra 9.00-13.00; 25. decembra zaprto; 26. decembra 9.00-19.00; 31. decembra 9.00-13.00; 1. januarja 13.30-19.00. Palača Attems: 24. in 25. decembra zaprto; 26. decembra 10.00-17.00; 31. decembra zaprto; 1. januarja 13.00-17.00. Galerija Spazzapan v Gradišču: 24. in 25. decembra zaprto; 26. decembra 15.00-19.00; 31. decembra zaprto; 1. januarja 13.00-19.00.

**V GALERIJI V DEŽELNEM AVDITORIJU** v Gorici je na ogled razstava božičnih razglednic, ki so jih pošljali od leta 1986 do leta 1918 v Avstrogrski; do 30. decembra od ponedeljka do sobote med 10. in 12. uro ter med 16. in 19. uro.

**V GALERIJI KOSIČ** (Raštel 5-7/Travniku 62) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) je na ogled razstava v organizaciji univerze za tretje starostno obdobje (UTE) iz Gorice; do 31. decembra od torka do sobote med 9. in 12.30 ter med 15.30 in 19.30.

**V GALERIJI LA BOTTEGA** v Ul. Nizza 4 v Gorici je na ogled razstava Redya Casarse; do 31. decembra 10.30-12.00, 16.00-19.00, ob nedeljah in praznikih 10.30-12.00.

**PRODAJNA RAZSTAVA »STAMPANTICA 2011«** (»Goriška kolekcija, risbe in slike med 17. in 20. stoletjem«) bo na ogled do 5. januarja 2012 od torka do sobote med 9. in 12.30 ter med 15.30 in 19.30, v decembru tudi ob nedeljah in ponedeljkih.

**V GALERIJI TIR KULTURNEGA CENTRA MOSTOVNA** v Solkanu je na ogled razstava kiparke Nike Šimac z naslovom »Amulet«; do sobote, 7. januarja, ob ponedeljkih in torkih 10.00-12.00, ob sredah in četrtekih 10.00-12.00 in 17.00-20.00, ob petkih 10.00-12.00, 21.00-23.00, ob sobotah 21.00-23.00.

**V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI** je na ogled samostojna razstava Jožeta Ceja; do 10. januarja od ponedeljka do petka 9.00-13.00, 16.00-18.00 in ob prireditvah.

**V KULTURNEM DOMU V GORICI** je na ogled razstava kiparke Nike Šimac z naslovom »Amulet«; do sobote, 7. januarja, ob ponedeljkih in torkih 10.00-12.00, ob sredah in četrtekih 10.00-12.00 in 17.00-20.00, ob petkih 10.00-12.00, 21.00-23.00, ob sobotah 21.00-23.00.

**V KULTURNEM DOMU V GORICI** je na ogled samostojna razstava Jožeta Ceja; do 10. januarja od ponedeljka do petka 9.00-13.00, 16.00-18.00 in ob prireditvah.

**V FUNDACIJI GORIŠKE HRANILNICE** v Ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Rivelazioni. Quattro secoli di capolavori«; do 15. januarja 2012, ob sobotah in nedeljah ob 17. uri brezplačni vodeni ogledi.

**V GALERIJI LA FORTEZZA** v Ul. Ciot-

ti 25 v Gradišču je na ogled razstava zbranih del od leta 1950 do leta 1980 Giuseppea Ziganine; do 16. januarja od torka do sobote med 10. in 12. uro in med 17. in 19. uro, ob nedeljah med 10. in 12.30.

**RAZSTAVA ROBERTA FAGANELA** z naslovom »Svetloba in barve« bo na ogled v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici do 20. januarja ob prireditvah in po domeni.

**V GALERIJI MARIA DI IORIA** v državni knjižnici v Ul. Mamelj v Gorici je na ogled razstava goriške slikarke Tiziane Gallina; do 9. januarja 2012 od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30, vstop prost.

**V POKRAJINSKIH MUZEJIH** v goriškem grajskem naselju je na ogled razstava z naslovom »Le connessioni dello stivale«, ki jo ob 150-letnici zedinjenja Italije prireja goriško združenje Prologo v sodelovanju s Pokrajinskimi muzeji; do 29. januarja od torka do nedelje 9.00-19.00. V soboto, 24. decembra, 9.00-13.00; v nedeljo, 25. decembra, zaprto; v ponedeljek, 26. decembra, 9.00-19.00; v soboto, 31. decembra, 9.00-13.00; v nedeljo, 1. januarja, 13.30-19.00.

**V GORIŠKEM DRŽAVNEM ARHIVU** v Ul. dell'Ospitale 2 v Gorici bo do 31. januarja na ogled dokumentarna razstava z naslovom »Archivi da manegiare e da bere«; vstop prost, informacije po tel. 0481-532105 in na naslovu as-go@beniculturali.it.

**GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA** vabi v grad Dobrovo ob 20. obletnici njegove obnove in delovanja galerije Zorana Mušiča na ogled razstave z naslovom »Miha Maleš - Zoran Mušič. Prijatelja in sodelavca«; do 15. februarja 2012.

**V GALERIJI SPAZZAPAN V GRADIŠČU** v Ul. Battisti 1 v Gradišču (0481-960816) je na ogled razstava Liliane Cossovel z naslovom »Sincerely Yours«; do 11. marca 2012 ob torkih, sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro, ob sredah, četrtekih in petkih med 15. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto. Ob nedeljah ob 16. uri brezplačni vodeni ogled; informacije po tel. 0481-960816, [galleria.spazzapan@gmail.com](mailto:galleria.spazzapan@gmail.com).

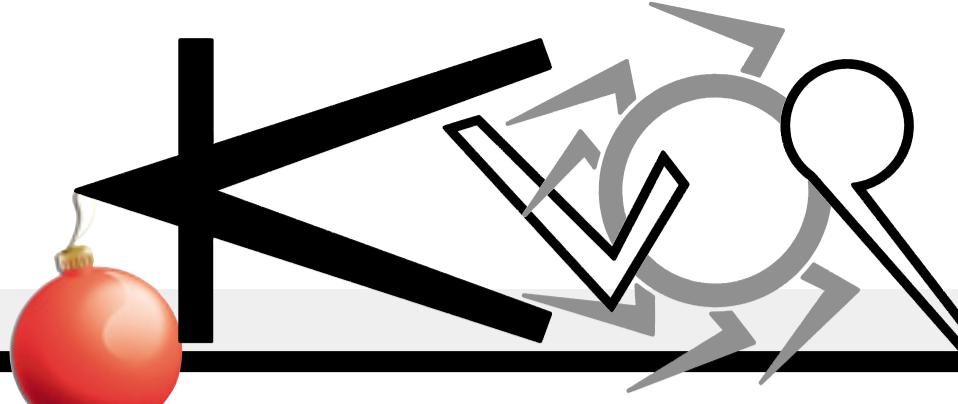
**RAZSTAVA VLADIMIRJA KLANJŠČKA** z naslovom »Obzorja« bo do 5. januarja 2012 na ogled v galeriji Knjižnice Cirila Kosmača v Tolminu.

**Šolske vesti**

**MARKETINŠKE STRATEGIJE ZA PROMOCIJO TERITORIJA:** tečaj na podiplomski stopnji, namenjen odraslim brezposelnim osebam z univerzitetno diplomo in bivaličem na območju dežele FJK; trajanje: 80 ur - od februarja do junija 2012. Vsebine: osnove marketinga, analiza tržišča, segmentacija proizvodov in kupcev, marketing mix. Izbor kandidatov: 13. februarja 2012; informacije in vpisovanja: Ad formandum, Korzo Verdi 51, Gorica (tel. 0481-81826, [go@adformandum.eu](mailto:go@adformandum.eu)).

## Čestitke

3 x 3 = 9, vsi skupaj gremo k Mikolom naši VERONICI nekaj zapet. Vse najboljše ji voščimo iz srca »nova bis« Ivanka, nona Marica, nona Luciano, Christian in Ilenia ter vsi, ki jo imajo radi.



# Iskanje božičnega vzdušja

*Klop je v letošnji predbožični številki posvetil pozornost zanimivi osvetlitvi slovenske prestolnice in se malo pozanimal o božičnih navadah in zanimivostih po svetu*



Klop je tokratno številko posvetil božiču in vsemu, kar spada zraven. Glede na to, da izhajamo tih pred božično vigilijo, se nam je številka o božiču zdela kar obvezna. O božiču se piše že ogromno in tema mogoče sploh ni zelo originalna. Mogoče je res, da ta praznik postaja vse bolj komercialen, vse se vrti okrog čim lepšega drevesca, čim lepših jaslic, čim lepših okraskov, čim lepših daril ... težko je med vsemi temi stvarmi najti še tisto pristno iskrico božičnega vzdušja. Vseeno pa so božične pesmice Klop prepričale, da se prepusti magiji in očarljivosti teh božičnih dni.

Božično vzdušje kraljuje v teh tednih po ulicah, mestih, domovih in je skratka vsepo-vsod. To vzdušje lahko zavohamo na božičnih stojnicah, ob kozarčku kuhanega vina, ob občudovanju božičnih lučk. Božič nam oznanja jo tudi izložbe trgovin, ki so temu primerno urejene, osvetljene in nam prikazujejo najzeličnejša božična darila. Skratka, tudi če doma nimamo jaslic ali božičnega drevesca, nas božično vzdušje zgrabi takoj, ko potisnemo nos s hiše. Mogoče še prezgodaj, saj lučke zaman gorijo že novembra, ko o božiču še sploh ne razmišljamo. V bodočnosti bodo mogoče božični okraski razstavljeni že septembra. Zdi se, da nam družba skoraj vsiljuje to božično vzdušje, ki ima seveda v tem primeru popolnoma komercialno vlogo.

Ob teh mislih se je Klop kar zgrozil: kje je sploh še pravo božično vzdušje, kako in kje postaviti mejo med komercialnim in pristnim vzdušjem. Že res, da mogoče pretiravamo z okraski, ampak tudi brez stojnic, brez lučk na-

vsezadnje ni božiča. Kako torej postopati? Odgovor je prišel iz naše matične prestolnice, ki je vsaj glede božične okrasitve dobila svojevrstno rešitev: namesto komercialnosti so uporabili umetnost. Kdor se je namreč v mesecu decembru sprehal po Ljubljani, ve na kaj Klop misli.

Klop je namreč veselo pil kozarček kuhanega vina in občudoval praznično okrašeno Ljubljano. Glavne točke mesta s poudarkom na pešpoteh so od tretjega decembra čisto svojevrstno praznično osvetljene. Ne gre za komercialno pripravljene figure in monotone kompozicije, ampak je v resnici prava razstava v živo. Ljubljano namreč že dvanajsto leto zapored okrasi uveljavljeni umetnik Zmago Modic. Prav njega je Klop poiskal v Ljubljani in ga povabil na krajši klepet.

## Zmago Modic

V prijaznem kafiju smo se tako srečali z gospodom Zmagom Modicem in njegovo asistentko Tino Ham. Modic vodi v Ljubljani svojo lastno slikarsko šolo. Obiskovala jo je tudi sama Tina, ki trenutno v njej tudi poučuje. Glede izbiro svojega poklica, nam je Modic zaupal modrost: »Človek se roditi na zunaj nag, ima pa v sebi vsebino«. Poleg slikarstva pa že vrsto let predstavlja likovne projekte, ki so postavljeni v eksterier. Tak primer je tudi okrasitev Ljubljane oz. Vesoljne Ljubljane, ki je sad njegove domišljije in seveda pomoci Tine.

## Pomen Vesoljne Ljubljane

Modic že dvanajst let praznično opremlja Ljubljano. Ta podvig mu nikakor ni v breme, idej mu nikoli ne zmanjka, sam pa si steje v čast, da lahko okrasi prestolnico, ki mu osebno ogromno pomeni. Ljubljana je zanj pomembno mesto izražanja. S pripravami za okrasitev pričnejo prve dni novembra. Poleg Modica in asistentke sodeluje še ekipa svetlobe. Pri tem je vsak svetlobni element ročno izdelan in vsak je unikat, kar pomeni, da je pri tem veliko dela in truda.

Pri uresničitvi načrta ima popolno svobo do, edini omejitvi, ki mu jih občina zastavi, sta finančne in materialne narave. Sam pa si zasta vi načelo, naj bo novoletna okrasitev pozitivna, naoko prijetna, vsebinsko zgovernna in svečana. Letošnja predstavitev povezuje mikro in makrokosmos, ki se spajata. Zamisel gre namreč od atoma, celice, zarodka do prinašalcev luči - pravljicnih figur, ki nosijo luč, pa do makrokosmosa, ki predstavlja motive sveta.

Klopu so seveda luči in praznično vzdušje zelo pri srcu, a včasih se nam zazdi, da smo z božičnimi okraski prišli mogoče predaleč. Modicevo mnenje sloni na tem, da je današnja družba preveč obrnjena navzven, posega po običajnih prazničnih okrasitvah, ki so na videz bogate in notranjosti pa plitke. Sam pa podpira umetnostne okrasitve, ki vsebujejo nek pomen in so poleg tega tudi unikat.

Nazadnje sta nam Modic in Tina razkrila tudi svoji božično-novoletni želji in sicer, da bi bili ljudje srečnejši ter da bi se ljudje in vsa živa bitja nasprostila.

## Okraski



(1) Električne lučke na božičnih drevescih so prvič uporabili l. 1882 (tri leta potem ko je Thomas Edison izumil žarnico), zamisel zanje pa je imel Edisonov asistent, Edward Johnson.

L.1895 je ameriški telefonist Ralph Morris okrasil svoje drevesce z žicami, na katerih so bile pritrjene žarnice, ki jih je uporabljala na delu in tako po svoje izumil »moderne božične lučke«.

(2) V Aziji je božič državni praznik v Indiji, Indoneziji, Maleziji, Singapurju in na Filipinah, v Ljudski Republiki Kitajske in Hong-Kongu in mestu Macau. 25. december je praznik tudi v Pakistanu (rojstni dan Jinnaha, ustavnitelja Pakistana) in Tajvanu (Dan Ustave).

(3) Beseda »božič« je pomanjševalna beseda Bog, saj je dan rojstva »majhnega Boga«; beseda »Natalie« izvira iz latinskega »natalis« in seveda navezuje na Jezusovo rojstvo. Angleški »Christmas« je sestavljenka besed »Christ« (Kristus) in



»mass... (maša), francoski »Noel« pa je okrajšava besedne zvezze »les bonnes nouvelles« - dobre novice.

(4) Božična zvezda (Euphorbia pulcherrima) je mehiška rastlina iz družine mlečkovk. Rastlina nistrupena kot večina rastlin iz te družine, je pa škodljiva za ljudi alergične na lateks, za mačke in za pse. V divjini zraše do pet metrov visoko, cveti pa pozimi, ker cvetni listi ovenijo, če dobijo preveč svetlobe.

(5) Božiček ima dva naslova:

Edinburgh in Severni tečaj, poleg tega pa ima »uradno« bivališče v mestu Rovaniemi, na Laponskem. Pisma, ki imajo v naslovu Snežno deželo ali Deželo igrač gredo v škotsko prestolnico, ti pa, ki smatrajo, da živi Božiček na skrajnem severu našega planeta, lahko mirne duše pošljejo svoje pismo: ker je severni tečaj geografsko priznano območje, gredo pisma res tja.



## TOP 5 najlepše okrašenih mest (poleg Ljubljane)

PARIZ – najbolj romantičnemu mestu na svetu gre prav gotovo pohvala, ne toliko za (itak) lepe okraski, kolikor za ljubezen do okolja: geometrijske figure oblikovane z lučkami, ki krasijo v teh dneh francosko prestolnico, delujejo na sončno energijo.

LONDON – tudi velikobritanska prestolnica je po svoje »ekološki« železniško postajo St. Pancras krasí desetmetrsko božično drevesce ... iz Lego kock!

TOKIO – japonskemu mestu gre priznanje za najbolj bogato okraševanje: ne samo količina temveč tudi kompleksnost okrasov kompenzira še za vsa leta, ko se na Japonskem ni praznovalo božiča.

BERLIN – Neptunov vodomet se v božičnem času spremeni v drsališče veliko 600 kvadratnih metrov in osvetljeno z raznobarvnimi lučmi, končni rezultat pa je prekrasan.

SALERNO – že običajna manifestacija »Luci d'Artista« je letos še posebej uspela: 27 km svetlečih se inštalacij vključuje tudi pava, zmaja, drevra in mavrica v celoti sestavljene iz božičnih lučk.

(6) Sv. Frančišek Asiški je prvi uvedel božične pesmi pri cerkvenih obredih, poleg tega pa je tudi postavil prve jaslice. Danes se vsako leto »porabi« približno 35 milijard božičnih dreves (pri tem se upošteva tako plastična kot prava drevesca).

(7) Zimzelena drevesca, ki jih



okrašujemo v mesecu decembru naj bi se ločevala na božične smrečice in novoletne jelke. Dobri možje, ki obdarujejo otroke pa so sv. Miklavž (6. decembra), Božiček (25. decembra), dedek Mraz (31. decembra oz. 1. januarja) in Sveti trije kralji (6. januarja).

(8) L. 1647 je angleški parlament izdal zakon, po katerem je bilo praznovanje božiča ilegalno, saj je vodja puritanov Oli-

ver Cromwell smatral praznovanje na sveti dan kot nemoralno dejavnost. Zakon so ukinili 13 let kasneje, l. 1660, nikdar pa niso ukinili zakona uvedenega l.1551, ki pravi, da morajo vsi prebivalci Velike Britanije biti prisotni pri cerkvenem obredu na dan božiča in da morajo do cerkve peš.

## Ali ste vedeli?

25. december je bil izbran za Jezusovo rojstni dan šele na začetku četrtega stoletja, prej pa so rojstvo božičega sina praznovali 20. maja. Izbera se je navezovala na rimsko Saturnalo, ki je trajala od 17. do 21. decembra in je predstavljala praznovanje rojstva Sonca.

Med tem praznikom je bila navada obdarovati bližnje, kar se je ohranilo v obliki božičnih daril in drevesca, saj je bila zimzelena veja pogost dar: predstavljala je srečo in blagostanje v novem letu.

Na začetku veliko kristjanov ni sprejelo navezav na poganstvo, kasneje pa je prišlo v navado obdarovati drage osebe za praznik Svetih treh kraljev, v spomin na darove, ki so jih prinesli Jezusu. Nasprost je veljalo, da na božični dan ni obiskov, za to je bil namenjen sv. Štefan (26. december).





**NOGOMET** - Po tekmi Udinese - Juventus

# Chiellini: »Vrhunska ekipa moramo šele postati«

*Z rezultatom in igro so bili zadovoljni v obeh taborih*

Če se je tekma med Udinejem in Juventusom zaključila brez golov je tudi zasluga domačega branilca Damiana Ferronettija, ki je odlično zapiral vsakršno nastalo vrvzel v obrambi videmskega moštva. Ferronetti ni skrival, da so tekmo pripravili do podtankosti: »Ve se, da je Juventus odličen nasprotnik. Zlasti vezna vrsta je spoštovanja vredna in Marchisio in Vidal se odlično vključujeta v fazo napada. Namenili smo jima posebno pozornost in mislim, da nam je uspelo izpolniti vse naloge, ki nam jih je naložil trener. Odlično smo omejili tudi našega bivšega soigralca Pepeja. Imel sem precej opravka z Matrijem, ki se mi je izmuznil le enkrat, a sem ga ujel in in zaustavil. Mislim, da so nas tudi igralci Juventusa zelo spoštovali. Obe ekipe sta si že zmagali, a neodločen izid je najpravičnejši. V letu 2011 smo dosegli 74 točk, če bi uspeh ponovili tudi v letu 2012, bi me to še kako veselilo. Naš cilj je še naprej obstanek. Manjka nam še osem točk. Šele nato bomo lahko spremeni naše cilje.«

Nadruki strani igrišča je Di Nataleja in soigralce zaustavil Giorgio Chiellini (na sliki levo): »Udine ne preseneča več nikogar. Ima nekaj zelo kakovostnih igralcev in tudi uigranjan je na zelo visoki ravni. Mi smo poskušali zmagati, a zmanjkal nam je nekaj pri zaključevanju. Ni smo bili dovolj hladnokrvni pred nasprotnikovimi vrti.«

O glavnem nasprotniku v boju za naslov pa tako: »Milan je ekipa zelo izkušenimi igralci, ki so že osvojili številne lovorce, medtem ko je naša ekipa v povprečju mlajša in z manj izkušnjami, če izvzamemo Pirla in Buffona. Objektivno gledano je Milan še vedno pred nami in so ravno oni glavni kandidati za naslov. Mi delamo na tem, da bi postali vrhunska ekipa, a trenutno treba drugje iskati favorite za naslov. Res je, da smo v prvem delu sezone večino tekem proti bolj kakovostnim nasprotnikom – izjema je le Milan – igra-

li v gosteh. Prednost domačega igrišča je lahko odločilna, a po drugi strani ne moremo skrivati, da so lahko tekme v gosteh proti ekipam, ki se borijo za obstanek, morda še zahtevnejše, ker si ne morejo v nobenem primeru privočiti domačih spodrljajev. Za tekme proti najboljšim so motivacije nekaj avtomatičnega, mi pa moramo nujno izboljšati izkupiček točk proti manj kakovostnim tekmcem.«

Ne bi se strinjal, da smo slabše igrali v drugem polčasu. Sicer nismo ustvarili veliko nevarnih priložnosti, a z igro smo zadovoljili. Morda bi lahko bolje izkoristili to, da smo imeli nekaj več prostora v Udinejevi polovici, saj so nas oni poskušali zaustaviti s presingom že v naši polovici, česar v prvem polčasu, ko so se strnjeno branili, niso delali. Vendar so bili vedno zelo dobro postavljeni v obrambi.«

Giampiero Pinzi je bil stalno v osrečju igre in v vezni vrsti je bilo zanimivih dvobojev na pretek: »Bila je res napetka tekma. Seveda smo se na obeh straneh zavedali, da bi bil prejeti gol lahko usoden, a smo vseeno oboji poskušali zmagati. Mislim, da smo bili kos situaciji in na sredini nam je Abdi odločilno priskočil na pomoci. Uspelo nam je jih zaustaviti, kar ni od muh.«

Z nastopom svojih je bil zadovoljen trener Juventusu Antonio Conte: »Prišli smo v Videm in odličnega nasprotnika prisili, da se je prilagodil naši igri in našim



značilnostim. Zlasti v prvem polčasu je bil Udine v podrejenem položaju, prav zato se veselim točke, ker iz kroga v krog dokazujemo, da postajamo prava ekipa. Zame je zelo pomembno ravno to, da Juventus znova zbuja, če že ne strah, veliko spoštovanje vseh nasprotnikov.« (I.F.)

## Malesani odhaja, bo zadovoljen Birsa?

GENOVA - Vodstvo Genoe je odpustilo trenerja Alberta Malesanija. Vzrok za predčasno slovo od kluba je bil poraz z 1:6 v zadnjem krogu serije A proti Napoliju. V Genoi so že našli njegovega naslednika, moštvo bo odsek vodil Pasquale Marino. Predčasen konec trenerskega dela Malesanija je že jubilejna deseta zamjenjava na trenerskih položajih v tej sezoni v A-ligi.

Malesani je še po včerajšnjem porazu trdil, da ima mirno vest, češ da ekipa boljše ne more igrati. Njegovo odhod najbrž ustreza slovenskemu reprezentantu Valterju Birsi, ki ga Malesani nikoli ni resno jemal v poštev.

**KOŠARKA** - V Fagagni za deželni pokal

# Oboji izločeni

Breg izgubil proti San Danieleju, Bor Radenska pa proti Tolmezzu - Zelo okrnjeni postavi

### Polfinalna izida

**Breg - San Daniele 77:89 (20:25, 39:45, 55:64)**

Breg: Schillani 12 (-, 3:4, 2:6), Visciniano 2 (-, 1:5, 0:3), K. Ferfolgia 15 (-, 6:10, 1:6), Robba 15 (-, 6:11, 1:3), Samec 23 (-, 7:9, 3:6), Bazzarini 8 (4:6, 2:5, 0:1), Nadlišek 2 (0:2, 1:3, 0:2), Gregori 2 (-, 1:2, -). Trener: Krašovec.

**Bor Radenska - Tolmezzo 77:60 (13:22, 31:41, 59:50)**

Bor Radenska: Madonia 2 (-, 1:3, 0:2), Bassi 0 (-, 0:1, 0:1), Crevatin 5 (-, 1:2, 1:3), Štokelj 5 (-, 1:3, 1:3), Meden 19 (1:3, 6:10, 2:8), Zanini 17 (4:5, 5:9, 1:2), Sosič, Pertot 10 (1:1, 3:7, 1:1), Devčič 2 (-, 1:4, 0:1). Trener Popovič.

### PROMOCIJSKA LIGA

**Bor Nova Ljubljanska banka - Skyscrapers 65:50 (21:9, 36:20, 50:35)**

Bor: De Luisa, Pertot 16, G. Liccari 8, Buzzi 2, Peretti 5, Gallocchio 18, M. Liccari 5, Mase 10, Bole 2, Mattiassich, trener Lucio Martini.

Borova ekipa Under 21 je brez večjega naprezanja ugnala skromnega nasprotnika. Po dobrem začetku, v katerem je prišlo do izraza realno razmerje moči med ekipama, so domači – tudi zaradi pomanjkanja treninga – popustili tako v obrambi kot v napadu, kar pa ni vplivalo na končni rezultat. Tриje igralci kategorije Under 17 so dobro opravili svojo nalogo pro-

ti tekmem, nekateri izmed teh bi lahko bili po osebnih izkaznici celo njeni starši.

**Ostali izidi 6. kroga:** Libertas - Virtus 33:70, Intermuggia - Salesiani Don Bosco 72:62, 69ers - Santos 56:61, Sokol - Barcolana preložena na 8. februar.

**Vrstni red:** Virtus in Intermuggia 10, Sokol in Salesiani Don Bosco 8, Bor NLB in CUS 6, Barcolana 4, 69ers in Santos 2, Skyscrapers 0.

## Obvestila

**ZSŠDI** obvešča, da bo gorški urad zaprt od danes do vključno pondeljka, 2. januarja 2012.

**SPDT** sklicuje informativni sestanek za tečaj smučanja v četrtek, 12. januarja 2012 na Stadionu 1. maja ob 19. uri. Za dodatne informacije www.spdt.org, smucanje@spdt.org in telefonska številka 3395000317 od pondeljka do petka od 19.00 do 20.00 ure.

**AŠD SK BRDINA** - nadaljuje se vpisovanje glede tečajev smučanja za sezono 2012. Informacije na sedežu društva, Repentarska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št. 340-5814566 (Valentina). V nedeljo, 8. januarja, bo možen avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkiršča izpred Črpalka ESSO na Opčinah. Tel. 335-5476663 (Vanja).

**AŠD MLADINA** obvešča, da se bodo tečaji smučanja začeli v nedeljo, 15. januarja 2012. Po potrebi organiziran avtobusni prevoz. Informacije na tel. št. 347-0473606.

## SREČANJE Edy Reja danes v Dobrovem

Občina Brda in Nogometni klub Brda ob izteku letosnjega leta danes ob 18.30 organizira srečanje aktualnih in nekdanjih uspešnih briskih športnic in športnikov, ki se jim bo pridružil v Italiji uspešni nogometni trener Edy Reja. Njegovi starši prihajajo iz Goriških Brd. Srečanje, na katerem bodo športniki izmenjali izkušnje in odgovarjali na vprašanja, bo v Viteški dvorani Gradu Dobrovo povzvezalo novinar Evrin Čurlič. (km)

**ARMERO** - Nogometna Udineša Pablo Estifer Armero (25 let) se je v noči po tekmi proti Juventusu najbrž pod vplivom alkohola upiral karabinjerju, ki ga je hotel podvredči alkoholnemu testu. Vozil je v družbi 20-letne Romunke. Ker je karabinjerja žalil, se bo moral zagovarjati pred sodnikom.

**ODPUST** - Vodstvo španskega nogometnega prvoligaša Atletica iz Madrida je po nizu slabih izidov odpustilo trenerja Gregoria Manzana. Ta je bil že nekaj časa pod pritiskom, kapla čez rob pa je bil sredin poraz v pokalu proti drugoligašu Albacetetu. Atletico je v evropski ligi nastopal v isti skupini kot Udineze.

**PRESENETIL** - Na paralelnem slalomu za svetovni pokal v Carezzi je za slovensko presenečenje poskrbel Jernej Demšar. Zasedel je četrto mesto, s tem pa dosegel najboljši izid kariere.



## V Doberdobu in Štandrežu 120 otrok na božičnici Vala

### Prejeli smo

Okrog 120 otrok od 4. do 13. leta starosti je sodelovalo na božičnicah, ki jih je OK Val priredil v Štandrežu in Doberdobu. Štandreški nastop so priredili v torek, na njem se je predstavilo približno petdeset otrok, ki so pokazali, kaj so se naučili od septembarskega začetka vadbe naprej. Prisotne je nagovoril društveni predsednik Sandro Corva, nato se se predstavili otroci predšolske telovadbe in mikro odbojke, ki vadijo pod vodstvom prof. Samuela Brajnika in Selme Dizdarevič. Za njimi so nastopili otroci mini odbojke, katerih vaditelja sta Rok Magajne in Sabastijan Valentincič. Včeraj so božičnico priredili še v doberdobski telovadnici, kjer se okrog sedemdeset otrok uči gibalnih in odbojkarskih osnov pod vodstvom Leona in Tadeja Hrovata ter Roka Magajne.



## ŠZ Mladost: tudi tekma med starši in otroki

### Prejeli smo

V sredo popoldne je AŠZ Mladost v doberdobski telovadnici priredilo svojim malim nogometnščem zares uspelo Božičnico. Uvodni govor je imela odgovorna za mladinski sektor Emanuela Trampuz, ki je poudarila pomen fair playa, nato je voščila vsem družinam lepe praznike in srečno novo leto 2011. Sledil je pozdrav predsednika društva Mladost oziroma župana doberdobške občine Paola Vizintina. Športniku in trenerju Roku Černe je zaželet še več uspehov v prihajajočem novem letu 2012 ter voščil vsem družinam veselo praznovanje praznikov. Posebna zahvala gre občinskemu odborniku za šport Nordiju Gergoletu, ki je podaril "pandore", koledar 2012 pa je sestavilo društvo s slikami malih igralcev. Simpatičen popoldne se je nadaljeval s tekmmi štirih ekip, ki so jih sestavljali otroci in starši. Zabave in smešnih prizorov ni manjkalo. Vsi prisotni so nato zadržali še ob božičnem pecivu, ki so ga mamice ljubezljivo spekle.

ŽARIŠČE

# Rojstvo upanja

MIRJAM BRATINA



Pred nami so praznični dnevi in najlepši božični, sveti večer. Večer poln skrivnosti, hrepenečega pričakovanja in veselja v krogu svojih najdražjih. V vsakem izmed nas so moreno vtisnjeni spomini na otroštvo in doživljanje tega družinskega praznika: skupno druženje ob petju božičnih pesmi, postavljanje jaslic in okrajevanje božičnega drevečka, vonj po potici in piškotih, obisk polnočnice, voščila našim najblžnjim. Po drugi strani pa tudi nemir, mrzlično nakupovanje, pospravljanje in kuhanje najrazličnejših dobrot. Nasedamo reklamam in potrošniški miselnosti, ki nas prepričuje, da ne bomo praznikov preživel čudovito, če ne bomo kupili določenih izdelkov, darovali prav posebnega darila... Tako se smisel in pomen praznika kmalu izvoluti in se napolni le s praznimi, zunanjimi navadami, izgubi pa se globlji potmen in doživljanje.

Čeprav božične praznike praznujemo zelo različno: v krogu svoje družine, v cerkvah, pa še na nešteto drugih načinov, so vedno nekaj posebnega, nevsakdanjega, lepega. Žalivimo vsaj malo drugače: osvobodimo se ustaljenih življenjskih navad, dela, nalog, dolžnosti. Poskušamo odkritati in se srečevati s stvarmi, za katere je vredno živeti in delati. Božič je praznik za vse, saj je njegovo spočilo univerzalno: mir, sprava, povzemanost, spoštovanje, skratka, dan,

ko si lahko odkritosrčno povemo, da eden brez drugega ne pride mo nikam in da smo le skupaj lahko srečni, dan človeške bližine in topline, ki združuje in povezuje ljudi med seboj. Na tak način milost časa prenesemo v svoje srce, oplemenitimo odnose in začutimo praznike.

In vendar je Božič predvsem praznik rojstva: upanja in ljubezni - pred nami je krhko, nebogljeni dete, ki potrebuje našo ljubezen in sprejetje. Vsako rojstvo pomeni začetek novega življenja in konec bolečega pričakovanja. Ozdravlja se rane negotovosti, strah se spreminja v veselje. Ko mama prvič drži novorojenca v naročju, je očarana nad čudežem življenja, nad otročičkom, ki je utešenje ljubezni in presega vse načrte ter pričakovanja. Hkrati je v njenem srcu velika ljubezen, pa tudi skrb in strah za otrokovo življenje.

Na enak način je Marija, preprosto dekle iz Nazareta, sprejela pred več kot dva tisoč leti svoje poslanstvo, privolila je v učlovečenje Boga: Bog je začel živeti kot človek, da bi človek lahko živel na božji način. Izbral si je pot človeškega življenja od spočetja, rojstva, odrasčanja, zorenja do trpljenja in smrti. Rodil se je preprostim staršem v skromnih okoliščinah, ki jim je botrovala oholost rimskevladarjev in trdorodenost rojakov, prepričen na milost in nemilost človekove odločitve, ali ga bomo sprejeli ali zavrnili.

Božični dogodek je tako jasno sporočilo za vse čase: rojstvo, vstop Boga v človeško zgodovino je odrešujoč. Prinaša mir in zadovoljstvo, odrešujoče upanje, ki ga ne more dati nihče drug. Srce jaslic je novorojeno Detete, ki nam priča o neizmerni božji ljubezni, govorji nam o tem, da je na svet prišla Luč, ki nam vsako stvar pokaže v pravi perspektivi, da v njegovi človečnosti prepoznamo našo. Še en vidik jaslic je zanimiv: kadarkoli opazujemo kraj rojstva, pa naj bo to votlina, hlevček ali kaj drugega, je vhod vedno na široko odprt, tako da ga že od daleč opazimo, kar simbolizira božjo odprtost in velikodušnost, predvsem pa oznanja: »Ne bojte se! Oznanjam vam veliko veselje, ki je za vse ljudstvo.« (Lk 2,10-11). Božična noč nam na vsakem koraku sporoča, da so vratna na široko odprtia prav vsem. Ko stopamo k Detetu, moramo odložiti svoje maske, saj se je otroku treba namejeti nenarejeno, potrebno je omehčati srce, kajti otrok razume samo govorico ljubezni, postati moramo kakor otroci: nesebični, sprejemljivi, odprti za dobroto in občutljivi za ljubezen. Zato potrebujemo božično praznovanje, da odpremo naša srca Ljubezen, da se srečamo z našim bližnjim, da damo prednost iskrenim odnosom.

To je tudi moje voščilo vsem bralcem: naj bo odgovor na božič ljubezen, saj na Ljubezen ne moremo odgovoriti drugače, kot da ljubimo tudi mi.

RIM - Kongres ARCI

## O novi vlogi organizacije

*Predsednik ZSKD Igor Tuta izvoljen v novo vodstvo Arcija, ki ga še naprej vodi Paolo Beni*



Predsednik ZSKD Igor Tuta

Prejšnji petek se je odvijal v Rimu državni kongres Federacije ARCI, ki združuje trinajst ustanov s področja kulturne in prostega časa. Ena od teh ustanov je tudi Zveza slovenskih kulturnih društv v Furlaniji - Julijski krajini, ki je imela na kongresu tri deležne. Namen vodstva ARCI je bil predvsem, da s tem kongresom obnovi in pozivi vodstveno in organizacijsko vlogo krovne organizacije tudi zato, da se bolj smotro uredi vse posege na teritoriju. Vse organizacije ARCI so v zadnjih letih sicer uspešno delovale, a manjka je skupna družbeni in socialni strategija.

Dosedanji predsednik Paolo Beni je v svojem poročilu najprej razvil misel, kako lahko in kako morajo razne neprofitne ustanove, združenja, zveze in organizacije nuditi svoj doprinos socialni, kulturni in demokratični obnovi italijanske družbe zlasti po poraznem obdobju dosedanje desničarske vlade in pred novimi izviri vsespolne gospodarske krize.

Na vsakem koraku ugotavljamo, kako so dobičarske in podtalne finančne operacije obubožale našo družbo, ustvarile vrsto novih družbenih krivic, uničile že dosežene socialne pravice, ustvarile nova družbenatarena, razširile nova področja revščine, rasizma in obubožala delovanje ljubiteljske kulturne ustvarjalnosti. Edina strategija, ki lahko zaustavi to nevarno drsenje v družbeni srednji vek, je utrjevanje in valorizacija družbenega tkiva s finančnimi sredstvi, ki jih je treba spet vrniti civilni družbi, da lahko uspešno razvija svoje dejavnosti na teritoriju in da utrdi svoje delovanje ob spoštovanju značilnosti in potreb posameznih področij in posameznih interesnih skupnosti.

Pri tem nujnem razvoju za drugačno rast družbe pa lahko združenje z raznimi in različnimi ustanovami, kot je ARCI, opravi enkratno in odločilno delo s tem, da utrdi svojo mrežo 5.577 družev, ki so razširjena po vsem državnem ozemljju z več kot 1.150.000 člani. Predsednik Beni je zato predlagal, da kongres sprejme posodobitev statuta Federacije zato, da se ustvari nov operativni dogovor med članicami za boljše skupno delovanje.

di pri slovenski manjšini in za pomoč pri zapletenih fiskalnih obveznostih, ki so jim podvržena vsa včlanjena društva. Spominil se je na aktivno pomoč ARCI-ja za civilno prebivalstvo v obdobju vojne na Balkanu. Opozoril je na spremembe, ki se v zadnjih letih dogajajo ob nekdani meji, ko se s težavo spet obnavljajo stiki in sodelovanje med ljudmi, ki jih je dolga leta ločila meja. V to tesnejše sodelovanje ZSKD močno verjame in se angažira v smislu novih odnosov v združenju Evrope. Prav zato je ob koncu svojega posega povabil novo vodstvo ARCI-ja na obisk k slovenski manjšini v FJK in na srečanje s predstavniki italijanske manjšine v Sloveniji in na Hrvaškem.

Nato so na kongresu razpravljali in enoglasno sprejeli popravke v statutu. Sledile so volitve novega vsedržavnega vodstva. Za predsednika je bil potrenj Paolo Beni, med člane novega vodstva ARCI pa je bil izvoljen tudi Igor Tuta.

**AVSTRIJA - Zaščita narodnih manjšin**

## Tudi ljudska stranka kritično o novem zakonu

DUNAJ/CELOVEC - Razprava o predvsem s strani manjšin spornega osnutka novega zakona o narodnih skupnostih v Avstriji se nadaljuje. Kritiki Centra avstrijskih narodnosti na Dunaju in Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) se je sedaj pridružil še govornik ljudske stranke (ÖVP) za manjšinska vprašanja v avstrijskem parlamentu Oswald Klikovits. Slednji v izjavi za javnost poudarja, da je potrebna temeljita razprava in predelava osnutka zakona, ki ga je predložil urad zveznega kanclerja. Hkrati je izrazil pričakovanje, da bo mogoče razčistiti še odprta vprašanja z državnim sekretarjem Josefovom Ostermayjerjem (SPÖ) še meseca januarja, tako

da bo mogoče predložiti skupen osnutek zakona, ki da nikakor ne sme privesti do poslabšanja položaja manjšin, je še dejal poslanec avstrijskega parlamenta, ki je po rodu gradičanski Hrvat.

Klikovits je javnost obvestil tudi o tem, da je v zadnjih dneh govoril s tremi veleposlaniki matičnih držav narodnih skupnosti - z madžarskim Vinceom Szalayjem-Bobrovnickim, s hrvaškim Gordonom Bakoto in slovenskim Aleksandrom Geržino. Po skupnem pogovoru je narodnostni govornik ljudske stranke, ki je manjši partner socialdemokratov v zvezni vladi kanclerja Faymann, dejal, da je treba v zakonu ohraniti načela pravne države. (I.L.)

PREJELI SMO

## En človek, en glas

Ob vseh raznih volitvah, ne samo za občine, parlament itd. temveč tudi v vseh društvih, krožkih, združenjih, je bil moj glas manjvreden? Nikjer in nikoli se nisem zavedel, da ima kak posameznik pravico do dveh ali več glasov in da je treba sedaj vse začeti na novo: en človek en glas!

Pristopiti s takimi kriticami do takso resne zadave, kakor so volitve ni ravno obetajoče. Pa brez zamere. Vsakomur se lahko ponesreči. Da se ne bomo v manjšini spet vrteli, o resnem problemu kakor so volitve, kakor mačka okoli vrele kaše in samo ustvarjali zamere brez rezultatov, naj mi bo dovoljeno, da skušam opredeliti, kaj je po moji logiki smotrn, kaj lahko koristno in kaj ne.

Za volitve kakršnega koli organa, telesa, je potrebno najprej točno določiti, o čem bo tak organ odločal (torej vsebino in cilje, ki jih mora dosegati). Nato je treba določiti kako, na kakšen način, bo lahko lastne skele, odločitve, uresničil. Na kakšen način lahko prisili vse, tudi tiste, ki se ne bi strinjali, da izvajajo sprejetje odločitve. Dokler ne osnove niso točno dogovorjene, je vsako razpravljanje o "volilnem telesu, sistemu kandidiranja, volitvah" itd. izguba časa ali celo demagoški populizem in povod za kregarje.

Te osnovne točke so izhodišče za izvolitev katerega koli organa, pa naj bo to prostovoljno združenje, gospodarska enota, vojaška enota, občina, parlament itd. V okviru prostovoljnega združenja posameznikov imaš samo eno obliko prisile-sankcije do tistega, ki noči izvajati sklepov - ga izključiš iz organizacije. Nimaš moči sankcij/prisile za "neposlušnega" (kakor so sodstvo, policija, denarne kazni).

Kaj bi pa kot manjšinska skupnost hoteli pravzaprav izvoliti?

Parlament manjšine, ki naj bi odločal, kako naj uveljavljamo zaščitni zakon? Kaj bo ta sklep, odločal, da tisti, ki si ne popravi poitaljančenega primika ni zaveden in torej ne sme biti član krožkov, organizacij? Ali ker nima slovenskih napisov na podjetju, ne sme biti član združenj? Prisili kako?

Vlado manjšine, ki naj bi odločala, kaj rabimo, kako je najbolj koristno upravljati vse manjšinske institucije? Kaj naj bi odločala da imamo eno glasbeno šolo, eno gledališče, eno knjižnico? In seveda prisilila v uresničitev. Kako?

Izvoliti zagotovljene manjšinske zakonodajne telesa (državo/deželo, občino...)? V tem primeru je bolje se ne smetiš s parolo en človek en glas, saj je to v popolnem nasprotu z "zagonovljenim" zastopstvom. Takega "zagonovljenega" bi vse naše politične skupine priznavale kot "edinega pravega zastopnika" in se odpovedale lastni vlogi?

Zastopstvo manjšine, ki naj nastopa v bran in ohranjanje pravic slovenske manjšine v Italiji? Vsa manjšinska zastopstva, enotne delegacije – ne glede na število so bila dejansko sestavljena.



ci, ki živimo na naši deželi. Zato sprašujem gosta uredništva koliko od teh 500 zaposlenih so Slovenci, ki živimo v treh pokrajinalah dežele Fjk? So namreč v teh 500 zaposlenih všetki tudi Italijani ali Slovenci - državljeni Slovenije?

Menim namreč, da je izredne važnosti zaposlovati naše ljudi v naši deželi in to v naših slovenskih podjetjih. Samo če bomo imeli možnost ostati v slovenskem delovnem krogu in okolju, se bomo lahko ohranili kot Slovenci in bomo zanimiva skupnost v tem prostoru in, kot ironično pripominja gospod Pešic, bomo pa še peli...

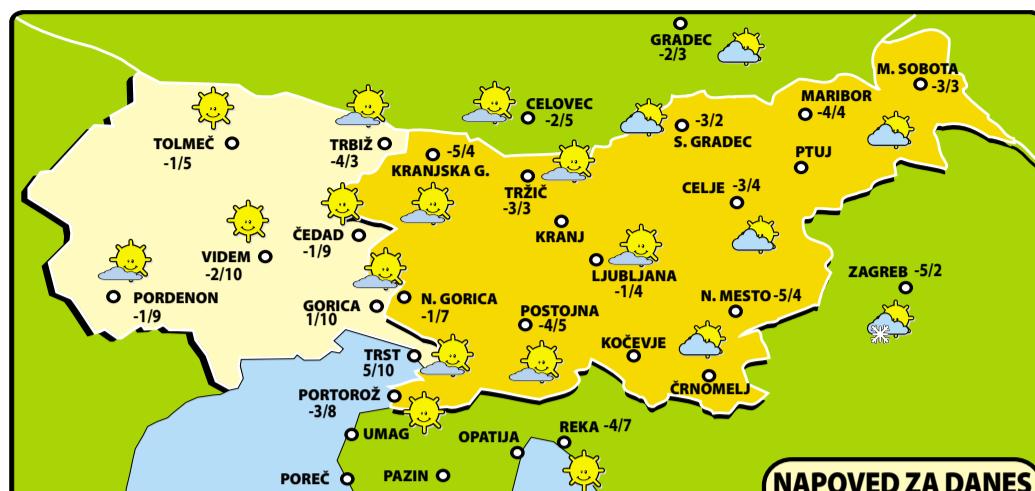
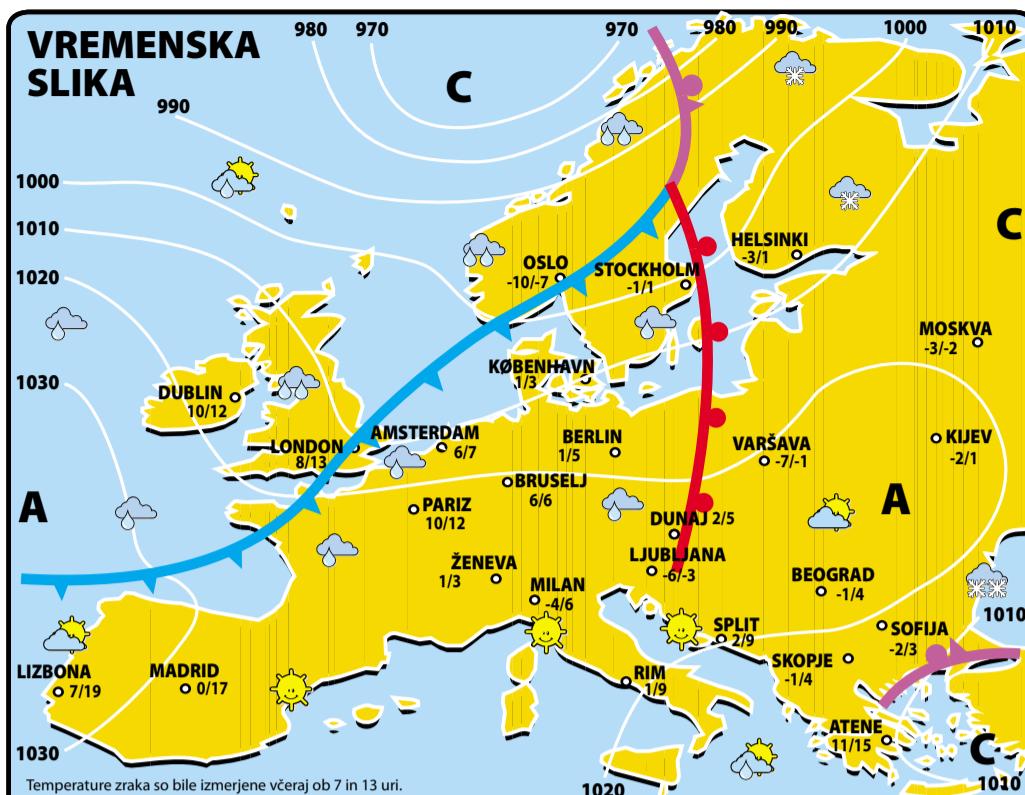
Drago Vatovec

PISMA UREDNIŠTVU

## Gospodu Borisu Pericu v razmislek

S posebnim zanimanjem sem prebral poročilo, ki ga je napisala novinarka Vlasta Bernard za Primorski dnevnik dne 7. decembra. Poročilo se nanaša na ocene, ki jih je gospod Boris Peric, predsednik skupine KB 1909, podal novinarjem Primorskega dnevnika. Predsednik KB 1909 trdi, da smo brez lastnega gospodarskega razvoja Slovenci v Italiji obsojeni na prodad in da smo še ukleščeni v mehaničem javnih prispevkov.

Muslim, da je njegova analiza pravilna in njegova vizija izredno sodobna, ker razvija inovativno taktiko politike Slovencev v Italiji. Gospod Peric omenja tudi, da ima v njegovi gospodarski skupini 500 zaposlenih in da je njegova skupina prevelika za ta prostor. Dvomim, da so ti zaposleni le Slovenci

**NAPOVED ZA DANES**

Po vsej deželi bo jasno do zmerno oblačno vreme. Ničta izoterna se bo do večera dvignila do nadmorske višine 2500m; v prizemlju pa se bodo pojavljali temperaturni obrati.

Danes bo v vzhodni Sloveniji zmerno do pretežno oblačno, drugod delno jasno. Po nižinah osrednje Slovenije bo megleeno.  
Najnižeje jutranje temperature bodo od -2 do -7, ob morju okoli 0, najvišje dnevne od 1 do 4, na Primorskem okoli 8 stopinj C.

**NAPOVED ZA JUTRI**

Jutri dopoldne bo precej spremenljivosti; popoldne pa bodo ob morju in v spodnji nižini možne rahle padavine. Na Kraški planoti bo lahko rahlo snežilo. Zvečer hitro izboljšanje z burjo. Na božični dan bo lepo jasno vreme z burjo v jutranjih urah.

Jutri bo povsod pretežno oblačno, občasno bo rahlo deževalo ali rahlo snežilo. Ponekod po nižinah osrednje Slovenije bo možna poleida. Na Primorskem bo popoldne zapahala burja.

# Qubik

## caffè

www.qubik.eu

Vošči vsem veselle božične in noveletne praznike!



## SLOVENSKI PROGRAM

### Na kanalu 103

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.25** Čezmejna TV: Pesem mladih: NŠŠ Sv. Ciril in Metod  
**20.30** Deželni TV dnevnik  
**20.50** Čezmejna TV: Dnevnik Slo 1



**6.10** Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **7.30** Dnevnik L.I.S. in Parlament **11.00** Dnevnik **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik, gospodarstvo in Focus **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta, vmes Dnevnik - Parlament **17.00** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **18.50** Kviz: Leredita (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** 1.40 Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Igra: Soliti ignoti **21.10** Variete: Ti lascio una canzone...di Natale **23.15** Dnevnik - kratke vesti **23.50** Aktualno: Tv7 **0.35** Aktualno: L'appuntamento **1.05** Nočni dnevnik, Focus in vremenska napoved **1.25** Aktualno: L'appuntamento



**6.30** Risanke, L'Albero azzurro **9.30** Aktualno: Tgr Montagne **10.00** Aktualno: Tg2punto.it **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** 1.30 Aktualno: L'Italia sul Due **17.00** Nan.: L'Africa nel cuore **16.50** Nan.: Hawaii Five-0 **17.50** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Numb3rs **19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra **21.25** Žrebanje Lota **20.30** Dnevnik **21.05** Film: A Christmas Carol (ris., 'ZDA'09, r. R. Zemeckis, i. J. Carrey) **22.45** Film: La bella e la bestia - Un magico Natale (ris., Kan., '97) **23.10** Dnevnik **0.05** Film: Parole d'amore (dram., ZDA'05, r. S. McGehee, i. R. Gere)



**6.00** Dnevnik **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia, Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Aktualno: Apprescindere **12.00** Dnevnik in športne vesti **12.25** Aktualno: Tg3 Fuori Tg **12.55** Aktualno: Fuori Geo **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo **15.05** Nan.: Lassie **15.55** Dok.: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik **19.30** Deželni dnevnik **20.00** Aktualno: Blob **20.15** Nan.: Sabrina, vita da strega **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: E se domani **23.30** Nan.: Boris **0.25** Aktualno: Art News **0.55** Aktualno: ApriRai



**6.55** Nan.: Zorro **7.25** Nan.: Starsky e Hutch **8.20** Nan.: Hunter **9.40** Nan.: Codice Rosso **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.35** Nad.: Sentieri **16.10** Film: Dance with me (dram., ZDA, '98, r. R. Haines) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Nan.: Il capo dei capi **23.15** Reportaža: Storie di confine **0.00** Film: Echi mortali (triler, ZDA, '99, r. D. Koepf, i. K. Bacon) **1.50** Nočni dnevnik



## Canale 5

**6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **9.55** Resn. show: Grande fratello **10.00** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centro-Vetrine **14.45** 1.05 Aktualno: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.15** Talent show: Amici **16.55** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.05** Dnevnik - kratke vesti **18.50** Kviz: The Money Drop (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik **20.30** 0.45 Show: Striscia la notizia **21.10** Talk show: Kalispera! (v. A. Signorini, E. Santarelli, M. Satta, P. Prati) **23.30** Show: Mai dire Grande Fratello (v. Gialappa's Band) **0.15** Nočni dnevnik



## Slovenija 1

**6.05** Kultura, Odmevi in Dobro jutro **10.10** Prihaja Nodi (ris.) **10.20** Kravica Katka (ris.) **10.30** Risanka: Palček Smuk v ribniku (pon.) **10.35** Nočko II (pon.) **10.50** Igr. nan.: Maks **11.20** Martina in ptičje strašilo **11.30** Glasbena šola (šala) **12.00** Poročila **12.05** Svetno in svet **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.30** Pogledi Slovenije (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.40** Kaj govoris? **16.00** Slovenci v Italiji **16.25** Babilon.tv (pon.) **17.00** Novice, športne vesti in vremenska napoved **17.20** 1.15 Posebna ponudba **17.50** Nad.: Erazem in potepuh **18.25** Risanka **18.55** Vremenska napoved **19.00** Dnevnik **19.30** 1.55 Slovenska kronika **19.45** Vremenska napoved in športne vesti **20.00** Državna proslava ob Dnevu samostojnosti in enotnosti, prenos



## Italia 1

**6.50** Risanke **8.45** Film: La leggenda di Till, il re e l'uovo d'oro (ris., Nem., '03, r. E. Junckersdorf) **10.35** Film: Favole (fant., ZDA'97, r. C. Sturridge) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Nan.: No Ordinary Family **16.25** Nan.: La vita secondo Jim **16.50** Nan.: Giovani campionnesse **17.45** Risanka: Dragon Ball **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: Dr. House Medical Division **20.20** Nan.: CSI - Scena del crimine **21.10** Film: Una poltrona per due (kom., ZDA, '83, r. J. Landis, i. D. Aykroyd)



**19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Državna varnost **21.40** 24UR zvečer, Novice **22.10** Film: stare sablje **2.15** 24UR zvečer **3.15** Nočna panorama



## Kanal A

**7.15** Obalna straža (akc. serija) **8.05** 18.00, 19.45 Svet **9.00** Tom in Jerry (ris. serija) **9.20** Shaggy in Scooby-Doo (ris. serija) **9.50** Požeruh (ris. serija) **10.20** Iz Jimmyjeve glave (ris. serija) **11.00** Astro Tv **12.00** Nan.: Newyorskni gasilci **13.00** Tv prodaja **14.10** Film: Kupljeni Božič (ZDA) **15.40** Hum. nan.: Nove pustolovščine stare Christine **18.55** Nan.: Newyorskni gasilci **20.00** Film: Ameriška pita 6 (ZDA) **21.45** Film: Ta Božič (ZDA) **0.00** Nan.: Will in Grace **0.30** Film: Začetek - The Beginning (ZDA)



**2.00** Love TV **3.10** Nočna ptica

## RADIO

### RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro: pravljica, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan (Boris Devetak in Marko Sancin); 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Kulturne diagonale: Dvignjena zavesa; 11.00 Studio D; 12.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.20 Otoški kotiček: Brihtni Beno, piše Gregor Geč; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga, Boris Vian: Pena dni, 17. nad.; 18.00 Kulturni dogodki; 19.35 Zaključek oddaja.

### RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jurtranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 8.15 Istrski kalejdoskop; 9.00-12.30 Dopoljan in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Rekel in ostal živ; 14.45 Torklja; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Radio Bla Bla; 19.00 Dnevnik; 20.00 Prenos državne proslave ob dnevu samostojnosti; 21.00 Glasbeni navigator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Moj radio je lahko balon; 0.00 Nočni program.

### RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 8.00-10.30 Calle dagli orti grandi - Jurtranjik; 8.05 Horoskop; 8.20 Pregled prireditev; 8.15 Istrski kalejdoskop; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40 Cabala calcistica; 8.50, 15.05 Tedenska pesem; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appuntamenti; 10.10 Vremenska napoved za konec tedna; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program; 10.35-12.28 in 20.30-22.30 Il vaso di Pandora; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Sulla via delle Indie; 13.35 Scaletta musicale; 14.00 La biblioteca di Babele; 14.35 Reggae in pilole; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih; 18.00 Etnobazar; 20.00 Proza; 22.30 Glasbeni lestvici; 23.00 In orbita sessions; 0.00 Prenos RSI.

### SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jurtranji program; 5.30 Jurtranja kronika; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jurtranja kronika; 7.40 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Siempre Primeros; 10.00 Poročila; 10.05 Radio Ga-ga; 11.15 Radi imamo Radio; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17.-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 O morju in pomorščakah; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

### SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jurtranji program; 5.30 Jurtranja kronika; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jurtranja kronika; 7.40 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Siempre Primeros; 10.00 Poročila; 10.05 Radio Ga-ga; 11.15 Radi imamo Radio; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17.-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 O morju in pomorščakah; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

Sportna zgodba; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Kulturne prireditev; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.10 Pojavki tedna; 10.00, 10.45 Val in izvidnici; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturnice; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krvilje; 15.30 DIO; 16.30 Centrifuga; 16.50 Vreme; 16.55 Minute za rekreacijo; 17.10 Evrotip; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocjo ne zamudite...; 20.00 Stop pops 20 in novosti; 21.00 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Klub klubov.

### SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jurtranja kronika; 7.25 Jurtranjica; 8.00 Lirični utrinik; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Izpod peresa skladateljev; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Petkov pouček; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.30 Likovni odme



Tudi vsakdanjost ima svoj čar pod božičnimi lučmi.  
Vstopite v novo leto polni poslovnih in osebnih izzivov.



Società finanziaria per azioni  
Finančna delniška družba